Communications Canada

1991-92 Estimates

Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1991

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1992-III-3
ISBN 0-660-56302-9

1991-92 Estimates

Part III

Communications Canada

91-03514/

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

There are two chapters in this document. The first provides an overview of the Communications and Culture Portfolio, which reports to or through the Minister of Communications to Parliament. The second presents the Expenditure Plan for the Communications and Culture Program.

Chapter 1 begins with the Portfolio's mandate and overall resources. It then provides more detailed descriptions of the mandate and key financial data for each of the twelve agencies and Crown corporations that, with the Department of Communications, make up the Portfolio. Chapter 1 closes with a section describing the priorities of the Portfolio.

Chapter 2 begins with Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts for the particular Program being described. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as an aid in assessing the Program's financial performance over the past year.

The Program Expenditure Plan is then divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. A table of contents lists the two chapters, and more detailed tables of contents are provided for each. Concerning the Communications and Culture Program Expenditure Plan, which is presented in this document in Chapter 2, Section I provides a financial summary which is cross-referenced to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Portfolio Overview 1-1

Communications and Culture Program 2-1

Portfolio Overview

1991-92 Expenditure Program

Table of Contents

Section I: Mandate of the Portfolio 1-4

Section II: Resources of the Portfolio

A. Overview 1-5
B. Members of the Portfolio 1-6
1. Department of Communications 1-7
2. Canada Council 1-8
3. Canadian Broadcasting Corporation 1-9
4. Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada) 1-10
5. Canadian Radio-television and Telecommunications Commission 1-11
6. National Archives of Canada 1-12
7. National Arts Centre 1-13
8. National Film Board 1-14
9. National Library of Canada 1-15
10. Canadian Museum of Civilization 1-16
11. Canadian Museum of Nature 1-17
12. National Gallery of Canada 1-18
13. National Museum of Science and Technology 1-19

Section III: Portfolio Priorities

A. Cultural Policy 1-20
B. Communications, Cultural Industries and the Convergence of Technologies 1-22

Section I: Mandate of the Portfolio

Through the Communications and Culture Portfolio, the Minister of Communications is responsible for Canadian cultural communities as well as for Canadian national telecommunications. The Portfolio comprises the Department of Communications as well as 12 agencies and Crown corporations. These other agencies and Crown corporations are: the Canada Council, the Canadian Broadcasting Corporation, the Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada), the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, the National Arts Centre, the National Film Board, the National Library of Canada, the National Archives of Canada, the Canadian Museum of Civilization, the Canadian Museum of Nature, the National Gallery of Canada, and the National Museum of Science and Technology. With respect to the last four organizations listed, Bill C-12, the Museums Act, replaced the National Museums of Canada with the establishment of four separate and autonomous Crown corporations. This legislation was brought into force on July 1, 1990.

The roles and responsibilities of these agencies have an impact on Canadian cultural communities and Canadian national telecommunications. The Minister of Communications is responsible for controlling the operational management of four of these agencies. These four (the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, the National Film Board, the National Library and the National Archives) are designated as departments for the purpose of the Financial Administration Act. The other eight are established as corporations under the control of directors, trustees, and chief executive officers appointed by the Governor in Council. They operate independently of the government although they report to Parliament through the Minister. Decisions related to corporate planning, day-to-day management, programming and artistic merit are made at arm's length from the direct influence of the government by these particular cultural agencies.

The Department of Communications has certain responsibilities concerning the Portfolio as a whole. For example, the government is responsible for establishing broad policies for issues of national importance and for ensuring that the Portfolio agencies operate in accordance with those policies. The government must periodically evaluate agency missions and progress that has been made. The Minister must also be able to respond to Parliament on questions regarding the resources entrusted to the Portfolio agencies.

Section II: Resources of the Portfolio

A. Overview

The Portfolio Estimates total net appropriations of $1,991 million and 16,505 employees in 1991-92. In addition, the Portfolio is expected to generate $634 million in revenues credited to the Vote or to revolving funds, bringing its total planned resources for 1991-92 to $2,625 million.

The Portfolio is also expected to generate $170 million in revenues credited to the Consolidated Revenue Fund (CRF) in 1991-92. These latter revenues are not available to the Portfolio but serve as a source of funds for government operations as a whole. In light of the emphasis placed on revenue generation by the government, the Portfolio has made important gains in terms of revenues credited to the Vote and to the Consolidated Revenue Fund. In fact, total revenues generated by the Portfolio will have grown by 24% over the 1987-88 to 1991-92 period.

As indicated in the table below, the planned total resources of the Portfolio will have increased by 23% over the period covering 1987-88 to 1991-92.

Figure 1: Communications and Culture Portfolio

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	1,991	1,912	1,839	1,712	1,650
Revenues credited to the Vote	634	661	612	530	479
Total Resources	**2,625**	**2,573**	**2,451**	**2,242**	**2,129**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		1,950*	1,886	1,768	1,701
Revenues credited to the Vote		634*	623	606	534
Total Resources		**2,584***	**2,509**	**2,374**	**2,235**
Revenues credited to the CRF (Actual)		158*	158	125	113
Employees	16,505	17,504	17,538	17,538	17,995

* Forecast as of January 24, 1991.

Figure 2 on the next page provides a breakdown of the total planned resources (consisting of parliamentary appropriations and revenues) for the Portfolio since 1984-85. The data presented are drawn from the Main Estimates in order to facilitate a comparison of resources for each member of the Portfolio over the period covered.

Figure 2: Communications and Culture Portfolio: Total Planned Resources

(millions of $)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86	1984-85
DOC	573	530	501	486	435	425	529	405
CC	114	112	102	99	97	82	82	80
CBC	1,388	1,404	1,348	1,219	1,166	1,114	1,039	1,083
CFDC	160	155	155	109	115	82	70	55
CRTC	35	35	30	29	28	26	25	26
NA	63	60	60	54	50	42	42	39
NAC	39	36	34	33	30	28	28	27
NFB	87	84	79	73	72	73	71	81
NLC	44	38	36	36	36	31	33	30
NMC	N/A*	N/A*	106	104	100	78	76	71
CMC	50	47	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
CMN	21	19	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
NGC	33	34	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
NMST	18	19	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
TOTAL	**2,625**	**2,573**	**2,451**	**2,242**	**2,129**	**1,981**	**1,995**	**1,897**

DOC Department of Communications
CC Canada Council
CBC Canadian Broadcasting Corporation
CFDC Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada)
CRTC Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
NA National Archives of Canada
NAC National Arts Centre
NFB National Film Board
NLC National Library of Canada
NMC National Museums of Canada
CMC Canadian Museum of Civilization
CMN Canadian Museum of Nature
NGC National Gallery of Canada
NMST National Museum of Science and Technology

* The four museum Crown corporations were established on July 1, 1990 when the Museums Act was brought into effect.

B. Members of the Portfolio

A short description of the mandate of each member of the Portfolio follows, with a table of key financial data for each. These tables show total parliamentary appropriations, revenues and numbers of employees for the five-year period 1987-88 to 1991-92.

1. Department of Communications

The mission of the Department of Communications is rooted in two fundamental needs: the need to support Canadian culture as a cornerstone of national identity; and the need to ensure the orderly evolution and operation of Canadian communications and informatics systems as key elements in the development of the economy and the Canadian nation.

The Department's roles and responsibilities fall into five categories:

- The Department formulates telecommunications policies, develops new technologies, and promotes the use of and access to new telecommunications and informatics technologies.
- It provides telecommunications services and facilities to federal departments and agencies.
- It manages both the utilization and development of the radio frequency spectrum nationally and, through international agreements and regulations, protects Canada's rights regarding use of the spectrum.
- It develops cultural and broadcasting policy for Canada and provides supports to cultural industries and to organizations representing the performing, visual and heritage arts.
- It supports the strategic policy and operational management of the Portfolio by pursuing the general priorities and the objectives of government.

Figure 3: Department of Communications

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	352	311	317	310	279
Revenues credited to the Vote	221	219	184	176	156
Total Resources	**573**	**530**	**501**	**486**	**435**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		335*	314	306	303
Revenues credited to the Vote		220*	210	184	157
Total Resources		**555***	**524**	**490**	**460**
Revenues credited to the CRF (Actual)		89*	89	63	61
Employees	2,426	2,370	2,385	2,428	2,295

* Forecast as of November 30, 1990.

2. Canada Council

The Canada Council fosters and promotes the study, enjoyment and production of works in the arts. The Council also co-ordinates development of UNESCO activities in Canada and Canadian participation in UNESCO activities abroad, apart from political questions and assistance to developing countries.

Figure 4: Canada Council

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	106	104	93	92	88
Revenues credited to the Vote	8	8	9	7	9
Total Resources	**114**	**112**	**102**	**99**	**97**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		104*	104	93	97
Revenues credited to the Vote		9*	11	11	9
Total Resources		**113***	**115**	**104**	**106**
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	—
Employees	248	248	248	248	242

* Forecast as of January 3, 1991.

3. Canadian Broadcasting Corporation

The Canadian Broadcasting Corporation (CBC) provides a national radio and television broadcasting service in both official languages which is predominantly Canadian in content and character. The Corporation also provides an international radio service, a service directed to native and northern audiences, and broadcasts House of Commons proceedings. As such, it plays a significant role in meeting the statutory objectives set for the broadcasting system of safeguarding, enriching and strengthening the cultural, political, social, and economic fabrics of Canada.

Figure 5: Canadian Broadcasting Corporation

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	1,034	1,018	965	907	881
Revenues credited to the Vote*	354	386	383	312	285
Total Resources	**1,388**	**1,404**	**1,348**	**1,219**	**1,166**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		1,028**	981	915	887
Revenues credited to the Vote*		350**	353	363	326
Total Resources		**1,378****	**1,334**	**1,278**	**1,213**
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	—
Employees	9,342***	10,442	10,571	10,550	11,028

* A reporting change to reflect revenues net of agency commissions was adopted in the 1989-90 annual report. On September 1,1989 CBC Newsworld commenced operations.
The Main Estimates revenue figures beginnning in 1990-91 include Newsworld and are shown net of agency commissions.
The Public Accounts revenue figures for 1989-90 and 1990-91 include Newsworld and are shown net of agency commissions.

** Forecast as of January 8, 1991.

*** Not yet finalized due to restructuring exercise underway as of January 25, 1991.

4. Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada)

Telefilm Canada fosters and promotes the orderly growth of an independent film and television industry in all regions of Canada through investment and financing of the development, the production, the marketing and distribution of Canadian motion pictures and television productions; through other forms of assistance to the industry; and through advice to the Department of Communications. It also administers Canada's co-production treaties with foreign countries and assists with foreign marketing and the promotion of Canadian productions.

Figure 6: Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada)

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	146	146	146	101	109
Revenues credited to the Vote	14	9	9	8	6
Total Resources	**160**	**155**	**155**	**109**	**115**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		145*	146	129	116**
Revenues credited to the Vote		17*	14	14	15
Total Resources		**162***	**160**	**143**	**131**
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	—
Employees	190	181	181	168	147

* Forecast as of January 4, 1991.

** This amount does not include $6.3M voted for technical reasons (forgiveness of debts and obligations due to Her Majesty in Right of Canada).

5. Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) regulates, supervises and encourages all aspects of the Canadian broadcasting system with a view to implementing the broadcasting policy set out in the Broadcasting Act. It can issue, renew, amend, suspend, revoke and place conditions on broadcasting licenses. The CRTC also regulates the telecommunications carriers falling under federal jurisdiction with respect to rate structures, quality of service, inter-carrier agreements and market access.

Figure 7: Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	35	35	30	29	28
Revenues credited to the Vote	—	—	—	—	—
Total Resources	**35**	**35**	**30**	**29**	**28**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		35*	31	29	28
Revenues credited to the Vote		—	—	—	—
Total Resources		**35***	**31**	**29**	**28**
Revenues credited to the CRF (Actual)		67*	61	55	49
Employees	432	432	397	395	408

* Forecast as of November 30, 1990.

6. National Archives of Canada

The National Archives preserves the collective memory of the nation and of the Government of Canada and contributes to the protection of rights and the enhancement of a sense of national identity by acquiring, conserving and facilitating access to private and public records of national significance, and serving as the permanent repository of records of federal government institutions and ministerial records; by facilitating the management of records of federal government institutions and ministerial records; and by encouraging archival activities and the archival community.

Figure 8: National Archives of Canada

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	63	60	60	54	50
Revenues credited to the Vote	—	—	—	—	—
Total Resources	**63**	**60**	**60**	**54**	**50**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		63*	61	54	48
Revenues credited to the Vote		—	—	—	—
Total Resources		**63***	**61**	**54**	**48**
Revenues credited to the CRF (Actual)		**	**	**	**
Employees	806	800	807	801	784

* Forecast as of December 21, 1990.

** Amount is less than $1 million.

7. National Arts Centre

The National Arts Centre (NAC) arranges for and sponsors performing arts activities at the Centre, in the National Capital Region, across Canada and abroad, as well as radio and television broadcasts of performances at the Centre.

Figure 8: National Arts Centre

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	22	19	18	17	15
Revenues credited to the Vote	17	17	16	16	15
Total Resources	**39**	**36**	**34**	**33**	**30**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		20*	18	18	17
Revenues credited to the Vote**		19*	20	19	18
Total Resources		**39***	**38**	**37**	**35**
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	—
Employees	506	506	506	506	506

* Forecast as of January 21, 1991.

** The Public Accounts report the NAC's revenue based on the NAC's financial year-end of August 31; the data have been adjusted to conform with the Government's March 31 fiscal year-end.

8. National Film Board

The National Film Board (NFB) was established to initiate and provide for the production and distribution of films in the national interest, and in particular:

- to produce, distribute and promote the production and distribution of films designed to interpret Canada to Canadians and to other nations;
- to represent the Government of Canada in its relations with persons engaged in commercial motion picture film activity in connection with motion picture films for the government or any department thereof;
- to engage in research in film activity and to make available the results thereof to persons engaged in the production of films;
- to advise the Governor in Council in connection with film activities; and
- to discharge such other duties relating to film activities as the Governor in Council may direct it to undertake.

Figure 10: National Film Board

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	79	76	72	66	65
Revenues credited to the Vote	8	8	7	7	7
Total Resources	**87**	**84**	**79**	**73**	**72**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		74*	71	72	67
Revenues credited to the Vote		8*	11	11	8
Total Resources		**82***	**82**	**83**	**75**
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	—
Employees	932	928	920	914	927

* Forecast as of January 4, 1991.

9. National Library of Canada

The National Library of Canada is responsible for collecting, preserving and making available the Canadian published heritage; for promoting equitable access to library services and collections for Canadians; for supporting the provision of library services in the federal government; and for administering Legal Deposit (which requires that Canadian publishers and sound recording companies send copies of all their publications and Canadian-content sound recordings to the Library). The Library also offers an in-house program of exhibitions and cultural events, and provides a variety of travelling exhibitions and displays.

Figure 11: National Library of Canada

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	44	38	36	36	36
Revenues credited to the Vote	—	—	—	—	—
Total Resources	**44**	**38**	**36**	**36**	**36**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		39*	38	36	36
Revenues credited to the Vote		—	—	—	—
Total Resources		**39***	**38**	**36**	**36**
Revenues credited to the CRF (Actual)		2*	2	2	2
Employees	502	500	506	516	517

* Forecast as of December 21, 1990.

10. Canadian Museum of Civilization

The corporate objectives of the Canadian Museum of Civilization are to increase, throughout Canada and internationally, interest in, knowledge and critical understanding of and appreciation and respect for human cultural achievements and human behaviour by establishing, maintaining and developing for research and posterity a collection of objects of historical or cultural interest, with special but not exclusive reference to Canada, and by demonstrating those achievements and behaviour, the knowledge derived from them and the understanding they represent.

Figure 12: Canadian Museum of Civilization

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	44	40	41	N/A**	N/A**
Revenues credited to the Vote	6	7	1	N/A**	N/A**
Total Resources	**50**	**47**	**42**	**N/A****	**N/A****
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		39*	61	N/A**	N/A**
Revenues credited to the Vote		6*	1	N/A**	N/A**
Total Resources		**45***	**62**	**N/A****	**N/A****
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	3	N/A**	N/A**
Employees	428	428	368	N/A**	N/A**

* Forecast as of January 4, 1991.

** Resources for this corporation for these years were previously reported as part of the former National Museums Corporation, which was abolished on July 1, 1990 by promulgation of the legislation that created the four new museums corporations.

11. Canadian Museum of Nature

The corporate objectives of the Canadian Museum of Nature are to establish and maintain for research and posterity a collection of natural history objects, with special but not exclusive reference to Canada; and to use the collection, the knowledge derived from it and the understanding it represents to increase, throughout Canada and internationally, interest, knowledge, appreciation and respect for the natural world.

Figure 13: Canadian Museum of Nature

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	20	18	17	N/A***	N/A***
Revenues credited to the Vote	1	1	**	N/A***	N/A***
Total Resources	**21**	**19**	**17**	**N/A*** **	**N/A*** **
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		19*	17	N/A***	N/A***
Revenues credited to the Vote		1*	**	N/A***	N/A***
Total Resources		**20***	**17**	**N/A*** **	**N/A*** **
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	**	N/A***	N/A***
Employees	254	254	233	N/A***	N/A***

* Forecast as of January 21, 1991.

** Less than $ 1 million.

*** Resources for this corporation for these years were previously reported as part of the former National Museums Corporation, which was abolished on July 1, 1990 by promulgation of the legislation that created the four new museums corporations.

12. National Gallery of Canada

The corporate objectives of the National Gallery of Canada with its affiliated museum, the Canadian Museum of Contemporary Photography, are to develop, maintain and make known, throughout Canada and internationally, a collection of works of art, both historic and contemporary, with special but not exclusive reference to Canada; and to further knowledge, understanding and enjoyment of art in general among all Canadians.

Figure 14: National Gallery of Canada

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	30	30	28	N/A**	N/A**
Revenues credited to the Vote	3	4	2	N/A**	N/A**
Total Resources	**33**	**34**	**30**	**N/A****	**N/A****
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		30*	29	N/A**	N/A**
Revenues credited to the Vote		3*	2	N/A**	N/A**
Total Resources		**33***	**31**	**N/A****	**N/A****
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	2	N/A**	N/A**
Employees	241	241	241	N/A**	N/A**

* Forecast as of January 21, 1991.

** Resources for this corporation for these years were previously reported as part of the former National Museums Corporation, which was abolished on July 1, 1990 by promulgation of the legislation that created the four new museums corporations.

13. National Museum of Science and Technology

The corporate objective of the National Museum of Science and Technology with its affiliated museum, the National Aviation Museum, is to foster scientific and technological literacy throughout Canada by establishing and maintaining a collection of scientific and technological objects, with special but not exclusive reference to Canada; and by demonstrating the products and processes of science and technology and their economic, social and cultural relationships with society.

Figure 15: National Museum of Science and Technology

(millions of dollars)	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	16	17	16	N/A**	N/A**
Revenues credited to the Vote	2	2	1	N/A**	N/A**
Total Resources	**18**	**19**	**17**	**N/A****	**N/A****
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		19*	15	N/A**	N/A**
Revenues credited to the Vote		1*	1	N/A**	N/A**
Total Resources		**20***	**16**	**N/A****	**N/A****
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	1	N/A**	N/A**
Employees	198	174	175	N/A**	N/A**

* Forecast as of January 21, 1991.

** Resources for this corporation for these years were previously reported as part of the former National Museums Corporation, which was abolished on July 1, 1990 by promulgation of the legislation that created the four new museums corporations

Section III: Portfolio Priorities

The Minister of Communications is responsible for Canadian policies concerning communications and culture. This responsibility has been articulated in the corporate mission of the Department of Communications, which is **Nation Building: Helping Canadians share their ideas, information and dreams**.

The Department of Communications, the agencies and Crown corporations which form the Communications and Culture Portfolio promote Canadian identity through their orientation and their new and innovative approaches.

To this end, the Portfolio's initiatives are grouped under the theme **Nation-Building**, a theme adopted by the government in the Throne Speech of the 34th Parliament, namely that of Canadian unity through the affirmation of Canadian values and citizenship, and through the reinforcement of our sense of belonging to a distinct Canadian society.

Under this theme, the government through the activities of the Portfolio, fosters an environment which promotes policies and programs and develops projects which:

- strengthen Canadian identity;
- support as many forms of cultural expression as possible;
- reinforce the mechanisms of distribution of our cultural products;
- encourage the population to share its heritage and artistic expression;
- encourage the development and application of new technologies which transform methods of creating and distributing our cultural products;
- favour the increased exchange of information and better access by all Canadians to communications services and technology; and
- ensure the orderly development, evolution and operations of the Canadian communications and informatics systems as key elements of the economy and the country.

The activities related to these challenges emphasize the heritage, symbols and celebration of Canada.

A. Cultural Policy

Until recently, cultural policy has focussed on the creation of institutions to develop and foster Canadian culture. Today, this approach is no longer sufficient. Canadian cultural policy must enter a new era. We must acknowledge that culture, while it is an activity of the spirit, is nevertheless subject to the laws of economics. A more innovative and efficient approach is required. The emphasis must be on modifying market structures so that Canadian cultural industries and activities are able to prosper and make their own contributions to strengthening Canada's identity. In effect, these industries must become increasingly self-sufficient.

The first goal of the government's policy is to improve Canadians' access to their own cultural products. In order to achieve this goal, it is necessary not only to support culture, but also to ensure a closer collaboration of Canadian cultural industries and activities.

The second goal consists of fostering fair competition within the cultural industries marketplace. Canadian companies are generally smaller than their foreign competitors. Thus, they require further assistance in order to permit them to grow and compete with larger multinational companies throughout the world.

The third goal of Canadian cultural policy is to ensure that the people at the heart of the creative system, the artists, receive adequate compensation and share of the revenues generated by their creative efforts.

Taking into account these goals and its own financial and human resources, the Portfolio will pursue current initiatives and launch new ones, particularly in the areas of museology and archaeology, in order to remind Canadians of their heritage, values and traditions. The government has already accomplished a great deal, particularly in the areas of museums policy, archaeology policy and the development of infrastructure projects. This however does not meet all of the needs of the Canadian heritage sector. The Department of Communications will therefore develop new policies within a heritage policy framework which will address a number of complex policy issues and make it possible for the government's overall heritage plan to be implemented.

The country faces some difficult issues, however, in the area of heritage policies and facilities, and these must be resolved if we wish to preserve the vital elements which evoke our roots. For this reason, policy documents will be presented this year, so that we may acquire the proper means of protecting our heritage and displaying it to the Canadian population.

Canada can also benefit from its international reputation and its privileged relations with certain target countries. In this regard, the federal government through the Department of Communications will strengthen its ties with European and Central American countries in the area of museological expertise and services in order to build upon exchanges that have been initiated in the areas of museology and publishing.

The year 1992 will provide a timely opportunity to strengthen linkages between various cultures in Canada and promote among Canadians a stronger sense of our history and our heritage. The celebrations of the 125th anniversary of Canada and the 350th anniversary of Montreal, which will both take place in that year, will remind all Canadians of the sacrifices made and the historic compromises reached by past generations in their pursuit of political union. These two anniversaries should be celebrated in a dignified manner, encouraging the full participation of Canadians and choosing meaningful symbols of our past. The Communications and Culture Portfolio will play an important part in these celebrations.

The various methods of creative expression, such as the literary arts, the performing arts, design and artistic disciplines, are the basis of our cultural industries (film, publishing, television and sound recording). The arts challenge us, by compelling us to look deeply into ourselves to re-examine our pre-conceived notions of who we are and how we see ourselves both as individuals and as a collective/community and to present our shared experiences. In this sense, artistic creators play an important role in shaping the Canadian identity.

The Portfolio's activities, which support and promote creative expression and give Canadians improved access to their cultural products, will feature additional policies, projects and funding.

The Government of Canada, faced with the uncertainty of constitutional debate and Canadians' disenchantment with their institutions, must reaffirm its leading role as a guardian of Canadian values and traditions. The ultimate goal of the Portfolio plan of action is to promote Canadian identity by showcasing uniquely Canadian culture supported by modern and effective means of communication. Because of its expertise in this area, the Communications and Culture Portfolio will be in the forefront of building a society with a strong sense of cultural identity, a society that is proud of its roots and confident of its future.

B. Communications, Cultural Industries and the Convergence of Technologies

In the area of communications, the Portfolio's initiatives will aim to provide Canadians with the technological support that is indispensable to the communication and sharing of their ideas, information and dreams.

The work of Canada's creators is distributed to a large extent by its cultural industries. Therefore, it is not surprising that successive governments have attempted to stimulate the creation and distribution of uniquely Canadian cultural products by using public and private Canadian-owned infrastructures. The desire to see Canadian culture flourish and to develop effective networks of communication, which are the cornerstones of our identity, has been a hallmark of our nation since the earliest days of Confederation.

There are thus two aspects to the Portfolio's mission: first, to ensure that our systems of communication develop in an orderly fashion, that they are on the cutting edge of international developments, providing Canadians with the most highly developed services at an affordable price; and second, to provide Canadians with the freedom to choose a wide range of Canadian cultural products and information services. In this perspective, particular attention must be given to our cultural and communications industries, because they allow Canadians from one end of the country to the other to exchange their ideas and knowledge. In order to prosper and develop in the information age, Canadians must be able to create their own information and have the means to distribute and communicate it to others. In short, culture and communication go hand in hand. They serve Canadians all the more effectively when they are mutually reinforcing.

However, Canada's cultural industries face strong competition from foreign multinationals, whose products are distributed throughout the world. Although our industries will be able to benefit from a number of initiatives such as the new Publications Distribution Assistance Program, designed to assist Canadian-owned publishers exclusively, the continued survival of our cultural industries will depend increasingly on policies which examine non-Canadian investment in the cultural industries, and which will have to address major structural and support issues.

As a country, Canada will also have to deal with the challenges to its cultural sovereignty and to Canadians' freedom of expression by the convergence of technologies. Rather than reject this convergence, we must explore the opportunities that it presents. Since these technologies are developed and applied elsewhere, it is important to develop those which meet our needs and to keep pace with ongoing developments if we wish to ensure that our

creators, producers and distributors have full access to them. These technologies are increasingly destined to become the vehicle of expression and the preferred means of distributing the products and services of our cultural industries. In order to obtain a better understanding of the repercussions of these new technologies on cultural activities and to develop appropriate policies in response, the Department of Communications is organizing a conference on culture and technology to be held in Montreal in May 1991, to which decision makers from Canada and abroad will be invited.

An essential element in maintaining Canadians' capacity to affirm and share our values is a viable and competitive telecommunications infrastructure. Canada, like all developed societies, must rely increasingly on information exchanges as a source of economic, social and cultural growth. The telecommunications system is the vehicle of choice for these information exchanges and represents a vital infrastructure for the future affirmation of Canada's identity, for the country's economic and social development and for the dissemination of our culture. There is an urgent need for telecommunications policies and legislation which will guarantee these vital communications links. These links will become increasingly important, as they enable us to make available to Canadians the products generated by their creative capacity. For this reason, it is of fundamental importance that these communications links remain viable and under Canadian control.

Communications are essential to the distribution of culture, whether it is by image (teleconferencing), text, data or graphics media (distance education, desktop publishing). Control and ownership of Canada's networks of communication and the maintenance of a viable and healthy communications industry are essential conditions to the survival of its identity. Today's environment, which is characterized by omnipresent and borderless technologies, exposes us to world culture and a growing homogeneity among societies. This situation presents both a challenge and an opportunity to Canada. By using communications to reinforce, express and share our common goals and values, Canada has consistently overcome the forces and circumstances which have threatened our cohesiveness and vitality as a country. Canada will continue to support basic Canadian research and development into strengthening our communication technologies.

Conclusion

All of the Portfolio's cultural and technological initiatives take into account the financial and human resources that are available to it. Our approach is modeled on the strategic priorities of the government, whose task it is to reaffirm the Canadian identity and foster, through culture and communications, a collective feeling of belonging, which is an essential condition of Canada's development.

Communications and Culture Program

1991-92 Expenditure Plan

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1991-92 2-4
B. Use of 1989-90 Authorities 2-6

Section I
Program Overview

A. Plans for 1991-92
1. Highlights 2-7
2. Summary of Financial Requirements 2-9
B. Recent Performance
1. Highlights 2-11
2. Review of Financial Performance 2-14
C. Background
1. Introduction 2-16
2. Mandate 2-17
3. Program Objective 2-17
4. Program Organization for Delivery 2-17
D. Planning Perspective
1. External Factors Influencing the Program 2-19
2. Initiatives 2-20
3. Update on Previously Reported Initiatives 2-20
E. Program Effectiveness 2-23

Section II
Analysis by Activity

A. Telecommunications and Technology 2-27
B. Spectrum Management and Regional Operations 2-39
C. Cultural Affairs and Broadcasting 2-47
D. Corporate Policy and Management 2-59

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
1. Financial Requirements by Object 2-65
2. Personnel Requirements 2-66
3. Capital Expenditures 2-68
4. Transfer Payments 2-69
5. Revenue 2-71
6. Net Cost of Program 2-72
7. Revolving Fund Financial Statements 2-73
B. Communications Canada Field Offices 2-75
C. Glossary 2-76
D. Topical Index 2-79

Spending Authorities

A. Authorities for 1991-92 — Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote (thousands of dollars)		1991-92 Main Estimates	1990-91 Main Estimates
	Communications Department		
1	Operating expenditures	**156,381**	138,324
5	Capital expenditures	**25,280**	18,569
10	Grants and contributions	**95,346**	82,945
15	Payments to the Canada Post Corporation	**55,000**	55,093
(S)	Minister of Communications — Salary and motor car allowance	**51**	49
(S)	Contributions to employee benefit plans	**16,652**	15,515
(S)	Government Telecommunications Agency Revolving Fund	**3,356**	356
	Total budgetary	**352,066**	310,851
L20	Loans to institutions and public authorities under the Cultural Property Export and Import Act	**10**	10
	Total Department	**352,076**	310,861

Votes — Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1991-92 Main Estimates
	Department	
1	Communications — Operating expenditures and authority to spend revenue received during the year	**156,381,000**
5	Communications — Capital expenditures	**25,280,000**
10	Communications — The grants listed in the Estimates and contributions	**95,345,900**
15	Payments to the Canada Post Corporation for costs associated with cultural publication mailings	**55,000,000**
L20	Loans to institutions and public authorities in Canada in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of Section 35 of the Cultural Property Export and Import Act	**10,000**

Program by Activities

(thousands of dollars)	1991-92 Main Estimates								1990-91 Main Estimates
	Authorized person-years*	Budgetary					Non-budgetary	**Total**	
		Operating	Capital	Transfer Payments	Less: Revenues credited to Vote	Total	Loans, investments and advances		
Telecommunications and Technology	394	252,000	14,305	6,168	216,309	56,164	—	**56,164**	54,210
Spectrum Management and Regional Operations	921	65,650	3,295	55	714	68,286	—	**68,286**	58,392
Cultural Affairs and Broadcasting	311	86,567	997	85,434	1,124	171,874	10	**171,884**	148,652
Corporate Policy and Management	551	46,613	8,133	3,689	2,693	55,742	—	**55,742**	49,607
	2,177	450,830	26,730	95,346	220,840	352,066	10	**352,076**	310,861
1990-91 Authorized person-years	2,336								

* See Figures 41 and 42 on pages 2-66 and 2-67 for additional information on person-years.

B. Use of 1989-90 Authorities — Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	**Actual Use**
	Budgetary			
	Communications and Culture Program			
1	Operating expenditures	141,418,000	141,431,877	**140,262,311**
2	Government Telecommunications Agency Revolving Fund — Increase in drawdown authority	1	1	**—**
5	Capital expenditures	19,548,000	17,890,355	**16,866,052**
10	Grants and contributions	84,910,900	88,993,342	**85,611,301**
15	Payments to the Canada Post Corporation	55,093,000	55,093,000	**55,092,996**
(S)	Minister of Communications — Salary and motor car allowance	47,800	48,200	**48,200**
(S)	Contributions to employee benefit plans	15,247,000	15,247,000	**15,247,000**
(S)	Government Telecommunications Agency Revolving Fund	356,000	30,367,268	**(1,784,916)**
(S)	Refunds of amounts credited to revenue in previous years	—	81,458	**81,458**
	Total Program — Budgetary	316,620,701	349,152,501	**314,424,402**
	Non-Budgetary			
(S)	Telesat Canada — Loans pursuant to the Telesat Canada Act, Section 41. Limit $40,000,000 (Net)	—	40,000,000	**—**
L20	Loans to institutions and public authorities under the Cultural Property Export and Import Act (Gross)	10,000	10,000	**—**
	Total Program — Non-Budgetary	10,000	40,010,000	**—**

Section I
Program Overview

A. Plans for 1991-92

1. Highlights

For 1991-92 the Communications and Culture Program's highlights are:

- implementation of the new Museum Policy which emphasizes museological development in the areas of exhibitions, conservation, facilities development, information management, aboriginal museum development and professional development and includes an increase of $5.48 million in 1991-92 to the grants component of the Museum Assistance Program (see page 2-56);

- development of policy for a cultural industries strategy that will stimulate and improve the production, distribution and marketing of a wide range of cultural products and that will ensure that Canadian cultural industries move towards greater Canadian ownership and control;

- the development of a strategy and policy framework for new media in order to strengthen Canada's cultural, industrial and technological capabilities in telematics and new media services. One of the activities in this area will be a Canadian conference on technology and culture;

- departmental support for the passage of a bill on the Status of the Artist dealing with professional relations between artists and producers in Canada (see page 2-50);

- drafting of legislation on archaeology which will allow the implementation of the government archaeology policy and will take into consideration international conventions and UNESCO recommendations (see page 2-49);

- the development of a national strategy for courseware development in Canada, resulting from consultations and acceptance by provincial Ministers of education;

- the signing of film and video co-production agreements with Japan, Hong Kong and Romania and the conclusion of museum agreements with the USSR, Mexico, Italy, the United Kingdom and Japan;

- the development of a government-wide network architecture plan by the Government Telecommunications Agency, which has been functioning as a Special Operating Agency since 1990-91. The plan will form the basis for the establishment of new common services such as facsimile communications, videoteleconferencing and electronic data interchange (see page 2-38);

- a National Seminar on Information Technology and Telecommunications Standards to be attended by senior officials from industry and government. The objectives are to create an awareness of the issues, exchange information and develop a concensus on the strategic direction needed for the effective implementation of standards in Canada;

- planning for the development of a new demonstration communications satellite payload. This payload will provide a dual band capability to address new personal voice and data services at Ka-Band (20/30 GHz) which previously have been prohibitively expensive because of limited satellite capability;

- organization of a federal-provincial conference regarding the implementation of the Telecommunications Policy;

- organization of a mission to the European Community to explore possibilities for Canadian companies to collaborate on DELTA (Developing European Learning through Technological Advances) projects; and

- the presentation of a study and recommendations undertaken by the International Telecommunication Union (ITU) High Level Committee, chaired by Canada, to review the structure and functioning of the Union.

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1991–92			Forecast 1990–91		
	Expenditures	Revenue Credited to vote	**Net Expenditures**	Net Expenditures	Change	For Details See Page
Budgetary						
Telecommunications and Technology	272,473	216,309	**56,164**	56,553	(389)	2-28
Spectrum Management and Regional Operations[1]	69,000	714	**68,286**	64,438	3,848	2-40
Cultural Affairs and Broadcasting	172,998	1,124	**171,874**	163,825	8,049	2-47
Corporate Policy and Management	58,435	2,693	**55,742**	49,911	5,831	2-59
Total	572,906	220,840	**352,066**	334,727	17,339	
Non-Budgetary						
Loans[2]	10	—	**10**	10	—	2-47
Total Program	572,916	220,840	**352,076**	334,737	17,339	
Person-years*						
Controlled by T.B.			**2,177**	2,360	(183)	2-66
Other**			**249**	10	239	2-67
			2,426	2,370	56	

* See Figures 41 and 42 on pages 2-66 and 2-67 for additional information on person-years.

** Beginning in 1991-92, the person-years estimated (239) in support of the Government Telecommunications Agency's personnel expenditure requirements will not be controlled by Treasury Board.

1 This Activity will generate direct revenue of approximately $89 million, credited to the Consolidated Revenue Fund, based on the 1990-91 fee schedules (see page 2-71).

2 It should be noted that this amount is for loans to institutions and public authorities in Canada and is administered under the Cultural Affairs and Broadcasting Activity.

Explanation of Change: The major items contributing to the net increase of $17.3 million or 5.1% in the 1991-92 requirements over the 1990-91 forecast are:

	($ million)
• increase in funding to reflect price adjustments;	7.5
• new resources for the implementation of the Museum Policy;	4.2
• net increase for the Architect Program of the Government Telecommunications Agency;	3.0

- reinstatement of resources due to paying off the levy against the Department to offset cost overruns of the National Gallery and of the Canadian Museum of Civilization; 2.8
- reinstatement of resources for having paid the Department's share of the government's 1990-91 budget reductions related to the government's reallocation of financial resources to respect Canada's commitment in the Persian Gulf; 2.7
- new resources for feasibility studies on the Edmonton and Montreal concert halls; 2.5
- increased resources for unavoidable capital replacement costs at the Communications Research Centre (CRC); 2.4
- new resources for a contribution to the Museum of Humour cultural complex; 2.2
- new resources for the implementation of the Archaeology Policy; 2.0
- new resources for a contribution to the Bi-Capitol project; 2.0
- increased funding toward the Telesat lease agreement for MSAT services; 1.5
- increase in the level of funding for the Broadcasting Distribution Program; 1.1
- new resources for a grant to the Diefenbaker Foundation; 1.0
- net decrease to various Economic and Regional Subsidiary Agreements (ERDAs) in the Department; (11.1)
- termination of funding for the SPAR memorandum of agreement (MOA); and (4.3)
- decrease in funding to reflect the elimination of the federal sales tax. (1.9)

Explanation of 1990-91 Forecast: The 1990-91 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1990) is $334,737,000 or 7.6% higher than the 1990-91 Main Estimates of $310,861,000. The difference of $23,876,000 reflects the following major items:

($ million)

- increased resources for various Economic and Regional Subsidiary Agreements (ERDA's) in the Department; 8.7
- resources for the generation of increased spectrum revenues; 6.3

•	additional resources for the implementation of the Museum Policy;	4.0
•	additional resources for contributions under the Cultural Initiatives Program;	3.9
•	resources for studies related to the feasibility of creating a Museum of Science and Technology in Montreal;	1.0
•	a reprofiling of resources for the Mobile Satellite (MSAT) program;	1.0
•	resources for the further development of a Senior Executive Network (see page 2-38);	0.9
•	a reprofiling of resources due to delays in construction at the Communications Research Centre;	0.8
•	resources for a contribution to the Commonwealth of Learning;	0.5
•	a decrease in resources to reflect budget reductions related to the government's reallocation of financial resources to respect Canada's commitment in the Persian Gulf; and	(2.7)
•	a decrease in resources to reflect budget reductions related to the elimination of the federal sales' tax as of January 1, 1991.	(0.5)

B. Recent Performance

1. Highlights

In addition to the plans set out in the 1990-91 Expenditure Plan, some major initiatives that gained prominence and focus during 1990-91 were:

- creation of a task force to examine the status of military history museum collections in Canada and to put forward proposals for their development; a Task Force on Professional Training for the Arts in Canada to examine the training needs of Canadian artists and to propose a framework for development within their creative areas; and a Task Force on Broadcasting to define a strategy to deal with the challenges and possibilities that must be met to ensure the ongoing strength and dynamism of the public and private television system;

- implementation of the Archaeology Policy to allow the government to protect archaeological sites and artifacts, to enable aboriginal peoples to participate in the management of their archaeological heritage, and further restrict the export of archaeological objects from Canada (see page 2-49);

- implementation of a five-year project to reform the Radio Regulations. The new regulations will provide flexibility to accommodate the vast technological advances anticipated in the future, and will implement some of the new powers granted the Minister under the Radiocommunication Act;

- proclamation of the Museums Act which creates four autonomous national museums. In keeping with the new Act, a new board of directors for each of the national museums was also announced (see page 1-4);

- the approval of an $8 million contribution to the Montreal Museum of Fine Arts for its expansion project (see page 2-22);

- directing the development of a conceptual framework and action plan for the creation of a science and technology museum in Montreal which would be affiliated with the National Museum of Science and Technology in Ottawa;

- the completion of the first of three stages in the development of the Senior Executive Network (SEN) which is intended to link Deputy Ministers and Assistant Deputy Ministers across the government and to provide them with access to information of common interest (see page 2-38);

- the Department concluded a Memorandum of Understanding with Canada Post concerning the phasing out of postal subsidies for the publishing industry, to be replaced by direct assistance worth $110 million for Canadian publishers beginning in 1993 and 1994 (see page 2-52);

- the signing of a Canada-France agreement for the development of museology by promoting and encouraging the twinning of institutions as well as the exchange of exhibits, specialists and information;

- extension to March 31, 1991 of the Canada-Quebec Subsidiary Agreements on cultural infrastructures and on communications enterprises with increases to their respective budgetary envelopes of $33.5 million and $3.6 million, these increases being contributed to equally by the federal and provincial governments (see pages 2-22 and 2-23);

- the signing of two Cooperation Agreements on cultural development; one with New Brunswick for $5 million and another with Prince Edward Island for $3.55 million (see page 2-20);

- the signing of memoranda of understanding with New Brunswick, Nova Scotia, and Prince Edward Island for the implementation of the Canadian Telecommunications Policy;

- the signing of a Canada-Japan arrangement on International Value Added Network (IVAN) for the development and use of direct telecommunications services between both countries;

- the signing of an agreement with France for the development of television co-production in the French language and with the Federal Republic of Germany to include television in co-production;

- the development of an annex of rules for trade in telecommunications services as part of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Multilateral Trade Negotiations;

- holding of a national heritage conference, organized in collaboration with Environment Canada, which brought together heritage experts from the public and private sectors;

- holding of a conference on design, developed in collaboration with Industry, Science and Technology Canada, to focus on the linkages between the creative, conceptual stage of design with industrial and commercial production;

- a group of communications researchers from DOC received a Public Service Award of Excellence for their work in the development of digital speech processing, which has raised the Department's profile as an international leader in speech technology (see page 2-31);

- creation of a new program, The Standards Program Office, with responsibility for contributing to the coordination, analysis and recommendations concerning information technology and telecommunications standards within the Department and to act as the focal point for the Department's interface with other departments and industry on standards;

- as part of the Industries Study Program, the successful completion of a series of economic studies undertaken in partnership with key informatics industry players and provincial governments. These focussed on the competitiveness of the Canadian database industry, the feasibility of a Canadian database promotion initiative, the economic development role of value-added networks and a business plan for the Atlantic Learning Initiative (see page 2-34); and

- implementation of the responsibilities transferred from Revenue Canada Taxation to the Canadian Cultural Property Export Review Board in the February 20, 1990 budget whereby the Review Board has the legal mandate to determine the fair market value of gifts of certified cultural property made to designated institutions (see page 2-17).

In addition to the achievements set out in the 1990-91 Expenditure Plan, the following were accomplished in 1989-90:

- the establishment of two new Regional Applications Centres in Vancouver: the Legal Information Systems and Technology (LIST) Foundation and the Centre for Image and Sound (see page 2-32);

- as a result of newly designated MHz channels and a highly competitive licensing process, nine new Canada-wide paging frequencies were awarded, two to be shared with the United States and seven for exclusive Canadian use (see page 2-42);

- in November 1989, the Department issued a discussion paper on the implementation of public cordless telephone service in Canada. To date, 13 licences for experimental field trials have been issued, and an industry advisory committee set up under the auspices of the Radio Advisory Board of Canada will report to the Minister on how best to proceed with the commercial implementation of public cordless telephone service in Canada;

- in March 1990, the Government provided grants of $2.338 million and $1.011 million to the National Ballet School and the National Theatre School respectively to cover their accumu-

lated deficits. This averted the closure of the National Ballet School in Toronto and alleviated serious financial difficulties of the National Theatre School in Montreal;

- the completion of the first phase of installing the ground infrastructure in over 90 communities across the North for the reception and distribution of the Television Northern Canada's network of aboriginal and northern television programming (see page 2-53); and

- the successful hosting and coordination of the Federal Service Division of the 1989 United Way campaign on behalf of all federal government departments (see page 2-60).

2. Review of Financial Performance

Figure 2 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 2: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90				
	Actual				
	Gross Expend-itures	Revenue Credited to Vote	Net Expend-itures	Main Estimates	**Change**
Budgetary					
Telecommunications and Technology	259,807	206,430	53,377	64,787	**(11,410)**
Spectrum Management and Regional Operations	57,009	641	56,368	56,424	**(56)**
Cultural Affairs and Broadcasting	150,150	820	149,330	143,728	**5,602**
Corporate Policy and Management	57,446	2,097	55,349	51,682	**3,667**
	524,412	209,988	314,424	316,621	**(2,197)**
Non-budgetary					
Loans[1]	—	—	—	10	**(10)**
	524,412	209,988	314,424	316,631	**(2,207)**
Person-years*					
Controlled by TB			2,375	2,416	**(41)**
Other			10	10	**—**
			2,385	2,426	**(41)**

* See Figures 41 and 42 on pages 2-66 and 2-67 for additional information on person-years.

1 It should be noted that this amount is for loans to institutions and public authorities in Canada and is administered under the Cultural Affairs and Broadcasting activity.

Note: For comparison purposes, 1989-90 Main Estimates and Actuals have been restated. The Telecommunications and Technology activity includes the GTA formerly shown as a separate activity.

Explanation of Change: The decrease of $2,206,298 (0.7%) between 1989-90 actual expenditures and Main Estimates is primarily due to the following major items:

	($000)
• Supplementary Estimates (see below);	7,500
• access to Treasury Board Contingencies Vote for increases arising from salary and wage agreements;	5,339
• transfer to the Canadian Space Agency;	(10,400)
• surplus revenues generated by increased use of the government telephone network and through accelerated cash receipts;	(1,785)
• rollover of funds for the Mobile Satellite program and the ERDA's;	(1,426)
• lapse in salary expenditures;	(581)
• Vote-netted revenues above the estimated level; and	(589)
• lapse related to the International Telecommunication Union contribution due to a change in the rate of exchange	(372)

During 1989-90, the Department received additional resources of $7,499,723 through Supplementary Estimates of which major items included were:

	($000)
Cultural Affairs and Broadcasting Activity (see page 2-48):	
• resources for a grant to the Toronto Opera-Ballet Hall project;	2,750
• resources for a grant to the National Ballet School;	2,338
• resources for a grant to the National Theatre School;	1,011
• additional funding to continue the development of the Film Products Importation Office; and	980
• resources for contributions under the Cultural Initiatives Program.	358
Corporate Policy and Management Activity (see page 2-60):	
• resources in support of Les Jeux de la Francophonie in Morocco.	63

C. Background

1. Introduction

The Department of Communications, which administers the Communications and Culture Program, forms part of the Communications and Culture Portfolio. The remainder of the Portfolio consists of twelve agencies and Crown corporations (see Portfolio Overview Section, Chapter 1).

A sense of shared values and goals, of belonging and common purpose is the essential substance of the identity of a people. Culture plays a vital role in the creation of a distinct identity. The expression of culture allows Canadians to speak not only among themselves, but also to the outside world. Furthermore, in the increasingly competitive global environment, Canada's potential for industrial success will rest first and foremost on the individual and collective dynamism of its people — their creativity, their levels of literacy, their capacity for innovation, and their ability to communicate the products of their imagination.

In this context, the mission and structure of the Communications and Culture Program reflect the government's recognition that message and medium — the information that people create and the means by which they share it — are inextricably intertwined and interdependent. For this reason, the Department addresses a wide range of concerns and many domains, from the technological realm of satellites, fibre optics, information technologies, and delivery systems to the intensely human world of theatre, art, music, and film.

The Department's activities include policy development, regulation, and in-house research. The Department also maintains a network of communications services throughout the federal government, and provides financial and technical support to enterprises and organizations working in the fields of communications and culture.

Within the Department's broad policy framework, the Portfolio agencies and Crown corporations deliver programs to the cultural industries, including broadcasting, performing and visual arts organizations, and to individuals. Most of the regulatory and financial support for the Portfolio's client groups and individuals is administered and delivered by the agencies and Crown corporations of the Portfolio, which are at arm's length from the Minister and the Governor in Council.

Regulation of the radio frequency spectrum is important to a myriad of individual Canadians, from users of cellular phones to fishermen to radio amateurs. Even the more prosaic uses of radio such as the cordless telephone and the garage door opener require regulation in the form of standards to ensure their efficient functioning. Business and public enterprises also benefit from regulatory efforts in this field. Broadcasters, airlines, taxi, fire, police and ambulance services, and a wide range of other users rely on interference-free spectrum.

The Communications and Culture Program is also an important source of service and support to other government departments and agencies. For example, spectrum management, while essential to CRTC's assessment of broadcasting applications, is no less important to the inspection of ship radio stations on behalf of Transport Canada or to the provision of technical data to the Department of National Defence (DND). The Department also works closely with the Department of External Affairs to ensure that Canadian rights and interests in culture and communications are represented internationally, particularly with respect to use of the radio frequency spectrum and geostationary orbits, equipment standards, and cultural agreements.

A number of research and development projects are carried out by the Department under interministerial agreement with other departments such as DND. Liaison with industry and universities includes participation in programs such as the National Research Council's Industrial Research Assistance Program (IRAP), as well as projects with the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) and Western Economic Diversification (WED).

In the cultural field, certain responsibilities are delegated to the Department by other departments; for example, Revenue Canada has delegated to the Department responsibility for administering the Canadian Film Certification Program, and Revenue Canada Taxation has transferred to the Department's Cultural Property Export Review Board responsibility to determine the fair market value of gifts of certified cultural property made to designated institutions. The Department also advises the Minister on all matters associated with the cultural agencies and Crown corporations within the Portfolio.

The decentralization of management and decision making allows the Department to take greater advantage of the skills of employees in the regional offices in their areas of expertise, and to heighten their feeling of belonging. Regional executive directors have been given increased responsibilities, and the Assistant Deputy Minister for Quebec has been given an expanded mandate which covers all the operations of that region. These measures will considerably facilitate the management of major initiatives and programs relating to cultural and communications policies developed throughout Canada.

2. Mandate

The primary legislative authorities that form the basis for the Communications and Culture Program are to be found in the Radiocommunication Act, the Broadcasting Act, the Department of Communications Act, the Telegraphs Act, the National Telecommunications Powers and Procedures Act, the Telesat Canada Act, the Railway Act, the Canada Council Act, the National Library Act, the National Arts Centre Act, the Museums Act, the National Archives of Canada Act, the National Film Act, the Cultural Property Export and Import Act, the Canadian Film Development Corporation Act and the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act.

3. Program Objective

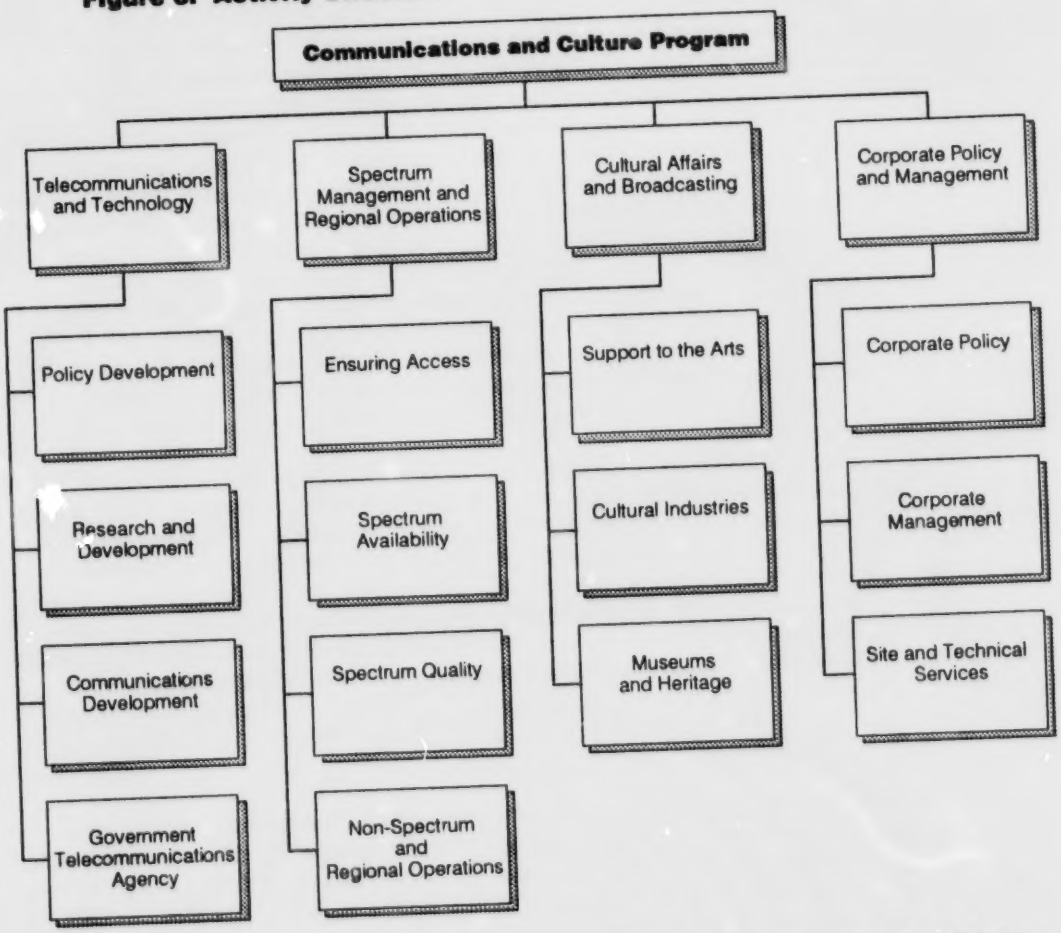
The objective of the Communications and Culture Program is "to ensure that Canadians have high quality telephone, television, radio and communication services, and have access to a wide selection of high quality Canadian cultural products and information systems".

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Communications and Culture Program was compressed from five to four Activities in 1990-91, when the Government Telecommunications Agency, formerly a separate Activity, was included in the Telecommunications and Technology Activity. Each of these Activities is divided into sub-activities as presented in Figure 3. Telecommunications and Technology formulates telecommunications policies; develops new technologies; promotes the exploitation of new telecommunications and informatics technologies by industry; and provides telecommunications services and facilities to federal departments and agencies through the new sub-activity, the Government Telecommunications Agency (GTA). (GTA was formerly reported as a separate activity.) Spectrum Management and Regional Operations manages both the utilization and development of the radio frequency spectrum nationally and, through international

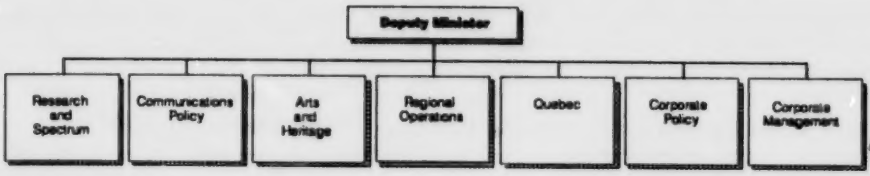
agreements and regulations, protects Canada's rights regarding use of the spectrum. It also manages the Department's operations in the regions across Canada. Cultural Affairs and Broadcasting develops cultural and broadcasting policy for Canada and provides support to cultural industries and organizations. Corporate Policy and Management supports the strategic and operational management of the Department as a whole.

Figure 3: Activity Structure



Organization Structure: The four Activities comprising the Communications and Culture Program are delivered by seven sectors and four regions. Organizational responsibility for the program activities is displayed in Figure 4. The Quebec Sector was recently created in response to the Department's initiative to rationalize its activities in the regions. This Sector encompasses organizational units and administers resources that are located in all four Activities, namely Corporate Policy and Management, Telecommunications and Technology, Cultural Affairs and Broadcasting, and Spectrum Management and Regional Operations. Regional operations now cover the full gamut of the Department's mandate and activities. This now includes the responsibility of the federal government's arts, culture and heritage programs in addition to responsibilities for telecommunications, technology and research activities. Figure 4 also indicates the distribution of 1991-92 resources.

Figure 4: 1991-92 Resources by Organization/Activity ($000)



Telecommunications and Technology (633 P-Y)	45,485 536 P-Y	3,268 47 P-Y			7,411 50 P-Y			56,164
Spectrum Management and Regional Operations (921 P-Y)	20,811 249 P-Y	116 2 P-Y	116 2 P-Y	30,806 515 P-Y	14,807 134 P-Y	1,574 17 P-Y	256 2 P-Y	68,286
Cultural Affairs and Broadcasting (312 P-Y)		82,675 82 P-Y	66,916 207 P-Y	6,570 11 P-Y	15,723 12 P-Y			171,884
Corporate Policy and Management* (560 P-Y)	3,846 41 P-Y				1,164 11 P-Y	16,226 158 P-Y	34,506 350 P-Y	55,742
	70,142	86,059	67,032	37,376	38,905	17,800	34,762	352,076
P-Y Controlled by TB	587	131	208	526	207	166	352	2,177
Other	239	—	1	—	—	9	—	249
	826	131	209	526	207	175	352	2,426

* Costs for both the Minister's and Deputy Minister's offices are included under the Corporate Policy and Management Activity.

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

The period that our country is currently going through is marked by historic external and domestic challenges. The risk of the levelling of cultures and the formation of regional economic blocs in North America, Europe and Asia are contributing to the re-examination of certain historical compromises, such as East-West economic ties, which Canadians have made in order to establish a country.

As the 1990s are under way, Canada must also face a market dominated by competition created by information processing industries. The repercussions that this competition will bring with it will shape Canada's economy.

For Canada to remain competitive, it must invest in technological research and development to the same degree as OECD member countries. We have made great progress in this regard, but we are still far behind our main competitors: the United States, Germany, Japan, the United Kingdom and France.

By providing means appropriate to the tasks at hand, the Department is undertaking to develop a better strategic position for Canada in the areas connected with the Communications and Culture Portfolio.

2. Initiatives

The Department has undertaken two new initiatives as a result of Cooperation Agreements signed with the governments of Prince Edward Island and New Brunswick in 1990. Figure 5 displays the estimated costs of these new initiatives.

Cooperation Agreement – Prince Edward Island (Culture): This $3.55 million Cooperation Agreement on Cultural Development (cost-shared 70% - 30% by the federal and provincial governments) was signed in August, 1990. Over the next four years, it will focus on a developmental strategy which will address the key priorities of economic growth, human resource development, marketing, distribution and the quality of cultural products and services as well as technology innovation. A $367 thousand contribution was awarded to the Musée de Miscouche under the Heritage Development Programme, to build a new facility to house Acadian artifacts and genealogical archives.

Cooperation Agreement – New Brunswick (Culture): This $5 million Cooperation Agreement on Cultural Development (cost-shared equally by the federal and provincial governments) was signed in October, 1990. This five-year Agreement will enable Canada and New Brunswick to implement specific measures aimed at optimizing the economic benefits of the cultural sector in New Brunswick, improving its long term viability and stability, generating higher levels of income and employment, and promoting the expression and awareness of the Province's arts and heritage.

Figure 5: Cost of New Initiatives

(thousands of dollars) Initiatives	1991-92		Forecast Expenditures to March 31, 1991		Total Project Cost	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Cooperation Agreement – P.E.I.	500	2	500	2	2,500	8
Cooperation Agreement – New Brunswick	500	1	200	1	2,500	5

3. Update on Previously Reported Initiatives

The Department has a number of ongoing initiatives. Figure 6 displays the historical and estimated costs of these initiatives. It should be noted that the initiatives contained in Figure 6 include both permanent and sunset resources in order to disclose as accurately as possible the amount of departmental effort dedicated to these initiatives.

Figure 6: Cost of Existing Initiatives

(thousands of dollars) Initiatives		1991-92		Forecast Expenditures to March 31, 1991		Total Project Cost	
		$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Reading Service for Print-Handicapped		**100**	*	400	*	600	4
MSAT Program	– Sunset	**6,000**	**10**	9,000	20	151,000	70
	– Permanent	**355**	**6**	1,275	24	3,218	54
SID	– Sunset	**2,800**	**—**	50,639	—	53,439	—
	– Permanent	**49**	**2**	679	8	728	10
ERDA - Ontario		**2,320**	**2**	22,630	20	25,000	22
ERDA - Quebec (Cult.)		**6,928**	**2**	27,000	8	36,750	10
ERDA - Quebec (Comm.)		**638**	**2**	20,850	26	21,800	28
ERDA - Manitoba		**874**	**1**	12,126	23	13,000	24

* Consumes less than one person-year, per year, per initiative.

Sound Recording Development Program: This Program, announced on May 9, 1986 for an initial five-year period, has exceeded all expectations and is providing the stimulus to the industry that was its objective. This initiative has been integrated into the regular operations of the Cultural Affairs and Broadcasting Activity (see page 2-52).

Reading Service for Print-Handicapped Individuals: The Broadcasting Policy includes the establishment of a contribution program aimed at providing financial assistance to the National Broadcast Reading Service. This service has recently received a CRTC license to distribute an English language service "VoicePrint" and the already operational French service "La Magnétothèque" to regions outside Quebec. These services provide national audio programming of benefit to persons who are blind, visually impaired or print-handicapped due to physical reasons. This program is in its third year of a five year operating period and is administered by the Cultural Affairs and Broadcasting Activity.

Mobile Satellite (MSAT) Program: The government element of the MSAT Program is aimed at supporting Canadian industry to develop and establish a first-generation commercial MSAT system and service for Canada by 1993. A further objective of the Program is to foster the development of Canadian space system technology in the private sector including the development of the required engineering skills and expertise in the Canadian labour force. The MSAT system will be implemented by Telesat Mobile Incorporated (TMI), a subsidiary of Telesat Canada, to provide voice and data communications to vehicles, aircraft, ships and other portable stations located anywhere in Canada for a variety of applications such as resource exploration, trucking, railways, forestry, fisheries, construction, and law enforcement.

Considerable progress was made in 1989-90 towards the implementation of Canada's first Mobile Satellite System. Various meetings were held with DOC, the Federal Communications Commission, TMI and American Mobile Satellite Corporation (AMSC) to exchange views and to discuss subjects pertaining to the introduction of MSAT services in North America. Telesat Mobile Inc. (TMI) and AMSC issued a request for proposal for the procurement of two satellites and a Spar Aerospace/Hughes Aircraft bid was received. Contract negotiations are advancing. At the same time, DOC's plans for pre-launch voice and data trials were essentially completed, and final testing of trials equipment is almost complete. The marine data network trials study contracted with Seimac Limited, Bedford, N.S. proposed that mobile data trials be conducted with the Coast Guard, National Sea Projects, the Bedford Institute of Oceanography and with West coast marine towing firms. In a similar vein, Sealink Ltd. completed the first phase of its contracted trials study to conduct messaging, dispatch and control service trials with the East Coast fishing fleets and a shore-based control station. The International Mobile Satellite Conference (IMSC '90), a joint endeavour between Jet Propulsion Laboratory and the DOC/ MSAT Program Office, was held in Ottawa, in June 1990. This initiative is administered by the Telecommunications and Technology Activity.

Space Industry Development (SID) Program: This is a cost-shared contribution program with the Canadian suppliers of communication satellite components and systems established for the purpose of assisting them to become commercially viable. A specially funded component of this program ($41 million in the period 1985-86 to 1990-91) is directed to Spar Aerospace Ltd. by means of a Memorandum of Agreement (MOA) signed in August 1986, to assist in establishing a commercially viable satellite prime contractor capability in Canada. As an integral part of the MOA, an additional $8.95 million is provided by the Program to assist Canadian subcontractors in developing satellite components which Spar Aerospace Ltd. currently imports, thereby increasing the Canadian content of satellites manufactured by Spar. The total value of the ten contribution agreements awarded to Spar as of the end of 1989-90 is approximately $39 million. In 1989-90, $7 million was spent in support of the SATCOM prime contractor and major subcontractors which indirectly resulted in $47 million worth of contracts and the establishment of 44 new jobs. Given its success, the Department is considering making this an ongoing program to enable the Canadian communications satellite industry to develop and maintain a technological capability so as to satisfy domestic needs and to compete in international markets. This initiative is administered by the Telecommunications and Technology Activity.

ERDA – Ontario: All funds under the five-year $50 million Canada-Ontario sub-agreement ($25 million federal and $25 million provincial) signed in 1986, have now been allocated. In addition to assisting major capital projects (Royal Ontario Museum, Elgin-Winter Garden Theatres), several cultural enterprises received funds, including the National Ballet of Canada for computerized marketing systems, TV Ontario for the launch of La Chaine Française, and Heritage Canada for the development of two regional heritage marketing projects. The two governments also agreed to fund renovations to the Canadian Centre for Advanced Film Studies and the development of a resource centre for the Cinémathèque Ontario.

ERDA – Quebec (Culture): Signed in 1985 for a five-year period, this $40 million subsidiary agreement ($20 million federal and $20 million provincial) was extended to March 31, 1991, and its envelope was increased to $73.5 million ($36.75 million for each government). The enrichment of this agreement contributed to the expansion of the Montreal Museum of Fine Arts, the relocation of the Théâtre d'aujourd'hui, the expansion of the McCord Museum, the renovation of the Théâtre du Rideau Vert and funding for the Festival Lanaudière. More recently, the two

governments reached a funding agreement to develop the archaeological interpretation centre for the 350th anniversary of Montreal.

ERDA – Quebec (Communications): Signed in 1985 for a five-year period, this $40 million subsidiary agreement ($20 million federal and $20 million provincial) was extended to March 31, 1991, and its envelope was increased to $43.6 million ($21.8 million for each government). The enrichment of this agreement contributed to the development of a fully computer-assisted animation and visual effects studio (Les Productions Blaise Pascal), the construction of a mobile video production studio (Spectel Communications), the establishment of an agency to provide information on computerization in Quebec (l'Infomètre), the launch of a centre to promote Quebec software and the creation of an artificial intelligence clearing house.

ERDA – Manitoba: The five-year $21 million Canada-Manitoba sub-agreement in communications and culture ($13 million federal and $8 million provincial) concluded on March 31, 1989. Funding to previously approved projects continued in 1990-91 with major achievements in the development of an expert system chemotherapy advisor software package by the Manitoba Cancer Foundation in partnership with Price Waterhouse, the successful implementation of Ubitrex's bedside nursing reporting system and the start up and sponsorship of initiatives by the Canadian Healthcare Telematics Centre. Approval to fund new cultural projects under the contribution agreement with the Cultural Industries Development Office (CIDO), which was established under the ERDA, ended on March 31, 1990. An additional contribution of $874,000 for 1990-91 was approved to extend CIDO's mandate for one year. Programming highlights in this area included two feature films, "Lost in the Barrens" and "The Challenge", and several sound recording projects including "Monuments Galore" and "Juste Pour Dire".

E. Program Effectiveness

Overview

Criteria for measuring the effectiveness of the Communications and Culture Program are related to its basic objective: to ensure that Canadians benefit from the world's best communications services and have a wide choice in means of cultural expression and information services. Program evaluations assess the effectiveness of discrete program activities by using the specific objectives set for the program or project.

The effectiveness of the Communications and Culture Program is assessed through a planned cyclical evaluation of the Department's 32 program evaluation components and its six economic agreements. All evaluations are performed or overseen by the Program Evaluation Directorate. Activity Results Tables in Section II summarize the outputs and accomplishments of each sub-activity.

During 1990-91, three studies were completed: the evaluation of the Department of Communications Research Laboratories; the evaluation of the Telecommunications Executive Management Institute of Canada (TEMIC); and, the evaluation of the Sound Recording Development Program. Two other evaluation studies are nearing completion and will be reported in Part III in fiscal year 1991-92: the Radio Frequency Spectrum Management and the International Relations Program.

In 1990-91, the Program Evaluation Directorate has also concluded a number of special studies and joint evaluations: an evaluation of Destination' 89 Program, a sequel to Destination'

88 - a cooperative marketing strategy for attracting tourism to the National Capital Region; a departmental mini-survey of Human Resource Management Function followed by focus groups discussions on how to improve the implementation of "good management" and "effective communication" as operating principles adopted during the mission exercise conducted in 1988; and, an evaluation of the use of Mansis, a management system in the Central Region of the Department of Communications designed to provide ongoing information for the management of employees and organizational changes.

Planned for 1991-92 are the following studies: evaluations of the Orchestra Marketing Fund, the Canada-Quebec Cultural Development Subsidiary Agreement, phase I of the Canada-Ontario Sub-Agreement on Cultural Development (ERDA), and the Book Publishing Industry Development and Educational Book Publishing Programs; a framework for the Museum Programs; an overview of the Film and Video Sector; a study in support of the Information Management Review; and a national survey on Reading Habits of Canadians conducted jointly with the Secretary of State.

Evaluation Results

Results of the three evaluation studies completed during 1990-91 are summarized below.

1. Department of Communications Research Laboratories

The Research Labs have a mandate to foster the orderly development and use of communications, information, broadcast systems, services, and infrastructure to meet Canadian economic, social and cultural needs. This mandate is achieved through in-house research and development, policy formulation and increasing scientific and technical expertise within government, industry, and universities. The labs' research involvement includes areas such as broadcast technologies, radio and satellite communications, effective use of the radio frequency spectrum and automated office systems. The labs are also responsible for the development of new techniques and technologies, from software to electronic devices, circuits, and components.

The evaluation found considerable evidence that the Research Labs provide a unique and valuable function within the Canadian communications sector. Ninety-seven percent of the labs' clients, representing private businesses and universities, believe there is a definite need for the Department's labs. The labs provide unique services that are too costly for the private sector to support and their closure would severely handicap the Canadian communications industry.

The products of the Research Labs were also judged by expert reviewers and foreign scientists who worked in the Communications Research Centre of DOC, as well as clients, to be of excellent quality by international standards. The research and services of the labs were consistently rated over time as world class. To ensure that this high quality continues despite increasing financial constraints, the evaluation recommended that the labs begin focussing their activities, allocating their limited resources to projects with the highest priority.

The evaluation also recommended that the labs could reach a broader audience within the communications industry through more active promotion of their activities and services. Such active promotion would serve to increase the diffusion of information originating within the labs. It would also increase the potential for greater cooperation between industry and the labs, a highly desired prospect within the industry.

A recommendation was also made for more extensive procedures for collecting and accessing project information, at both the sector and departmental level. Increased accessibility would enhance the labs' ability to diffuse important findings through-out the industry. As well, it would make the necessary information for demonstrating their cost effectiveness easy to collate.

The evaluation supports many of the findings of a recent internal audit, as well as those of the wider government review of research conducted by the subcommittee of the National Advisory Board on Science and Technology (NABST) and headed by Pierre Lortie, on government expenditure in science and technology which included an assessment of the quality of scientific research within government laboratories.

2. Telecommunications Executive Management Institute of Canada (TEMIC)

The Telecommunications Executive Management Institute of Canada (TEMIC) was established in 1986 as a not-for-profit organization and has 25 members from private companies, post-secondary institutions and the federal government. TEMIC's objectives are to enhance the knowledge and skills of telecommunications executives and managers from developing countries to assist them in the development of their facilities, services and human resources and secondly, to promote international cooperation and trade for the telecommunications equipment and services industries in Canada. It offers telecommunications management training to professionals from developing countries, while also giving its members the opportunity to present their products and capabilities. By the end of March 1990, TEMIC had offered seven programs with a total of 144 fellows participating. Government contributions of $1.2 million from DOC and External Affairs have assisted in the support of core operations for a five year period from 1986-87 to 1990-91.

The original agreement with TEMIC included the provision that an evaluation of this project be undertaken before refinancing decisions were made for further support for the next five years. The evaluation considered five issues: trade— an examination of TEMIC's direct and indirect marketing and trade benefits for Canadian member telecommunications firms; training— this issue considers to what extent TEMIC has been successful in enhancing developing countries' senior managers' knowledge of telecommunications management practices and explores to what extent TEMIC participants are satisfied with the training obtained; membership— an assessment of the degree of satisfaction among members of their involvement in TEMIC with some analysis of the membership structure and promotion activities; funding— an analysis of the balance between private and public sector funding of TEMIC as well as alternative sources of funding; and comparisons— this issue compares TEMIC to other like training/marketing institutes with respect to differing models and costs per participant in training programs.

Trade: TEMIC has achieved both direct and indirect trade benefits for its members. Direct benefits from TEMIC to date may reach $50 million but it is very difficult to conclusively attribute benefits. In any event, the evaluation makes several recommendations that may be conducive to increasing trade benefits.

Training: The evaluation found that TEMIC is very successful in meeting its objectives. Participants reported that TEMIC programs were successful in increasing their knowledge of telecommunications in general and 95% gave examples of how they had applied this knowledge in the areas of management, technology decisions, plans, policies or regulations.

Membership: TEMIC membership is relatively stable and the diverse interests of the membership are generally being met. However, there is some dissatisfaction with the apparent inequity of the membership structures and fees (for example, firms can choose their own level of membership and can pay membership fees from $2,000 to $60,000, regardless of their size).

Funding and Comparisons: The continued participation of the Government of Canada was found to be very important in all aspects of TEMIC's operations (financial, logistical, representation on TEMIC Boards, and diplomatic representation overseas). The evaluation found that TEMIC is unique and does not duplicate other activities and is providing an important service for both Canada and the Canadian telecommunications industry.

The results of the report have served an immediate function for DOC in its deliberations with respect to the continued financial support for TEMIC beyond 1990-91. The report is also being used extensively by TEMIC and its two Boards and one Committee in their discussions of refinements to TEMIC activities.

3. Sound Recording Development Program (SRDP)

In 1986, Cabinet approved a policy to develop the sound recording industry for an initial five-year period.

The Program was examined in relation to a number of considerations that can be grouped under four headings: relevance of the Program, achievement of objectives, impact on the industry and recipients, and alternative solutions. The approach of the evaluation was to consider the Francophone and Anglophone markets separately. The evaluation report consolidates two studies carried out by two separate companies, the conclusions of which were basically the same. Results of the evaluation are discussed under the Cultural Affairs and Broadcasting Activity in Section II (see page 2-52).

Section II
Analysis by Activity

A. Telecommunications and Technology

Objective

To improve and extend communications services available to Canadians and to foster the orderly development and use of new communications, information and broadcast systems and services to meet Canadian economic, social and cultural needs.

Description

The Telecommunications and Technology Activity achieves its overall objective by: formulating policies for telecommunications in Canada; conducting research and development to increase the scientific and technical expertise of government, industry and the scientific community in the fields of telecommunications and informatics; promoting the development and exploitation of advanced technologies in the fields of telecommunications and informatics by Canadian industry for both domestic and international markets; and planning, coordinating and managing telecommunications services and facilities that satisfy the requirements of federal departments and agencies at lowest possible cost.

The Activity is divided into four sub-activities: Policy Development, Research and Development, Communications Development, and the Government Telecommunications Agency (GTA).

Resource summaries for the Activity precede a description and accompanying performance information and resource justification for each of the sub-activities.

Resource Summaries

The Telecommunications and Technology Activity accounts for approximately 47.5% of total 1991-92 departmental expenditures and 26% of total person-years.

Figure 7: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Policy Development	**5,832**	**55**	5,069	56	5,819	61
Research & Development	**36,027**	**272**	32,909	273	31,829	277
Communications Development	**14,624**	**67**	21,894	67	21,764	69
GTA	**215,990**	**239**	211,890	207	200,395	214
Total	**272,473**	**633**	271,762	603	259,807	621
Less: Revenues credited to the Vote	**216,309**		215,209		206,430	
Total	**56,164**	**633**	56,553	603	53,377	621

Figure 8 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 8: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	Actual		Main Estimates		**Change**	
	$	P-Y	$	P-Y	**$**	**P-Y**
Policy Development	5,819	61	4,353	59	**1,466**	**2**
Research & Development	31,829	277	31,225	320	**604**	**(43)**
Communications Development	21,764	69	32,528	82	**(10,764)**	**(13)**
GTA	200,395	214	177,568	210	**22,827**	**4**
Total	259,807	621	245,674	671	**14,133**	**(50)**
Less: Revenues credited to the Vote	206,430		180,887		**25,543**	
Total	53,377	621	64,787	671	**(11,410)**	**(50)**

Explanation of Change: In 1989-90, the Department transferred $10,400,000 and 51 person-years to the Canadian Space Agency from this Activity.

Performance Information and Resource Justification

The Policy Development sub-activity ensures that the Canadian telecommunications system meets the social, cultural and economic needs of Canadians and protects those needs in international forums. Research and Development promotes Canadian strength in information, communications and broadcast systems and services. Communications Development encourages the adoption of Canadian information and communications technologies nationally and internationally by supporting the availability of and access to related technologies, services and products. The GTA provides telecommunications services and facilities that satisfy the requirements of federal departments and agencies at the lowest possible cost.

Figures 9, 10 and 12 describe the respective results that are to be met in achieving these objectives. They range from outputs of actual work processes to the broad effects that will result if the sub-activity is successfully delivered.

Policy Development

The strategic framework and direction for departmental efforts to improve and extend telecommunications and related services to all Canadians requires policies to be developed, promoted and safeguarded in national and international fora. This policy framework ensures that industry support efforts and research and development work are well focussed and coordinated. The sub-activity is also charged with developing the Department's approach to addressing national science and technology policies related to communications technologies, and with formulating strategies to address the opportunities and threats presented by emerging communications technologies and industrial and economic trends.

Figure 9: Policy Development Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Policies, regulations and standards Knowledge of the factors affecting DOC policies and activities Representation at international forums	Policies, regulations and standards are realistic, timely and consistent with provincial policies and actions Policies are up-to-date with respect to needs, environmental constraints and new technological developments International agreements, regulations, standards and activities are compatible with Canadian needs	Canadian telecommunications services are efficient and cost-effective Basic telecommunications services are universally available to all Canadians at affordable rates New telecommunications services evolve and are introduced in an orderly fashion

Some noteworthy accomplishments in the Policy Development sub-activity are:

- In order to implement the Government's Telecommunication Policy Framework announced in 1987 and to respond to the Supreme Court of Canada's Decision of 1989 regarding federal jurisdiction over telecommunications, the Department has drafted comprehensive telecommunications legislation. The draft bill will consolidate and update existing legislation such as portions of the Railway Act which deals with telecommunications. In addition, the draft bill contains updated regulatory powers to deal with rapidly developing technology and evolving competitive market forces.

- The Department launched a major public policy review on September 2, 1989 to examine issues and make recommendations for the orderly and effective implementation of a local distributed telecommunications network infrastructure. In addition a detailed study on international experiences and initiatives in other industrialized countries on this subject of local network convergence was completed and was recently distributed to the public. Major public interest on this issue was expressed over the summer of 1990 in the form of 57 submissions as well as 28 comments on these submissions. The Department has established a private sector consultative committee which will take all these public inputs into account in order to identify short and long term issues, associated options and propose recommendations.

- The Department represents Canada on two international satellite-operating agencies: the International Telecommunications Satellite Organization (INTELSAT), and the International Maritime Satellite Organization (INMARSAT). In 1989 negotiations between Canada and the United States of America at the October INTELSAT Assembly of Parties led to an agreement on consultation and the use of ANIK-E satellite for Canada/U.S. transborder satellite services. The means for giving effect to this agreement are being developed in a public policy review of transborder satellite services.

- Further to the founding of the Vision 2000 project, a project to develop advanced technologies and networks in the area of personal communications, working groups were set up to refine the Vision 2000 project and broaden the base of commitment by other private sector companies. A conference was held in Kananaskis in November 1989 which resulted in the creation of a non-profit corporation, Vision 2000 Inc., and the appointment of a President and Chief Operating Officer of the corporation. In addition, $1 million in seed money was provided by 35 member companies for the development of a business plan. Regional consultations were held with different interest groups at the end of 1990 to obtain their input on the business plan.

Research and Development

The Department's research and development efforts assist in the advancement and development of the domestic communications industry through the investigation of new technologies which appear promising but which are not yet competitive, the solution of problems, and the advancement of knowledge in communications technologies. Research is undertaken in-house or through joint projects or partnerships with industry and universities. Current research and development efforts are focussed on communications technologies, devices and components; satellite technologies; broadcast technologies; and workplace automation technologies. Additionally, a significant portion of the outputs of this sub-activity is in support of the Department's mandate, such as the development of national and international

standards and the establishment of appropriate broadcasting policies, regulations and spectrum allocations.

Figure 10: Research and Development Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Skilled researchers World class research laboratory Test facilities Knowledge and advice Presentations and research reports Standards New technologies and applications	Canadian research expertise is fostered The knowledge base is expanded Intellectual property for departmental exploitation Accelerated information diffusion and technology transfer Collaborative research efforts with other countries Information and advice supports the development of timely and effective policies, regulations and standards	Canada builds its capacity for innovation in communications and information technologies Canadian industry is better positioned to take advantage of new technological developments International recognition of Canadian expertise in communications research and development

In the Research and Development sub-activity, there were a number of successful initiatives:

- Two major projects in digital signal processing were completed in 1989-90, resulting in new technologies of international significance. The first project produced a voice modulation technique that will both improve the quality of voice transmissions and use the spectrum more efficiently. This technology was transferred to Canadian industry for incorporation into a number of different radios to be used in trials leading up to the launch of MSAT (Mobile Satellite) in 1993. The DOC researchers involved in this project received a Public Service Award of Excellence for their work. The second project studied the problem of frequency congestion in the VHF and UHF bands, and resulted in the discovery of a promising solution in the form of a new narrow-band digital voice coding system which has been transferred to the Department of National Defence.

- In 1988-89 and 1989-90, a great deal of effort has been expended on the development of processes and techniques applicable to the fabrication of gallium-arsenide-based monolithic microwave integrated circuits (MMIC), which is the application of high frequency electronics. These MMICs and associated technologies will support the Department's efforts to effectively utilize new frequency bands and spectra and to demonstrate prototype hardware which will be used in personal communications

systems of the future. A basic process now exists at the Communications Research Centre (CRC) which is being used to support the development of optoelectronic integrated circuits and EHF (extra high frequency) microwave components. As a result of our efforts, a fundamental MMIC fabrication capability also exists in Canadian industry.

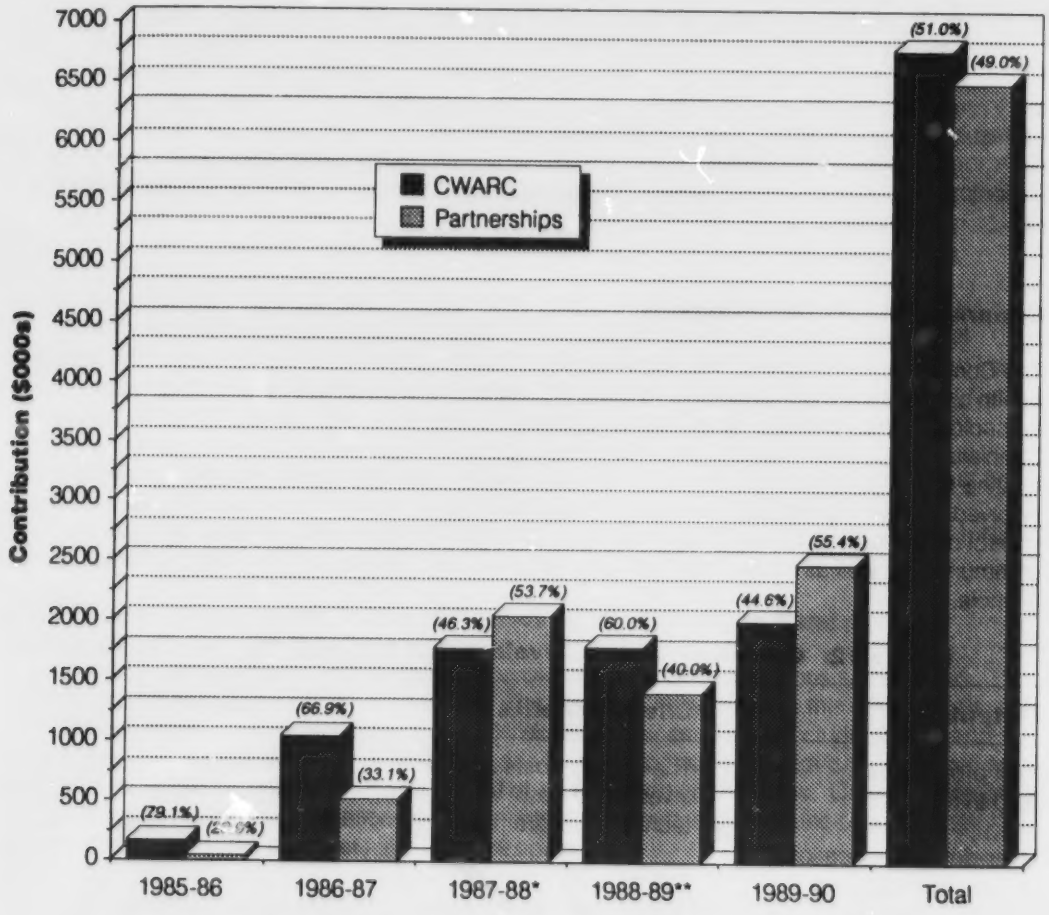
- The research branches of the Department have been very active in technology transfer and joint partnership activities, having signed a number of Memoranda of Understanding (MOU) with industry, universities and the public sector. Two significant technology transfer initiatives were a facsimile and voice scrambling technology which was transferred to RACE (Radio Telethon with Automatic Channel Evaluation) Technologies for use in its existing HF-radio systems and an MOU with the AIT (Advanced Information Technology) Corporation which was signed to support development of a multi-font document reader which applies pattern recognition technology developed by DOC to optical characters.

- Regional Applications Centres, which are supported by the federal government, provide the nurturing environments needed for dynamic growth in the research and development of specialized applications for communications technologies. This function is particularly vital in regions where the economy traditionally relies heavily on resource-based industry. Newfoundland, for example, is quickly emerging as a world leader in such areas as telemedicine, tele-education and marine communications. Four Regional Applications Centres were established in 1988-89 and two in 1989-90.

- Since it was established in 1984-85, the Canadian Workplace Automation Research Centre (CWARC) has negotiated over 100 agreements with Canadian industries and universities under the Exchange Program. The cost to the Department to 1989-90 has been $6.8 million leveraging an additional $6.5 million from Canadian industry, thus achieving over $13 million worth of research in workplace automation.

Figure 11 shows the relative contribution of the Exchange Program and Partnerships for the period 1985-86 to 1989-90.

Figure 11: Relative Contributions of CWARC and Private Sector Partners



* Relative contributions for 1987-88 differ from those formerly presented because partners' contributions have been included here for the first time even when CWARC has not contributed financially.

** Relative contributions for 1988-89 differ from those formerly presented because of final adjustments to partnership agreements made subsequent to their reporting in the 1990-91 Estimates.

The following notable achievements resulted from research and development projects conducted by CWARC in partnership with either universities or industries, including both producers of goods and services and users of such.

- A reading station for the blind, based on off-the-shelf hardware has been developed in partnership with the "Institut Nazareth et Louis Braille". In the first four months after its introduction on the market by the company VISUAIDE 2000, over 40 units have been sold, with sales in Canada, the United States and Europe.

- As a result of an initiative by CWARC, an Industrial Research Chair in communication protocols has been created at the University of Montreal. The five-year, $2.2 million program involves funding from CWARC ($500 thousand), the private sector ($500 thousand) and the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) ($1.2 million).

- In the area of computer communication networking based on international standards, CWARC has developed a tester known as TODAC, for the "Office Document Architecture" (ODA) standard, in collaboration with a Canadian company— IDACOM Incorporated, British Telecom and the National Computing Center, in England. TODAC is recognized as the world leader in ODA testing, and negotiations for licensing are taking place with major organizations in Europe, the United States and Japan.

Communications Development

The Communications Development sub-activity offers programs to assist Canadian companies, health and education institutions, and other organizations to develop and use advanced technologies that have significant market potential, or that meet the needs of specific groups. Specialized technical, financial and marketing support and assistance is offered on matters relating to the Canadian communications industry and its technologies. This sub-activity is also involved in ensuring that departmental activities are undertaken with due regard to the potential impact on Canadian industry (both producers and users), public services and the academic community, as well as on the structure, operation and performance of the Canadian economy as a whole.

Figure 12: Communications Development Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Pilot projects and field trials	The risks or costs of investing in new technologies are reduced	The adoption of new communications and information technologies is more rapid
User-driven applications of new technologies	The benefits of adopting new communications and information technologies are demonstrated to potential users	Growth and increased viability of the domestic communications and information industry
Financial assistance		
Information and advice		
Promotional activities	Canadian communications and information , technologies products and services are developed	Increased market penetration, both nationally and internationally, by Canadian industries
Regional Applications Centre		
	Canadian firms are helped to penetrate domestic and foreign markets	New products and services are developed which meet the economic, cultural and social needs of Canadians
	Better understanding of the potential market for new products and services	

The Communications Development sub-activity has a number of achievements to its credit:

- By making the end user more familiar with the benefits of satellite communications, the SATCOM applications program resulted in the initiation of three new commercial services in 1989-90 and a significant increase in the deployment of VSat terminals.

- Twenty active development projects were managed during 1989-90 under the Industrial Research Assistance Program (IRAP), a program which assists private industry in developing and exploiting technology for Canadian and world markets. These projects should result in 20 new/revised product lines or services in the Canadian telecommunications industry and the creation of about 160 new jobs.

- Involvement in the European Space Agency (ESA) telecom program, at a cost of $4.8 million in 1989-90, has indirectly resulted in about $21 million worth of international contracts for the Canadian space industry. As well, two Canadian-European Industrial Agreements were initiated. The ESA telecom program became the mandate of the Canadian Space Agency as of 1990-91.

- The international market for Canadian telecommunications products is estimated at $400 million per year. DOC provides marketing support to at least 20% of companies exporting communications products and in 1989-90, helped clients generate $50 million worth of sales.

Government Telecommunications Agency (GTA) Revolving Fund

The Minister is responsible for planning and coordinating telecommunications services for federal departments, branches and agencies. The GTA sub-activity meets this responsibility by offering a full range of telecommunications facilities and services. These include shared and customized voice and data services; directory services; consultation and advisory services; and the development, acquisition and management of systems and applications. Consolidation of the government's telecommunications requirements has permitted economies of scale from shared services, volume discounts and network optimization.

In line with the announcement made by the President of the Treasury Board on December 15, 1989, regarding the creation of Special Operating Agencies (SOA), the Government Telecommunications Agency became an SOA to improve the delivery and cost-effectiveness of government telecommunications services. As an SOA, GTA will progressively increase the economy, efficiency and effectiveness of its services while demonstrating increased value for money through overall savings to the federal government as a whole.

The GTA is financed by a revolving fund that covers all administrative, operational and capital expenditures. It is managed on a full cost revenue-dependent basis. GTA's financial statements are displayed in Section III on page 2-73.

Figure 13: Government Telecommunications Agency (GTA) Revolving Fund Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Plans, guidelines, directives and reviews	Exchange of information facilitated	Government telecommunications needs are met at minimal cost
Technical advice	Economies of scale through the consolidation of government telecommunications services	High quality of the government telecommunications service is maintained
Directory services		
Telecommunications		
	Timely and efficient introduction of innovative technology	

The GTA continues to meet its primary objective, which is to maximize savings for the federal government through sharing and consolidation of telecommunications services and facilities at a given level of service. Based on continuing studies within GTA, the estimated aggregate net saving is about 30% as compared with costs of commercial services.

Figure 14 shows typical savings for intercity voice services by contrasting the current Direct Distance Dialing (DDD) rates of commercial carriers with those offered by GTA for calls placed between Ottawa and 10 major Canadian cities.

Figure 14: Examples of GTA Intercity Prime Time Rates Compared to Direct Distance Dialing Rates as at August 31, 1990

To or from Ottawa	Direct Distance Dialing Rate Per minute	GTA Rate per Minute	% Savings per minute
Halifax, N.S.	0.60	0.49	18
St. John's, Nfld.	0.61	0.57	7
Saint John, N.B.	0.59	0.45	24
Charlottetown, P.E.I.	0.60	0.49	18
Montreal, Que.	0.41	0.23	44
Toronto, Ont.	0.42	0.26	38
Winnipeg, Man.	0.61	0.48	21
Regina, Sask.	0.62	0.57	8
Edmonton, Alta.	0.63	0.54	14
Vancouver, B.C.	0.63	0.50	21

N.B.: For comparison purposes rates in this table have been inflated by 11% due to Federal Sales Tax on Telecommunications.

It is useful to note the volume of revenues accruing to GTA for each of the categories of services provided. Figure 15 summarizes the distribution of revenues and person-years allocated by service category.

Figure 15: Allocation of Total Revenues and Person-Years by Service

(thousands of dollars)	Forecast 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Intercity	94,754	91	88,200	87	81,882	88
Local	7,006	39	8,000	43	7,534	36
Data	14,760	30	11,970	28	8,847	28
Customized	94,016	37	103,000	38	100,531	49
Directory	1,439	11	780	10	1,313	12
Other Network Services	25	1	50	1	24	1
Total	212,000	209	212,000	207	200,131	214

Another measure of the Agency's success in attracting clients is the expansion of its services' outputs. Figure 16 illustrates the number of departments and agencies using specific services.

Figure 16: Clients Using Specific GTA Services

Service	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Intercity voice services and local services	145	142	135	133	135	131
Data services	89	66	65	67	65	63
Customized voice and data services	110	100	102	92	85	87

The networks and services of the GTA are in the midst of a major growth period:

- The Government Voice Messaging Service (GVMS) has been successfully implemented in four major cities (Ottawa/Hull, Montreal, Toronto and Vancouver) of the Government network. Electronic voice messaging is an innovative application of new information technology and has proved to be a cost effective tool to enhance office productivity Provision of the same service to the government in other Canadian cities is currently underway.

- A state-of-the-art bilingual service, called the Government Electronic Messaging and Document Exchange Service (GEMDES), was successfully developed and introduced in

1989-90. This service, which currently has over 5000 subscribers, provides government-wide as well as government-to-public cost effective electronic communications. It forms the backbone for the Government Senior Executive Network which is intended to link senior officials across the government. To date, senior executives from 35 departments have been connected to the network.

- An agreement was concluded with Telecom Canada to conduct the Government Intelligent Networking Pilot to begin in the fall of 1990. The project will involve a network of communication nodes in up to ten major Canadian cities. A principal element in GTA's GTN-2000 network architecture program, the pilot is the first stage in the development of an intelligent network (i.e. network data bases combined with common channel signalling and Integrated Services Digital Network (ISDN) access) which will form the infrastructure to support future GTA service offerings.

B. Spectrum Management and Regional Operations

Objective

- To ensure that Canada's present and future radio spectrum needs are met and to accommodate as many users of the radio frequency spectrum as possible with a minimum of interference;
- to protect Canada's rights and interests regarding use of the spectrum through international agreements and regulations;
- to plan, authorize and control the use of the radio spectrum in Canada;
- to provide regional representation for other activities of the Department in all regions of Canada and ensure public access to the Department as a whole through its regional structure; and
- to develop and maintain an Emergency Telecommunications Program and to manage the Terminal Attachment program.

Description

The radio frequency spectrum is that portion of the electromagnetic spectrum used for radio communications. It is a valuable natural resource of significant economic, social and cultural importance to Canadians. As a finite public resource, its utilization is managed by the Department of Communications to ensure that optimum benefits accrue to Canadians. Fees are charged for the use of the radio frequency spectrum and relate to the costs of managing this scarce public resource and to its economic value.

There are four sub-activities within this Activity. Three are within spectrum management: Ensuring Access, Spectrum Availability, and Spectrum Quality. The fourth, Non-Spectrum and Regional Operations, incorporates the non-spectrum work done by the Activity to deliver other departmental programs through its network of regional offices.

Resource summaries for the Activity precede a description and accompanying performance information and resource justification for each of the sub-activities.

Resource Summaries

The Spectrum Management and Regional Operations Activity accounts for approximately 12% of the total 1991-92 departmental expenditures and 37.9% of the total person-years.

Figure 17: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Ensuring Access	**28,639**	**318**	26,750	318	22,057	326
Spectrum Availability	**18,798**	**312**	17,794	312	17,891	311
Spectrum Quality	**14,085**	**174**	13,480	174	9,963	143
Gross Spectrum Management Expenditures	**61,522**	**804**	58,024	804	911	780
Less: Revenues credited to the Vote	**714**		665		641	
Net Spectrum Management	**60,808**	**804**	57,359	804	49,270	780
Non-Spectrum and Regional Operations	**7,478**	**117**	7,079	117	7,098	123
Total Activity	**68,286**	**921**	64,438	921	56,368	903

This Activity earns approximately $86 million in revenue from the issuance of licences for non-broadcasting radio communications equipment; and $1.8 million earned through the Radio Type Approval and Terminal Attachment Programs. This revenue is credited to the Consolidated Revenue Fund.

In addition, approximately $13.0 million is recovered by the CRTC on behalf of the Department for services provided through the Spectrum Management and Regional Operations Activity. Revenue credited to the Vote is derived from ship radio inspections of foreign and domestic vessels performed on behalf of Transport Canada for the issuance of Safety Radio Certificates (see page 2-71).

Figure 18 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 18: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90					
	Actual		Main Estimates		**Change**	
	$	P-Y	$	P-Y	**$**	**P-Y**
Ensuring Access	22,057	326	21,114	308	**943**	**18**
Spectrum Availability	17,891	311	17,633	299	**258**	**12**
Spectrum Quality	9,963	143	12,543	191	**(2,580)**	**(48)**
Gross Spectrum Management Expenditures	49,911	780	51,290	798	**(1,379)**	**(18)**
Less: Revenues credited to the Vote	641		630		**11**	
Net Spectrum Management	49,270	780	50,660	798	**(1,390)**	**(18)**
Non-Spectrum and Regional Operations	7,098	123	5,764	109	**1,334**	**14**
Total Activity	56,368	903	56,424	907	**(56)**	**(4)**

Explanation of Change: The increased resources in the non-spectrum sub-activity reflect the Department's participation in new initiatives at the regional level. These resources were shifted from the activity's spectrum management operations.

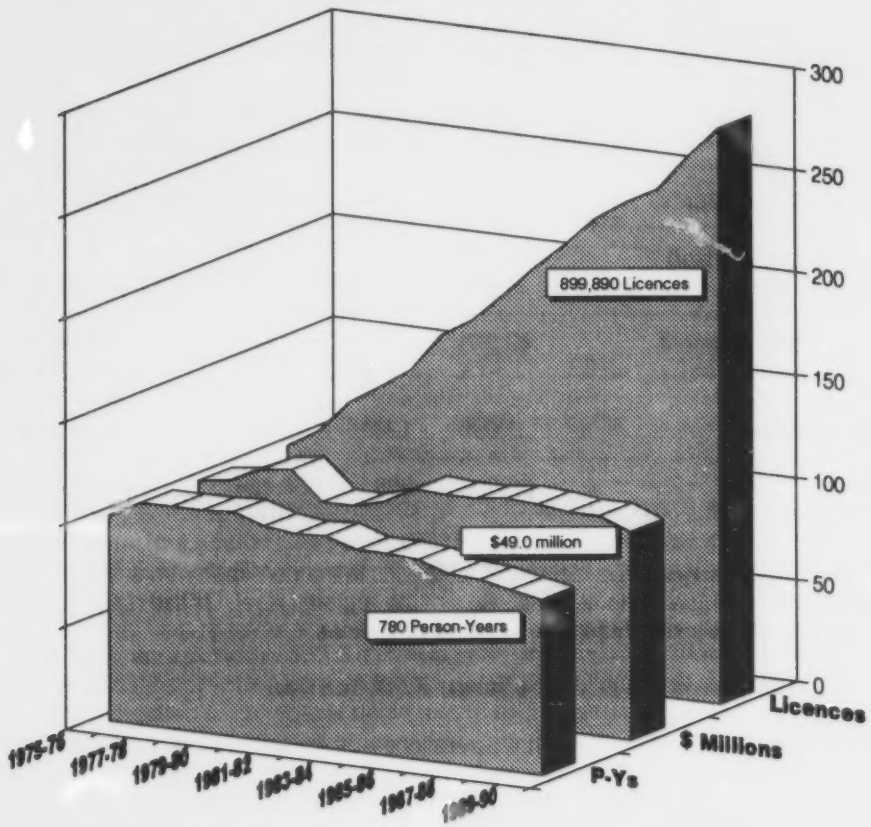
Performance Information and Resource Justification

The Spectrum Management and Regional Operations Activity is divided into four sub-activities. Ensuring Access ensures that Canada's current and future radio communications needs can be met by securing sufficient access to the shared usable portions of the spectrum. Spectrum Availability makes the spectrum available to Canadians by setting conditions on its use, assigning frequencies and issuing certificates and licences. Spectrum Quality ensures that those granted access to the spectrum are able to operate with a minimum of harmful interference through the policing of licensing conditions. Non-Spectrum and Regional Operations provides regional and local input and access to the Department's policies and programs, develops a national emergency telecommunications strategy to ensure the continuance of essential civil telecommunications in times of crisis, and maintains the high quality of the Canadian telecommunications carrier networks through national standards and procedures for the direct attachment of terminal equipment to federally regulated networks.

Figures 20, 21, 23 and 25 describe the respective results that are to be met in achieving these objectives. They range from outputs of actual work processes to the broad effects that will result if the sub-activity is successfully delivered.

Figure 19 shows a comparison of person-years, licence population, and expenditures (all of which have been converted to a common denominator using 1975 as the base year at 100) to demonstrate the relationship between the steady rate of increase in the population served and the activity resource base that serves it.

Figure 19: Comparison of P-Y, Cost and Licence Population



Ensuring Access

Within this sub-activity, international agreements and regulations are developed to ensure that Canada has sufficient access to the usable portion of the international radio frequency spectrum to meet current and future needs. Departmental resources are dedicated to chairing and participating in regulatory and technical sub-committees and working groups in preparation for the International Telecommunications Union 1992 World Administrative Radio Conference.

The Department's ability to obtain and protect Canada's fair share of the spectrum at an international level will be complicated by the emergence of several factors. These include increasing polarization of the opinions of developing and industrialized nations; demands by developing countries for equitable access to an increasingly congested orbital space; and technological advances that require more international co-operation and consultation (e.g.

satellites). With increased competition over the allocation of the radio frequency spectrum and geostationary orbit resources, access to the spectrum will have to be restricted. In 1990, for example, the Department completed major spectrum sharing arrangements with the United States for mobile services in the 800 MHz to 900 MHz portion of the radio spectrum.

Figure 20: Ensuring Access Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
International agreements Technical standards and regulations Frequency allocations	U.S./Canada technical sharing arrangements International agreements, regulations and standards are compatible with Canada's needs	Canada is able to use the spectrum to meet its own needs Canada has access to its fair share of the spectrum and can use it to meet its own needs

Spectrum Availability

This sub-activity identifies conditions that will accommodate a maximum number of users with a minimum of interference on the acquired spectrum and to make the spectrum available to Canadians who want access to it. This is achieved through legislation, regulations, policies, technical standards, plans and procedures. A trend toward enhanced federal-provincial relations will create concerns about some jurisdictional boundaries with respect to telecommunications. As a result, provinces are likely to demand improved consultative processes on matters having a provincial impact. These processes are time consuming. At the same time, policies and regulations must be responsive to accommodate regional and local needs, through services provided on a regional basis. The continued development of technology also creates new opportunities for utilizing the spectrum. For example, the introduction of digital technology and cellular telephones will enable more Canadians to benefit from this mode of communications.

The Department makes the spectrum available to qualified Canadian applicants by issuing radio authorizations for the establishment of radio stations. The rapid growth in affordable communications technologies is boosting the demand for conventional and new radio services and equipment, especially from rural and remote area populations.

Under Spectrum Availability, the licensing function consumes the largest portion of the resources. This includes evaluation of broadcast and non-broadcast applications, issuance of radio licences and broadcast certificates, and exchange of notifications of broadcasting and non-broadcasting proposals with other countries. The number of radio operators examined (10,307) reflects the workload associated with the administration and evaluation of examinations and issuance of certificates of proficiency. Proposals are both bilateral (Canada-U.S.) and international (IFRB) notifications.

Figure 21: Spectrum Availability Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Legislation, regulations, policies and plans for the allocation of the spectrum	All eligible users are granted access to the spectrum	The number of potential users of the spectrum is maximized
Operating procedures and equipment standards	New users of the spectrum are accommodated with minimal detrimental impact on the spectrum	
Communications plans and materials	New opportunities for utilizing the spectrum are accommodated where benefits are anticipated	
Engineering studies	The potential for interference is reduced by the prohibition of unsuitable or technically inferior radio equipment	
Equipment certifications		
Examinations of radio operators		
Certificates of proficiency		
Radio licences and broadcast certificates		

The outputs of the Spectrum Availability sub-activity are for the most part standardized and can be quantified as in Figure 22.

Figure 22: Major Outputs of Spectrum Availability

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92			Forecast 1990-91			Actual 1989-90		
	P-Y	Volume	$	P-Y	Volume	$	P-Y	Volume	$
Spectrum Availability	312		18,798	312		17,794	312		18,213
Radio licences	—	84,000	—	—	80,000	—	—	101,001	—
Broadcast applications, certificates and notifications	—	6,978	—	—	7,778	—	—	8,295	—
Radio operators examined	—	9,035	—	—	9,511	—	—	10,307	—
Bilateral proposals and IFRB notifications	—	68,310	—	—	62,100	—	—	59,200	—

Spectrum Quality

Licence conditions are policed so that those granted access to the spectrum operate without causing harmful interference to other users. There is an increasing reluctance by spectrum users to obtain and renew the licenses required to legalize that use and permit effective management of the spectrum. This reluctance increases the amount of effort required to enforce licence compliance.

Within the Spectrum Quality sub-activity, certain inspections and investigations are performed upon public request. They range from ship surveys to radio and TV interference studies. Directed investigations and surveys are carried out in order to determine the level of adherence to the Radiocommunication Act and regulations and to technical standards established by the departments. Implementation of a national radio station licence compliance program in 1990-91 will ensure that all spectrum users share the cost of managing the radio spectrum and will protect existing licensees from unauthorized use of the radio spectrum.

Figure 23: Spectrum Quality Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Licence infractions, warnings and sanctions	High quality of the spectrum is maintained for users	The spectrum is usable and unanticipated interference is minimized
Inspections, surveys and investigations	Adherence to the Radiocommunication Act, regulations and technical standards	

The outputs of the Spectrum Quality sub-activity are for the most part standardized and can be quantified as in Figure 24.

Figure 24: Major Outputs of Spectrum Quality

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92			Forecast 1990-91			Actual 1989-90		
	P-Y	Volume	$	P-Y	Volume	$	P-Y	Volume	$
Spectrum Quality	174		14,085	174		13,480	143		10,108
Inspections/ Investigations at public request	—	7,655	—	—	8,058	—	—	8,197	—
Directed investigations/ surveys	—	5,780	—	—	6,085	—	—	6,448	—

Non-Spectrum and Regional Operations

The Non-Spectrum and Regional Operations sub-activity provides regional representation for other activities of the Department through its network of regional offices across Canada, thus ensuring public access to the Department as a whole and to its programs. Representation in this sub-activity is increasing as a result of increased decentralization of departmental programs to regional offices. This network of offices implements departmental policies and programs and provides regional, provincial and local input to the development of departmental policies.

In addition, this sub-activity is responsible for developing and implementing a national emergency telecommunications strategy to ensure the continuance of essential telecommunications services in times of crisis. It is also charged with developing and implementing national standards for direct attachments to federally regulated telecommunications networks.

Figure 25: Non-Spectrum and Regional Operations Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Liaison with local federal offices, provincial governments, industry and universities	Important regional and local needs, concerns and environmental factors are identified	DOC policies and programs are sensitive to regional and local concerns
Public information	Local and direct access to DOC programs and delivery agents by current and potential clients	Public awareness of departmental programs
Agreements, regulations, controls, procedures and other measures to ensure essential civil telecommunications services	The Canadian public and private sectors are able to provide essential civil telecommunications services in times of crisis	Equitable access by Canadians in all parts of the country to the full range of services provided by the department
Advice and assistance to other departments, agencies and governments	An effective and economic telecommunications system is in place to alert and inform Canadians of crisis situations	The government of Canada has the telecommunications capability to effectively govern during emergency situations
Standards for terminal equipment	Safeguards prevent the attachment of substandard equipment	Incidents of injury, death and damage are minimized during emergency situations
Certifications and audits of equipment		The traditionally high standards of the Canadian telecommunications carrier networks are maintained
Lists of certified equipment and laboratories		

C. Cultural Affairs and Broadcasting

Objective

To help create an environment in which Canada's heritage is preserved and made accessible, artistic expression can flourish, cultural markets develop, and Canadian audiences have increased access to cultural products and services, in particular to those which are Canadian.

Description

The Cultural Affairs and Broadcasting Activity achieves its overall objective by formulating policies and designing programs related to broadcasting and cable; film, video, and sound recording; publishing and copyright; cultural heritage; and the performing, literary and visual arts. This Activity is responsible for advising the Minister on all cultural policies and programs within the Communications and Culture Portfolio. It also administers departmental programs and regulations that provide support to artists, cultural organizations and activities, and cultural industries.

There are three sub-activities within this Activity: Museums and Heritage, Support to the Arts and Cultural Industries.

Resource summaries for the Activity precede a description and accompanying performance information and resource justification for each of the sub-activities.

Resource Summaries

The Cultural Affairs and Broadcasting Activity accounts for approximately 30.1% of the 1991-92 departmental expenditures and 12.8% of the total person-years.

Figure 26: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Budgetary						
Museums and heritage	**44,281**	**198**	35,572	175	33,559	180
Support to the arts	**40,750**	**42**	42,494	39	39,273	35
Cultural industries	**87,967**	**72**	86,733	72	77,318	67
Total	**172,998**	**312**	164,799	286	150,150	282
Less: Revenues credited to the Vote	**1,124**		974		820	
Non-budgetary						
Loans	**10**		10		—	
	171,884	**312**	163,835	286	149,330	282

Revenue credited to the Vote is detailed on page 2-71.

Of the total budgetary expenditures, 32% relates to the Postal Subsidy, 10.5% relates to personnel costs and 49.7% relates to grants and contributions.

Figure 27 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 27: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90					
	Actual		Main Estimates		**Change**	
	$	P-Y	$	P-Y	**$**	**P-Y**
Budgetary						
Museums and heritage	33,559	180	28,655	174	**4,904**	**6**
Support to the arts	39,273	35	33,830	40	**5,443**	**(5)**
Cultural industries	77,318	67	82,093	67	**(4,775)**	**—**
	150,150	282	144,578	281	**5,572**	**1**
Less: Revenues credited to the Vote	820		850		**30**	
Non-budgetary Loans	—		10		**(10)**	
	149,330	282	143,738	281	**5,592**	**1**

Explanation of Change: During 1989-90 the Activity received additional funds of $7,437,000 through Supplementary Estimates (see page 2-15) as well as additional funds for unforeseen salary costs. However, the Activity reprofiled $4,000,000 of its resources for the Broadcasting Distribution Program to future years.

Performance Information and Resource Justification

The Cultural Affairs and Broadcasting Activity is divided into three sub-activities. Museums and Heritage preserves and makes Canada's cultural heritage accessible; Support to the Arts fosters the development of, and makes increasingly accessible, Canadian artistic and creative expression; and Cultural Industries increases the availability of and access to cultural products and services.

Figures 28, 29 and 30 describe the respective results that are to be met in achieving these objectives. They range from outputs of actual work processes to the broad effects that will result if the sub-activity is successfully delivered.

Museums and Heritage

This sub-activity develops and administers policies, programs and services designed to preserve Canada's cultural, social, industrial, archaeological and natural heritage and to make this heritage accessible to Canadians. It also advises the Minister on heritage policies and programs within the Communications and Culture Portfolio. The relevant agencies and Crown corporations for which the Minister exercises special responsibilities include the four national museums, the National Archives, and the National Library.

There is a wide variety of functions under this sub-activity. Legislation and regulations are formulated to prevent the export of culturally significant artifacts and to ensure that artists' rights are respected. Financial assistance is provided to help circulate exhibitions, develop museological expertise and develop or upgrade facilities. Technical information systems services are provided to support management of museums' collections. Conservation assistance is also provided to safeguard museological collections. This sub-activity also certifies the cultural significance of objects donated to public museums and galleries.

Archaeological Policy: The Government's archaeology policy will apply to lands administered by departments and Crown corporations with the exception of those administered by the Canadian Parks Service. Legislation will be drafted and regulations will be developed by DOC's Office for Archaeological Resource Management. The Office will provide advice and assistance to government land managers and conduct consultations with government departments and Crown corporations, aboriginal groups, professional archaeologists, salvors, marine heritage groups and interested members of the public. An Access to Archaeology grants program will fund the training of aboriginal peoples in archaeological resource protection and management, support projects aimed at enhancing public awareness of Canada's archaeological heritage and fund research and feasibility studies.

Figure 28: Museums and Heritage Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Financial assistance	Greater awareness of collections in Canadian museums	Canadians have better physical and intellectual access to human and natural heritage in public collections
Tax incentives for donations and gifts	Improved access to and understanding of public collections	Continued development and preservation of collections for benefit of present and future generations
Export control system	Continued upgrading of museum facilities	Efficient and effective management of museums and archaeological resources
Exhibit insurance and transportation service	Better maintenance and conservation of collections	
Computer collections information system and network	Continued professional development of museum staff	
Museological services and advice	Improved collections management and access to archaeological sites	
Internships, fellowships, bursaries, training and seminars		
Research publications, lectures and symposiums		
Input into heritage policies and legislation		
Archaeological services and advice		

Support to the Arts

National policies and strategies are developed to assist Canadian artists and their management and production support systems; to assist representative national service organizations; and to support audience development and access. The Minister is responsible for the Canada Council and the National Arts Centre (which share responsibility for support to the arts), therefore portfolio coordination and management tasks are also important.

Direct assistance is also provided for management development, the production and presentation of cultural festivals and events, and the construction or improvement of performing and visual arts facilities. The indirect benefits anticipated include enhanced audience awareness and access to a wide variety of Canadian cultural endeavours, as well as the concomitant artistic development of Canadian artists.

Status of the Artist: The government has tabled a bill recognizing the contribution which artists make to the excellence of our social life, to our cultural identity and to our economy. The

bill recognizes the specific working conditions of self-employed professional artists. The government will pursue other initiatives described in its Response to the Report of the Standing Committee on Communications and Culture (May 1990). For example, a Canadian Advisory Council on the Status of the Artist will be created to advise the Minister on the professional status of the artist. The other measures relate to, among other things, public awareness of the arts, taxation, and access by self-employed artists to private social benefit plans.

Figure 29: Support to the Arts Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Input into legislation and policies affecting artists, production and management support systems, and representative national service organizations	The social and economic needs of artists are recognized and addressed	Greater financial viability, stability and enhanced growth for artists, their production and management support systems, and related non-profit cultural organizations
Operating and capital assistance	Artists are able to work and have access to markets	Increased opportunities exist for artists to create and audiences to enjoy
Management assistance	The rights of creators to determine the use of their works and to benefit from them are legally protected	Artistic pursuits and cultural pursuits are recognized and encouraged as a valuable contribution to Canadian society
Festival and special event funding	The administrative, management and production capabilities of artists and non-profit cultural organizations are strengthened	The artistic and cultural marketplace is strengthened and its growth enhanced
Published reports of research results concerning the arts sector	Artists are able to present their work in suitable facilities	Access by Canadian audiences to artistic and cultural expression is enhanced
	Audience understanding and appreciation for Canadian cultural expression is increased	
	The public has greater access to live performances and exhibitions of visual art	
	Management and professional marketing experts are assisted in their efforts to strengthen the Canadian artistic and cultural marketplace	

Cultural Industries

This sub-activity focusses on the development of appropriate cultural policies, programs and legislation, such as book publishing, sound recording, broadcasting, film and copyright. It also oversees the management of relationships with other agencies in the Communications and Culture Portfolio, specifically the CBC, the NFB, Telefilm Canada, and the CRTC.

In addition, this sub-activity supports efforts to bring the work of Canadian artists to the widest possible markets. Assistance is provided to Canadian companies active in the areas of film and video production, sound recording and broadcasting.

Publications Distribution Assistance Program: This program makes available to Canadian publishing houses concessionary postal rate subsidies for the distribution of periodicals, books and newspapers. In accordance with a memorandum of agreement between Canada Post Corporation and the Department of Communications, it will be gradually replaced with new ongoing programs with a total value of $110 million per year, which will offer Canadian publishers direct assistance which better meets their needs. A new program for books will come into operation in March 1993, while a new program for periodicals and small community weekly newspapers will come into operation in March 1994.

Book Publishing: The Book Publishing Industry Development Program (BPIDP) which received approval in June 1986 is aimed at ensuring maximum accessibility to Canadian books through an economic strategy centred on improving the profitability and financial independence of Canadian owned publishers. The BPIDP complements other programs of the system for the Book Publishing Industry such as those administered by the Canada Council. It provides support through five funding components which include the Educational Publishing Fund, Aid to Individual Firms, Aid to Industry and Cooperative Projects, Aid to Professional Associations and International Marketing Assistance.

Sound Recording Development Program (SRDP): This program provides contributions to Canadian companies active in the area of sound recording. A program evaluation found that the program has contributed mainly to increase the quality of recordings. This is an important result because better quality means more airplay and, consequently, more sales. Other major findings were the lack of marketing resources devoted to recording projects, lack of marketing and management training and resources within individual companies, and lack of access to national distribution networks for medium and small size companies. These problems must be tackled if SRDP contributions are to be efficient and effective. It is also important to note that the program funds were allocated only to the best projects, to avoid spreading the money too thinly. Consequently, the SRDP needs more specific and focused objectives, more money to devote to marketing activities, better export marketing activities oriented especially towards the American market, and a better focussed training component.

Non-Theatrical Production Fund: This fund, valued at $2 million per year, received approval on May 3, 1988 to provide assistance to the Canadian non-theatrical film and video production sector. It is also intended to assist the Canadian private sector to improve its professional, technical and financial capacity to develop, produce and distribute Canadian non-theatrical productions. The Fund promotes the development of Canada's regional film industries by ensuring that access to the Fund is available to private sector producers from all regions of Canada.

Northern Distribution Program: Approved on June 7, 1988, this Program will provide financial assistance worth $10 million over four years to cover the cost of an independent satellite-delivered programming distribution system to increase the availability of programming made through the Northern Native Broadcast Access Program and some of the programming of the Canadian Broadcasting Corporation's Northern Service and territorial and provincial governments, specifically designed for Northern audiences.

Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO): This office administers the Capital Cost Allowance Program for certified Canadian films and videotapes. The Program, which fosters Canadian participation in and control of all aspects of production, enables Canadian taxpayers to deduct from their taxable income, on a declining balance basis, 30% of the amount of their investment in certified Canadian films and videotapes. In the first nine months of the 1990-91 fiscal year, CAVCO received and processed approximately 650 applications representing some $470 million in production budgets.

TV5: To meet the government's commitment to increase the quality and diversity of French-language television, as well as to comply with international and provincial agreements, TV5 receives financial support under the government's new Broadcasting Policy in the amount of $2 million per year.

Figure 30: Cultural Industries Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Postal subsidies for cultural publications and mailings	Canadian cultural enterprises become more self-reliant and competitive	The quality and quantity of Canadian publications provides Canadians with a real choice
Financial subsidies and assistance for the sound recording, book publishing, and film and video industries in Canada	Canadian organizations of cultural importance but low commercial viability flourish	Canadian films, sound recordings, periodicals, books and newspapers are Canadian in content
Tax benefits and incentives for Canadian film and videotape producers	Canadian cultural products and services increase their penetration of markets in Canada and abroad	Canada's cultural enterprises are predominantly owned, operated and based in Canada
Tax and tariff policies to direct advertising to Canadian magazines and newspapers and to support publishing materials	Canadian films, sound recordings, books, newspapers, and radio and TV programming are more accessible to consumers	Greater public awareness of and appreciation for Canadian cultural products
Information and advice	Canada has a strong broadcasting system which supports Canadian productions	Increased employment, export and touring opportunities in the cultural sector
Input into policies and legislation affecting cultural industries	Increased technical and financial capability of Canadian cultural industries to produce and distribute Canadian cultural products	Stronger and more independent cultural industries in Canada
Assistance to aboriginal broadcasters	Distribution of aboriginal culture on television and radio in the North	Increased access to Canadian cultural products
		Access to programming by aboriginal peoples and assurance that aboriginal culture is preserved

Figures 31 and 32 provide quantitative data as to the various types of service and assistance made available to the cultural community.

Figure 31: Selected Outputs of the Cultural Support Programs

	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87
Grants for cultural property repatriation or retention	37	42	30	22
Tax certification for cultural property	756	535	727	1,050
Designation of eligible institutions under the Cultural Property Program	13	10	10	14
Cultural property export permit applications	380	393	192	202
Number of conservation seminars and Internships	38	33	29	42
Number of records (000s) on CHIN	5,733	5,120	4,587	3,593
Number of on-line Institutions – Canada	63	58	57	55
– International	247	210	97	—
Number of exhibitions circulated	33	11	15	9
Film and video confirmed certification by calendar year	180	136	171	124
Film and video provisional certification by calendar year	162	140	133	92

Figure 32: Grants, Contributions and Subsidies by Major Target Area ($000)

Major Target Area	Grant/Contribution/Subsidy	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Support to publishing industry	Postal Subsidy[1]	**55,000**	55,093	55,093
	Book Publishing Development Program Contributions	**7,800**	7,800	7,800
Support to recording industry	Sound Recording Development Program	**4,500**	4,500	4,500
Support to broadcasting industry	Broadcasting Distribution Program	**5,936**	6,200	—
	Northern Distribution Program	**3,700**	2,700	100
	Reading Service for Print Impaired	**100**	100	100
	TV Ontario	**—**	—	1,500
	TV5	**2,000**	1,807	—
Support for non-profit, cultural organizations in the areas of management development, the introduction of new communication technologies, capital facilities and special events of national character	Cultural Initiatives Program			
	– Grants	**—**	—	4,500
	– Contributions	**19,000**	17,100	17,982
	Fathers of Confederation Building Trust Grant	**1,507**	1,507	1,640
	Diefenbaker Foundation Grant	**1,000**	2,000	—
	Monument National Contribution	**3,000**	2,000	—
	Comedy Museum Contribution	**2,200**	—	—
Support for national cultural service organizations	National Service Organizations contributions:			
	– Sound Recording	**350**	350	350
	– Film and Video	**250**	290	410
	– Arts and Crafts	**695**	695	695
Support to patriate or conserve movable cultural property	Movable Cultural Property Program Grants	**1,801**	1,801	1,595
Support to the heritage community	Museum Assistance Programs	**15,876**	12,996	8,555
	Canada/China/Alberta/Ex-Terra Dinosaur Project	**—**	1,467	1,083
	Montreal Museum of Fine Arts	**4,000**	4,000	—
	ICCROM	**50**	50	47
Support for regional activities in the areas of Culture and Communications with emphasis on broadcast-related services and content development	Economic Regional Development Subsidiary Agreements with the provinces of Manitoba, Quebec, Ontario, Prince Edward Island and New Brunswick	**9,440**	9,447	11,722

[1] The department makes a financial contribution to the Canada Post Corporation to purchase reduced rates for newspapers, periodicals, books and films posted second class and book, library and educational film tariffs distributed in Canada and abroad. The subsidy has been set at $50 million annually in 1982-83 dollars.

Note: Figures provided exclude administrative and operating expenses.

Figure 33 illustrates major benefits derived from the Departmental programs supporting the Canadian culture and broadcasting sector. Each item in the table can be directly linked to one of the sub-activities in the Cultural Affairs and Broadcasting Activity. For instance, films certified as eligible for tax credits under the federal capital cost allowance are certified by the Department's Film and Video Certification Office in the Cultural Industries sub-activity.

Figure 33: Benefits of Cultural Support Programs

	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Cultural Property					
Value of cultural properties ($000)					
– repatriated	1,527	1,117	765	777	434
– retained	67	143	730	22	12
– certified for tax purposes	59,000	27,653	51,000	40,335	19,192
Number of cultural property export permits granted	373	385	181	195	162
Museums and Heritage					
Number of conservation publications distributed	77,090	78,256	45,039	14,294	29,200
Number of grants provided to heritage institutions	209	185	151	192	212
Book Publishing					
Number of recipient companies	125	131	165	155	119
Number of contributions approved (estimates)	176	191	275	304	415
Postal Subsidy					
Registered in the postal subsidy program					
– Number of periodical publishers	3,786	3,915	3,661	3,452	3,218
– Number of newspaper publishers	583	585	604	610	598
Sound Recording					
– Number of applications received	2,012	1,321	1,842	1,411	*
– Number of applications approved	567	406	593	421	*
Film and Video					
Value of certified productions completed ($000) by calendar year	437,209	420,834	279,553	183,278	147,132
Cultural initiatives					
Number of applications approved	241	194	134	373	246

* Not available. The Sound Recording Development Program was established in FY 1986-87.

Figure 34 gives more general indicators on expenditures in Canadian culture and broadcasting. Data are the most recent available from Statistics Canada or departmental surveys.

Figure 34: Selected Indicators in the Areas of Culture and Broadcasting

		1988	1987	1986	1985	1984
Total Government cultural expenditures ($ million) by fiscal year (includes broadcasting)						
Federal		2,768	2,588.5	2,430.4	2,178.8	2,208.8
Provincial		1,564	1,433.8	1,342.3	1,262.9	1,164.1
Publishing						
Number of:						
Canadian periodicals		1,534	1,444	1,325	1,313	1,151
Canadian newspapers		1,532	1,415	1,411	1,392	1,382
Canadian authored new books[4]		5,028	5,296	*	*	2,742
Film, Video and Broadcasting						
Canadian productions' share of:						
Hours of TV programming		41%	45%	44%	44%	46%
Hours of TV watched on all services available in Canada (including U.S. stations)		42%	41%	40%	38%	38%
Government expenditures ($ million) by fiscal year						
Federal	– Broadcasting	1319.1	1,235.0	1,166.5	1,116.6	1,179.6
	– Film & Video	242.4	203.6	165.3	159.4	131.7
Provincial	– Broadcasting	186.5	158.5	151.9	144.2	135.1
	– Film & Video	45.4	30.5	28.2	14.1	16.4
Sound Recording						
Sales Value of Canadian content records ($000)		35,388	29,263	36,754	34,511	27,979
Number of Canadian content albums released		454	421	322	434	488
Government expenditures ($ million) by fiscal year	– Federal	4.5	4.5	3.8	0.2	0.2
	–Provincial	1.6	2.3	3.2	0.3	0.3
Arts and Heritage						
Government expenditures ($ million) by fiscal year						
Federal –	Performing Arts	106.6	74.9	72.3	71.9	63.0
	Literary Arts	283.4	285.8	284.5	252.4[3]	82.7
	Visual Arts/Crafts	13.1	14.5	13.9	12.3	10.9
	Libraries[1]	35.9	36.4	36.2	31.9	30.2
	Heritage Resources[2]	649.4	592.9	543.3	428.1	435.5
Provincial –	Performing Arts	109.6	112.1	112.7	99.6	111.7
	Literary Arts	18.7	17.0	56.1	52.5[3]	44.4
	Visual Arts/Crafts	28.7	27.1	23.8	21.2	31.0
	Libraries (estimates)[1]	562.7	562.4	505.0	483.6	443.9
	Heritage Resources[2]	371.2	335.6	311.3	299.1	273.9

* Not available

Note: Data on provinces do not include the territories.
Although data on government expenditures are recorded under the calendar year, they covered a government fiscal year. For example, government expenditure data for 1987 covered fiscal year 1987-88.

1 Libraries include national, public, school, university and college libraries.
2 Heritage resources include museums, public archives and historic parks and sites.
3 Includes arts education, and payments made to Canada Post Corporation for cost associated with publications mailings under federal expenditure only.
4 By active book publishers with approximately $50,000 in sales

D. Corporate Policy and Management

Objective

To increase the effectiveness of the federal communications and culture program.

Description

The Corporate Policy and Management Activity achieves its overall objective by: providing the strategic focus and direction for departmental activities and programs; managing the departmental relationship with other governments, within Canada and abroad; reviewing the effectiveness of existing policies and programs particularly as they relate to the convergence between technology and culture; making the public aware of departmental policies and programs; ensuring that departmental resources are well-managed; and providing a range of centralized and specialized services to the Department's domestic and international interests and activities.

There are three sub-activities within the Corporate Policy and Management Activity: Corporate Policy; Corporate Management; and Site and Technical Services.

Resource summaries for the Activity precede a description and accompanying performance information and resource justification for each of the sub-activities.

Resource Summaries

Expenditures for the Corporate Policy and Management Activity will account for approximately 10.1% of the departmental expenditures and 23% of the person-years in 1991-92. Approximately 51.4% of this Activity's total expenses relate to personnel costs.

Figure 35: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Corporate Policy	**17,439**	**169**	17,408	169	20,695	179
Corporate Management	**22,523**	**253**	18,746	253	20,599	270
Site and Technical Services	**18,473**	**138**	15,750	138	16,152	130
Total	**58,435**	**560**	51,904	560	57,446	579
Less: Revenues credited to the Vote	**2,693**		1,993		2,097	
	55,742	**560**	49,911	560	55,349	579

The revenue credited to the vote is for site support services costs recovered from other government departments related to the research and development activities at the Shirley's Bay Research Complex.

Figure 36 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 36: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90					
	Actual		Main Estimates		**Change**	
	$	P-Y	$	P-Y	**$**	**P-Y**
Corporate Policy	20,695	179	16,626	169	**4,069**	**10**
Corporate Management	20,599	270	20,388	258	**211**	**12**
Site and Technical Services	16,152	130	16,661	140	**(509)**	**(10)**
Total	57,446	579	53,675	567	**3,771**	**12**
Less: Revenues credited to the Vote	2,097		1,993		**(104)**	
	55,349	579	51,682	567	**3,667**	**12**

Explanation of Change: In 1989-90, this Activity received 7 additional person-years from other Activities and utilized 5 person-years for the coordination of the 1989 United Way campaign on behalf of all federal government departments. An amount of $1,950,000 was received for items that were approved for inclusion in 1989-90 Supplementary Estimates but which were funded by transfers of available resources from other Activities, and an additional $63,000 was received through Supplementary Estimates (see page 2-15). The remaining variance was in large part due to unforeseen salary costs.

Performance Information and Resource Justification

The Corporate Policy and Management Activity is divided into three sub-activities. Corporate Policy provides the strategic directions and coordination within the Department that ensures the effective development, implementation and communication of Canadian telecommunications and cultural policies, legislation, and programs, both domestically and internationally. Corporate Management provides support and advice to the Minister, to departmental managers, and to employees in carrying out the mission of the Department through proper management practices and control. Site and Technical Services operates and maintains the Shirley's Bay Research Complex and provides technical services in support of the Department's research and industrial programs.

Figures 37, 38 and 39 describe the respective results that are to be met in achieving these objectives. They range from outputs of actual work processes to the broad effects that will result if the sub-activity is successfully delivered.

Corporate Policy

The Corporate Policy sub-activity is responsible for managing the planning, development, implementation and communication of policies, legislation and programs, both domestically and internationally. This involves directing the corporate strategic planning process and coordinating departmental policy endeavours. In order to facilitate successful consideration of the Minister's initiatives by Cabinet and Parliament, it also requires management of legislative and parliamentary business and liaison with Cabinet and with the central agencies. The increasing complexity of the policy environment complicates negotiations and decision-making. Domestic policies are becoming increasingly conditioned by international developments, such as the move to freer trade (both bilateral with the U.S. and multilateral) or the deployment of new communications technologies that render national borders increasingly irrelevant. Compromises will be required among conflicting domestic values and priorities such as fiscal constraint, universality of assistance, and social and environmental concerns.

Other important roles include developing and managing relationships between the Department and provincial and territorial governments in order to advance federal policies and priorities in communications and culture. These federal/provincial relations must be managed carefully in light of shared jurisdictions in the cultural field. Similar caution must be exercised in the international domain, where this sub-activity is responsible for promoting Canadian interests. The Department maintains a close working relationship with the Department of External Affairs on international matters, as this latter department has residual responsibility for foreign policy. Another role is ensuring that the general public and client groups within Canada and abroad are aware of departmental policies and programs, have an equitable opportunity to benefit from the Department's programs, and can participate in the policy-making process.

Finally, this sub-activity includes the ongoing evaluation of the performance of departmental programs and operations, through internal audit and program evaluation studies. Studies of this nature demonstrate the value for money achieved by past expenditures and help ensure that policies and programs are effective, efficient and economical.

Figure 37: Corporate Policy Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Departmental strategic and work plans Information materials, speeches, correspondence, newsletters and discussion papers Bilateral and multilateral consultations, arrangements and agreements Canadian positions for international conferences Representation at Francophone and Commonwealth conferences Conferences, discussions and committees Media relations activities Program evaluations and audits Legal advice to departmental clients	The Minister is informed on all matters affecting the portfolio and DOC officials are informed of the Minister's priorities DOC policies and programs are consistent with federal government objectives and sensitive to provincial concerns Canada's interests and activities are reflected internationally and domestic policies reflect international realities The relevant publics are aware of and supportive of DOC policies and programs More equitable public access to departmental programs DOC programs comply with legislative authorities and demonstrate desirable levels of economy efficiency and effectiveness	Policies and programs are coherent, well conceived, suited to their environment, and cost-effective

Corporate Management

The Corporate Management sub-activity provides a range of common services aimed at ensuring that the Department has the resources it needs to fulfil its mandate. Resources include staff, information, finance, materials, and office accommodations. Activities undertaken are intended to ensure that appropriate human resources are available; that a suitable organizational structure exists to manage departmental employees; and that employees have the space, equipment and materials they need to work safely, efficiently and productively. This sub-activity also ensures that information needs are met in a cost-effective manner; that the

confidentiality of sensitive information is maintained; and that financial resources are managed in accordance with the principles of accountability, prudence and probity.

This sub-activity also includes the provision of advice to the Minister on financial and administrative matters within the Portfolio.

Figure 38: Corporate Management Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Departmental financial plans, policies and reporting Information systems, plans and strategies Responses to information requests Departmental coordination Positions classified and staffed Office space, capital equipment and material supplies provided Revenues and payments processed Information and training sessions Security assessments and plans Advice to the Minister on portfolio matters	The necessary resources are available within government limitations Competent staff are hired Program expenditures comply with constraints Managers and employees information needs are met and the privacy of sensitive information is safeguarded Employee morale is satisfactory and the health and safety of employees is protected Departmental property is protected Effective communication between management and staff Minister is informed on financial and administrative matters Informatics systems evolve in support of the departmental mission	The department has the resources it needs to pursue its mission Resources are managed in a cost-effective manner Resource management practices conform with government policies and standards

Site and Technical Services

The Site and Technical Services sub-activity is responsible for providing operational and maintenance support systems for three tenants at the Shirley's Bay Research Complex. The tenants are the following: the Communications Research Centre (CRC), the Department of National Defence and the Canadian Space Agency. It is a complex facility comprising 72 buildings situated on 566 hectares (1,440 acres). There are 13 km of roads, 28 km of power and

communications cables, 8 km of sewer and water lines, and 4 km of steam lines. The requirements of the technical and site services at the facility are complex, demanding, and in many instances unique. This is a world class laboratory that demands highly skilled technical support services which cannot be readily supplied by the private sector. Day-to-day services include operation and maintenance of a central heating and cooling plant; central garage and repair facility; all structures and buildings; capital construction; and provision of office supplies, services and equipment to meet operational needs. In addition, technical and operational support for the laboratory and test facility equipment, and technical expertise and special support services for research projects, are provided.

Figure 39: Site and Technical Services Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Construction of research prototypes	The necessary technical services are obtained	Effective support of research and industrial programs
Production of slides and exhibitions	The Shirley's Bay Research Complex is properly maintained and protected	
Provision of photographic and graphic art services		
Calibration and maintenance of instruments	Suitable transportation links are maintained	
Office space, capital equipment and material supplies provided		
Transportation services		

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 40: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Appropriations			Revolving Fund		
	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Personnel						
Salaries and wages	**107,481**	101,173	97,520	**11,241**	9,110	9,163
Contributions to employee benefit plans	**16,652**	15,515	15,247	**1,742**	1,412	1,715
Other personnel costs	**1,492**	807	2,787	**492**	415	283
	125,625	117,495	115,554	**13,475**	10,937	11,161
Goods and services						
Transportation and communications	**13,541**	12,072	11,440	**190,088**	191,508	181,635
Information	**3,629**	3,237	3,219	**900**	850	949
Professional and special services	**19,939**	17,773	17,151	**4,468**	3,780	3,047
Rentals	**3,054**	2,725	2,630	**2,448**	2,485	1,338
Purchased repair and upkeep	**5,229**	4,666	4,502	**1,507**	500	203
Utilities, materials and supplies	**10,051**	8,962	8,348	**301**	230	279
Other subsidies and payments	**222**	196	604	**1,353**	850	1,190
Postal subsidy	**55,000**	55,093	55,093	**—**	—	—
	110,665	104,724	102,987	**201,065**	200,203	188,641
Total operating	**236,290**	222,219	218,541	**214,540**	211,140	199,802
Capital	**25,280**	20,758	16,866	**1,450**	750	592
Transfer payments	**95,346**	98,701	88,611	**—**	—	—
Gross expenditures	**356,916**	341,678	324,018	**215,990**	211,890	200,394
Less: Receipts credited to the Vote	**8,206**	7,307	7,809	**—**	—	—
Receipts credited to revolving fund		—	—	**212,634**	211,534	202,179
Net budgetary expenditures	**348,710**	334,371	316,209	**3,356**	356	(1,785)
Non-budgetary (loans)	**10**	10	—	**—**	—	—

2. Personnel Requirements

The Department of Communications is a labour-intensive organization, with personnel costs (including statutory contributions to employee benefit plans) that constitute over 69% of total operating costs, excluding the Postal Subsidy of $55 million.

Figure 41: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Telecommunications and Technology	**633**	603	621
Spectrum Management and Regional Operations	**921**	921	903
Cultural Affairs and Broadcasting	**312**	286	282
Corporate Policy and Management	**560**	560	579
	2,426	2,370	2,385

Figure 42: Details of Personnel Requirements

	Person-years* Controlled by Treasury Board			Current Salary Range	1991-92 Average Salary Provision
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90		
Management	117	116	108	61,500 —125,100	82,404
Scientific and Professional					
Economics, Sociology and Statistics	31	31	45	20,000 —79,367	62,635
Engineering and land survey	221	240	255	27,613 —74,810	62,808
Library Science	8	8	7	25,371 —60,147	42,549
Physical Sciences	3	3	2	21,430 —73,473	60,118
Scientific Research	43	42	18	34,343 —83,351	67,700
Administrative and Foreign Services					
Administrative Services	203	294	289	17,470 —72,817	45,282
Commerce	28	29	23	17,637 —72,787	64,805
Computer Systems Administration	90	102	92	22,310 —73,032	45,652
Financial Administration	28	33	35	15,516 —69,789	49,449
Information Services	32	26	28	17,329 —65,839	54,330
Organization and Methods	10	11	12	17,121 —67,800	47,826
Personnel Administration	35	28	44	16,390 —67,273	48,655
Programme Administration	186	165	154	17,470 —72,817	52,190
Purchasing and Supply	16	26	26	16,292 —68,218	44,250
Technical					
Drafting and Illustration	12	13	11	19,852 —51,443	36,643
Electronics	445	450	454	20,736 —66,964	47,882
Engineering and Scientific Support	39	37	49	17,919 —64,912	32,336
General Technical	59	57	51	16,124 —71,058	51,226
Photography	3	5	4	21,951 —39,999	33,233
Social Science Support	16	14	30	16,124 —73,716	37,558
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	367	411	404	16,504 —40,509	27,907
Communications	2	2	2	19,607 —40,612	25,457
Data processing	8	11	12	17,165 —47,383	32,323
Secretarial, Stenographic and Typing	123	153	158	16,356 —40,768	27,862

Figure 42: Details of Personnel Requirements (Cont'd)

	Person-years* Controlled by Treasury Board			Current Salary Range	1991-92 Average Salary Provision
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90		
Operational					
General Labour and Trades	31	30	37	19,889 —49,692	33,554
General Services	11	13	16	16,989 —51,984	30,420
Heating, Power and Stationary plant Operations	10	10	9	24,167 —48,482	43,927
	2,177	2,360	2,375		

	Other Person-years*			Current Salary Range	1991-92 Average Salary Provision
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90		
Senior Levels	2	2	2	44,300 — 165,500	121,605
Management	7	2	2	61,500 — 125,100	84,198
Scientific and Professional					
Economics, Sociology and Statistics	1			20,000 — 79,367	—
Engineering and land survey	34			27,613 — 74,810	61,363
Administrative and Foreign Services					
Administrative Services	107	1	1	17,470 — 72,817	50,239
Computer Systems Administration	9			22,310 — 73,032	45,107
Financial Administration	7			15,516 — 69,789	54,341
Information Services	3			17,329 — 65,839	42,905
Organization and Methods	1			17,121 — 67,800	—
Programme Administration	6	5	5	17,470 — 72,817	52,295
Purchasing and Supply	9			16,292 — 68,218	40,949
Technical					
Social Science Support	1			16,124 — 73,716	—
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	43			16,504 — 40,509	26,975
Data processing	5			17,165 — 47,383	33,544
Secretarial, Stenographic and Typing	14			16,356 — 40,768	26,476
	249	10	10		

* **Person-years** — refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule I, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1990. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 43 presents the allocation of capital expenditures by type of asset to be acquired.

Figure 43: Distribution of Capital Expenditures

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Accommodation Plan			
Renovations to existing facilities	**4,030**	726	1,711
Regular maintenance of existing facilities	**4,813**	4,537	3,437
Equipment			
New	**8,389**	7,908	5,976
Replacement	**8,048**	7,587	5,742
Total	**25,280**	20,758	16,866

Figure 44 presents the allocation of major capital expenditures by Activity.

Figure 44: Details of Major Capital Expenditures

(thousands of dollars)	Previously Estimated	Currently Estimated	Forecast Expenditures to March 31, 1991	**Estimates 1991-92**	Future Years' Requirements
Telecommunications and Technology					
Mobile (M-SAT) Satellite Project	151,000	151,000	9,000	**6,000**	136,000
Corporate Policy and Management					
Health and Safety Capital	8,873	9,023	4,993	**4,030**	—

Only capital projects in excess of $250,000 are listed in Figure 44.

4. Transfer Payments

Figure 45: Details of Grants and Contributions

(dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Grants			
Radio Advisory Board of Canada	**55,000**	45,000	45,000
Import/Export of Cultural Property	**1,801,000**	1,801,000	1,593,636
Fathers of Confederation Building Trust	**1,507,000**	1,507,000	1,507,000
Museum Assistance Programmes (MAP)	**15,875,900**	12,995,900	8,545,440
Grant to TV Ontario	**—**	—	1,500,000
Grant to Toronto Opera-Ballet Hall	**—**	—	4,500,000
National Ballet School	**—**	—	2,338,000
National Theatre School	**—**	—	1,011,000
Archaeology Program	**700,000**	—	—
Diefenbaker Foundation	**1,000,000**	—	—
	20,938,900	16,348,900	21,040,076
Contributions			
To support communications associations, conferences, seminars and symposiums sponsored by Canadian universities	**25,000**	25,000	32,000
Canadian Workplace Automation Research Centre	**1,770,000**	1,770,000	1,994,888
Space Industry Development Program	**2,800,000**	6,883,000	6,715,012
Development of Communications Enterprises in Quebec	**950,000**	2,802,000	5,389,950
Communications and Information Technologies in Manitoba	**—**	800,00	1,627,553
Telesat Canada	**248,000**	248,000	248,265
The International Telecommunications Union	**3,673,000**	3,673,000	3,348,778
Telecommunications Executive Management Institute of Canada	**—**	238,000	217,500
Inter-American Telecommunications Conference	**16,000**	16,000	38,219
National Arts and Culture Service Organizations	**695,000**	695,000	695,000
Film and Video National Service Organizations	**250,000**	250,000	410,000
Cultural Initiatives Program	**19,000,000**	16,370,000	17,982,057
Cultural Infrastructure in Quebec	**6,000,000**	11,115,000	6,669,800
Cultural Enterprises Infrastructure Development in Manitoba	**700,000**	1,265,000	1,730,951
Cultural Development in Ontario	**740,000**	4,060,000	5,052,500
Canadian Book Publishing Industry	**7,800,000**	7,800,000	7,466,760
Sound Recording Development Program	**4,500,000**	4,500,000	4,500,000
Sound Recording Service Organizations	**350,000**	350,000	350,000
Repayable Contribution for Dinosaur Project	**—**	1,106,000	1,083,000
Broadcasting Distribution Program	**5,936,000**	6,200,000	—
Reading Service for Print-Handicapped	**100,000**	100,000	100,000
Northern Distribution Program	**3,700,000**	2,700,000	100,000
Contribution to TV5	**2,000,000**	2,000,000	180,000
Contribution to Montreal Museum of Fine Arts	**4,000,000**	4,000,000	—
Contribution to Monument National	**3,000,000**	2,000,000	—
International Centre for the Study of the Preservation and Restauration of Cultural Property	**50,000**	50,000	47,233
EDICOM	**375,000**	—	—
Museum of Humour cultural complex	**2,200,000**	—	—
Edmonton and Montreal concert halls	**2,500,000**	—	—
Cooperation Agreement on culture with P.E.I.	**400,000**	390,000	—
Cooperation Agreement on culture with N.B.	**455,000**	130,000	—
Cultural Industries Development Office	**174,000**	—	—

Figure 45: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Items not required for 1991-92			
CANSIF Canada Enterprise Inc.			37,500
Canadian Standards Association			19,000
Prince County Craft Industry Development			20,000
Marshall McLuhan Centre	—	—	75,000
Science World	—	—	40,000
Confederation Centre of the Arts	—	—	133,000
Contribution to Conference — Moving the Image	—	—	10,000
L'Opéra de Montréal	—	—	25,000
Festival du cinéma international in Abitibi-Temiscamingue	—	—	3,500
Festival du cinéma francophone	—	—	5,000
Assistance to Authors	—	—	250,758
World Film Festival	—	—	10,000
Collection Labrecque	—	—	30,000
Lionel-Groulx Foundation	—	—	138,000
Agricultural Museum in Louiseville	—	—	5,000
Troupe V'là le Bon Vent	—	—	5,000
Félix-Leclerc Festival	—	—	10,000
Festival international du nouveau cinéma et de la vidéo	—	—	20,000
Challenge for International Broadcasting	—	—	5,000
Commonwealth of Learning		565,450	750,000
Design Institute	—	251,000	—
	74,407,000	83,290,150	67,571,224
	95,345,900	98,701,350	88,611,300

5. Revenue

Figure 46: Revenue Analysis

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Revenue credited to the Vote			
Revenue from Research and Development Services	**6,368**	5,668	6,348
Ship Radio Inspection Fees	**714**	665	641
Revenue from Museum and Heritage Services	**1,124**	974	820
	8,206	7,307	7,809
Receipts credited to the Consolidated Revenue Fund			
Radio Station licence fees	**89,300**	86,500	85,868
Other receipts	**2,064**	2,048	2,676
	91,364	88,548	88,544
Receipts credited to the Government Telecommunications Agency Revolving Fund	**212,634**	211,534	202,179
Total receipts	**312,204**	307,389	298,532

Revenue Credited to the Vote: The Department of Communications (DOC) earns revenue credited to the Vote from three sources. The first is the provision of research and development (R&D) services to other government departments, the second is the performance of ship radio inspections on behalf of Transport Canada, and the third is from the provision of museum and heritage services to the museum community.

The Department's primary client for R&D services is the Department of National Defence (DND). The Department of Communications undertakes, by agreement, certain military research and an R&D program under direct DND funding. This work is carried out on a cost-recovery basis that includes direct program costs and the cost of site services (e.g. cleaning, heating and security).

Ship radio inspections stem from Transport Canada's responsibility for carrying out ship surveys and inspections to establish compliance with certain maritime operating regulations. Although the responsibility for this work rests with Transport Canada, technical expertise is furnished by the Department of Communications according to an agreement between the two Departments; DOC performs inspections in return for an annual payment by Transport Canada, calculated to recover the Department of Communications' direct costs.

The Cultural Affairs and Broadcasting Activity provides various services to the museum community for which the identifiable direct costs are recovered. These services include those provided by the Canadian Heritage Information Network (CHIN), by the exhibit transportation

service and, to a smaller extent, by the Canadian Conservation Institute (CCI). The costs recovered by CHIN are for the provision of computer and support services for automated documentation of museum records. The exhibit transportation service is a specialized unit that provides transportation services, on a direct cost recovery basis, for valuable museological collections and exhibits. CCI is often involved in projects with international partners where all costs associated with research that CCI has been contracted to do are recovered. Also within the Cultural Affairs and Broadcasting Activity, the new Office for Archaeological Resource Management will recover costs for evaluations and the production of data on archaeological resources.

Receipts Credited to the Consolidated Revenue Fund (CRF): The major source of receipts credited to the CRF is the issuance of licences for General Radio Service (Citizen's Band) and non-broadcasting radio communications equipment. Fees are charged on a per-licence basis according to published schedules and formulae. It should be noted that approximately $13.0 million is recovered by CRTC on behalf of the Department for services provided through the Spectrum Management and Regional Operations Activity. These services include the certification of broadcast undertakings, the broadcast inspection program and the investigation of complaints of interference to broadcast reception (see page 2-40).

Other receipts credited to the CRF are revenues from fees recovered through the Terminal Attachment Program for the testing of all telecommunications transmitting apparatus to ensure compliance with Canadian technical specifications and standards; a refund of previous years' expenditures; and fees received by the Canadian Film Certification Office.

6. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Services received without charge and non-tax revenues of the Program are also taken into account to arrive at an estimated net cost of the Program. Details are provided in Figure 47.

Figure 47: Net Costs of Program for 1991-92 ($000)

Main Estimates 1991-92 (Gross)	Add* Other Costs	Total Program Cost	Less** Revenue	Estimated Net Program Cost **1991-92**	1990-91
572,916	16,302	589,218	312,204	**277,014**	261,865

* Other costs of $16,302,000 consist of: ($000)

- accommodation received without charge from PWC 11,499
- employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat 4,488

		($000)
	• cheque issue and other accounting services received without charge from SSC	239
	• employer's share of compensation costs paid by Labour Canada	76
**	Revenues of $312,204,000 consist of:	
	• receipts and revenues credited to the Vote	220,840
	• receipts credited directly to the Consolidated Revenue Fund	91,364

See Figure 46 for additional details on revenue.

7. Revolving Fund Financial Statements

Figure 48: Projected Use of GTA Revolving Fund Authority ($000)

Authority, April 1, 1991		30,000
Drawdown:		
Projected Balance April 1, 1991	(1,796)	
Net expenditure charged to Appropriation Authority for 1991-92	3,356	1,560
Projected Balance March 31, 1992		28,440

Figure 49: GTA Revolving Fund Statement of Operations ($000)

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Revenue	**212,000**	212,000	200,134
Telecommunications expenditures			
Intercity services	**75,890**	72,261	66,387
Local services	**2,651**	4,774	4,717
Data services	**13,440**	11,359	9,004
Customized services	**92,201**	101,614	99,085
Directory services	**956**	780	707
Other/network	**25**	42	29
Total telecommunications	**185,163**	190,830	179,929
Management and administration	**21,587**	18,356	16,403
Planning and coordination	**5,250**	2,814	2,000
Total expenditures	**212,000**	212,000	198,332
(Surplus) Deficit	**—**	—	(1,802)

Figure 50: Statement of Changes in Financial Position ($000)

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Working Capital Required (Provided)			
Operations			
Net (income) or loss for the year	**—**	—	(1,802)
Add: Depreciation and other items not required use of funds	**(1,460)**	(860)	(808)
	(1,460)	(860)	(2,610)
Working capital requirements	**3,366**	466	225
Capital requirements	**1,450**	750	600
Net expenditures charged to Appropriation Authority	**3,356**	356	(1,785)

B. Communications Canada Field Offices

Atlantic Region

Bathurst, New Brunswick
Charlottetown, Prince Edward Island
Corner Brook, Newfoundland
Halifax, Nova Scotia*
Moncton, New Brunswick * **
Saint John, New Brunswick
St. John's, Newfoundland*
Sydney, Nova Scotia

Central Region

Brandon, Manitoba
Calgary, Alberta
Edmonton, Alberta*
Fort Smith, Northwest Territories
Grande Prairie, Alberta
Regina, Saskatchewan*
Saskatoon, Saskatchewan
Winnipeg, Manitoba * **
Yellowknife, Northwest Territories

Quebec Region

Chicoutimi
Montreal * **
Quebec
Rimouski
Sherbrooke
St-Rémi de Napierville
Trois-Rivières
Val d'Or

Ontario Region

Acton
Belleville
Hamilton
Kenora
Kingston
Kitchener
London
North Bay
Sault Ste. Marie
Sudbury
Thunder Bay
Toronto * **
Windsor
Ottawa

Pacific Region

Cranbrook, British Columbia (Kootenays)
Kelowna, British Columbia (Okanagan)
Prince George, British Columbia (North Central)
Prince Rupert, British Columbia (Skeena)
Vancouver, British Columbia * ** (Lower Mainland)
Victoria, British Columbia * (Vancouver Island)
Whitehorse, Yukon Territory (Yukon)

* The Government Telecommunications Agency is represented in these offices.

** These five regional offices house both the regional headquarters in their respective regions and a district office.

C. Glossary

		Page
ACOA	Atlantic Canada Opportunities Agency	2-17
AIT	Advanced Information Technology	2-32
AMSC	American Mobile Satellite Corporation	2-22
BPIDP	Book Publishing Industry Development Program	2-52
CAVCO	Canadian Audio-Visual Certification Office	2-53
CBC	Canadian Broadcasting Corporation	1-6, 1-9, 2-52
CC	Canada Council	1-6
CCI	Canadian Conservation Institute	2-72
CFDC	Canadian Film Development Corporation	1-6
CHIN	Canadian Heritage Information Network	2-55, 2-71, 2-72
CIDO	Cultural Industries Development Office	2-23
CMC	Canadian Museum of Civilization	1-6
CMN	Canadian Museum of Nature	1-6
CRC	Communications Research Centre	2-10, 2-32, 2-64
CRF	Consolidated Revenue Fund	1-5, 1-7, 1-8, 1-9, 1-10, 1-11, 1-12, 1-13, 1-14, 1-15, 1-16, 1-17, 1-18, 1-19, 2-72
CRTC	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	1-6, 1-11, 2-16, 2-21, 2-40, 2-52, 2-72
CWARC	Canadian Workplace Automation Research Centre	2-32, 2-33, 2-34
DDD	Direct Distance Dialing	2-36
DELTA	Developing European Learning through Technological Advances	2-8
DOC	Department of Communications	1-6, 2-13, 2-22, 2-24, 2-25, 2-26, 2-29, 2-31, 2-32, 2-35, 2-46, 2-49, 2-62, 2-71

		Page
DND	Department of National Defence	2-16, 2-17, 2-71
EHF	Extra High Frequency	2-32
ERDA	Economic and Regional Development Agreement	2-10, 2-15, 2-23, 2-24
ESA	European Space Agency	2-35
GATT	General Agreement on Tariffs and Trade	2-12
GEMDES	Government Electronic Messaging and Document Exchange Service	2-37
GTA	Government Telecommunications Agency	2-14, 2-17, 2-27, 2-28, 2-29, 2-35, 2-36, 2-37, 2-38, 2-73, 2-74
GVMS	Government Shared Voice Messaging Service	2-37
ICCROM	International Centre for the Study of the Preservation and Restauration of Cultural Property	2-56
IFRB	International Frequency Registration Board	2-43, 2-44
IMSC	International Mobile Satellite Conference	2-22
INMARSAT	International Maritime Satellite Organization	2-30
INTELSAT	International Telecommunications Satellite Organization	2-30
IRAP	Industrial Research Assistance Program	2-17, 2-35
ISDN	Integrated Services Digital Network	2-38
ITU	International Telecommunications Union	2-8
IVAN	International Value Added Network	2-12
LIST	Legal Information Systems and Technology	2-13
MAP	Museum Assistance Programmes	2-69
MMIC	Monolithic Microwave Integrated Circuits	2-31, 2-32
MOA	Memorandum of Agreement	2-10, 2-22
MOU	Memorandum of Understanding	2-32

		Page
MSAT	Mobile Satellite	2-10, 2-11, 2-21, 2-22, 2-31, 2-68
NA	National Archives of Canada	1-6
NABST	National Advisory Board on Science and Technology	2-25
NAC	National Arts Centre	1-6, 1-13
NFB	National Film Board	1-6, 1-14, 2-52
NGC	National Gallery of Canada	1-6
NLC	National Library of Canada	1-6
NMC	National Museums of Canada	1-6
NMST	National Museum of Science and Technology	1-6
RACE	Radio Telethon with Automatic Channel Evaluation	2-32
SATCOM	Satellite Communications	2-22, 2-35
SEN	Senior Executive Network	2-12
SID	Space Industry Development Program	2-21, 2-22
SOA	Special Operating Agency	2-35
SRDP	Sound Recording Development Program	2-26, 2-52
SSC	Supply and Services Canada	2-73
TB	Treasury Board	2-9, 2-14, 2-19
TEMIC	Telecommunications Executive Management Institute of Canada	2-23, 2-25, 2-26
TMI	Telesat Mobile Incorporated	2-21, 2-22
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization	1-8, 2-7
UHF	Ultra High Frequency	2-31
WED	Western Economic Diversification	2-17
VHF	Very High Frequency	2-31

D. Topical Index

A
Archaeology Policy, 2-7, 2-10, 2-11, 2-49

B
Book Publishing Development Program, 2-24, 2-52, 2-56, 2-57

C
Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO), 2-53
Canadian Workplace Automation Research Centre (CWARC), 2-32,2-33, 2-34, 2-69
Commonwealth of Learning, 2-11, 2-70
Communications Research Centre (CRC), 2-10, 2-11, 2-23, 2-24, 2-32, 2-64
Cooperation Agreement with New Brunswick, 2-12, 2-20, 2-56, 2-69
Cooperation Agreement with Prince Edward Island, 2-12, 2-20, 2-56, 2-69
Copyright, 2-52
Cultural Initiatives Program, 2-11, 2-56, 2-57, 2-69

E
ERDA - Manitoba, 2-21, 2-23, 2-56, 2-69
ERDA - Ontario, 2-21, 2-22, 2-24, 2-56, 2-69
ERDA - Quebec, 2-21, 2-22, 2-23, 2-24, 2-56, 2-69

I
International Telecommunications Union, 2-15, 2-42, 2-69

M
Mobile Satellite (MSAT), 2-21, 2-22
Montreal Museum of Fine Arts, 2-22, 2-56, 2-69
Movable Cultural Property Program, 2-56, 2-57, 2-69
Monument National Contribution, 2-56, 2-69
Museum Assistance Programs, 2-56, 2-69
Museum Policy, 2-7, 2-9, 2-11, 2-56

N
National Service Organization Contributions, 2-56, 2-69
Non-Theatrical Production Fund, 2-52
Northern Distribution Program, 2-53, 2-56

P
Postal Subsidy, 2-48, 2-54, 2-56, 2-57
Publications Distribution Assistance Program, 2-52

R
Reading Service for Print-Handicapped Individuals, 2-21, 2-69

S
Senior Executive Network, 2-11, 2-38
Sound Recording Development Program, 2-21, 2-23, 2-26, 2-52, 2-56
Space Industry Development (SID) Program, 2-21, 2-22
Status of the Artist, 2-7, 2-50

T
Telecommunications Executive Management Institute of Canada (TEMIC), 2-23, 2-25, 2-26, 2-69
Telecommunications Policy, 1-23
TV5, 2-53, 2-56

V
Vision 2000, 2-30

Communications Canada

Budget des dépenses 1991-1992

Partie III

Plan de dépenses

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1991

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1992-III-3
ISBN 0-660-56302-9

Budget des dépenses 1991-1992

Partie III

Communications Canada

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents degrés d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux chapitres. Le premier présente un aperçu du portefeuille des communications et de la culture qui se rapporte au ministre des Communications ou, par lui, au Parlement. Le second fournit le plan de dépenses du Programme des communications et de la culture.

Le chapitre 1 porte sur le mandat et les ressources générales du portefeuille. Il expose ensuite plus en détail le mandat et les données financières principales pour chacun des douze organismes et sociétés d'État qui, avec le ministère des Communications, constituent le portefeuille. Le chapitre 1 se termine par une section sur les priorités du portefeuille.

Le chapitre 2 commence par les autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics, ce qui assure une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de la dernière année.

Le plan de dépenses du Programme est divisé en trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. Une table des matières générale énumère les deux chapitres; en outre, une table des matières détaillée est fournie pour chacun. Pour ce qui est du plan de dépenses du Programme des communications et de la culture présenté au chapitre 2 de ce document, la section I présente un sommaire des besoins financiers comprenant des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Table des matières

Aperçu du portefeuille 1-1

Programme des communications et de la culture 2-1

Aperçu du portefeuille

Plan de dépenses 1991-1992

Table des matières

Section I : Mandat du portefeuille 1-4

Section II : Ressources du portefeuille

A. Aperçu du portefeuille 1-5
B. Composition du portefeuille 1-6
1. Ministère des Communications 1-7
2. Conseil des Arts du Canada 1-8
3. Société Radio-Canada 1-9
4. Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (Téléfilm Canada) 1-10
5. Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes 1-11
6. Archives nationales du Canada 1-12
7. Centre national des Arts 1-13
8. Office national du film 1-14
9. Bibliothèque nationale du Canada 1-15
10. Musée canadien des civilisations 1-16
11. Musée canadien de la nature 1-17
12. Musée des beaux-arts du Canada 1-18
13. Musée des sciences et de la technologie 1-19

Section III : Priorités du portefeuille

A. Politique culturelle 1-20
B. Communications, industries culturelles et convergence des technologies 1-22

Section I : Mandat du portefeuille

Par le truchement du portefeuille des communications et de la culture, le ministre des Communications est responsable de l'essor des communautés culturelles canadiennes et des télécommunications nationales canadiennes. Le portefeuille se compose du ministère des Communications et de 12 agences et sociétés d'État. Ces organismes sont les suivants : le Conseil des Arts du Canada, la Société Radio-Canada, la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (Téléfilm Canada), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, le Centre national des Arts, l'Office national du film, la Bibliothèque nationale du Canada, les Archives nationales du Canada, le Musée canadien des civilisations, le Musée canadien de la nature, le Musée des beaux-arts du Canada et le Musée national des sciences et de la technologie. En ce qui concerne les quatre derniers organismes mentionnés, il est à noter que le projet de loi C-12 sur les Musées a démantelé les Musées nationaux du Canada et a établi quatre sociétés d'État distinctes et autonomes. Cette nouvelle loi est entrée en vigueur le 1er juillet 1990.

Les rôles et responsabilités de ces organismes ont des répercussions sur les communautés culturelles et les télécommunications nationales du Canada. Le ministre des Communications est responsable de contrôler la gestion des opérations de quatre de ces organismes. Ceux-ci, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, l'Office national du film, la Bibliothèque nationale et les Archives nationales sont désignés comme des ministères et départements aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques. Les huit autres organismes sont constitués en sociétés relevant de directeurs, de fiduciaires et de premiers dirigeants nommés par le gouverneur en conseil. Ils fonctionnent indépendamment du gouvernement, même s'ils rendent compte au Parlement par l'entremise du Ministre. Ces organismes culturels prennent des décisions relativement à la planification intégrée, à la gestion quotidienne, à la programmation et au mérite artistique, sans subir l'influence directe du gouvernement.

Le ministère des Communications assure aussi certaines responsabilités qui concernent l'ensemble du portefeuille de la culture. Par exemple, le gouvernement est chargé d'établir des politiques d'ensemble pour les questions d'importance pan-canadienne et de faire en sorte que les grandes orientations des organismes culturels soient conformes aux objectifs gouvernementaux. Le gouvernement doit périodiquement évaluer les missions des organismes et la façon dont ceux-ci progressent dans la réalisation de ces missions. Le Ministre doit également être en mesure de rendre compte au Parlement des ressources confiées aux organismes du portefeuille de la culture.

Section II : Ressources du portefeuille

A. Aperçu du portefeuille

Les crédits nets du portefeuille pour 1991-1992 se chiffrent, au total, à 1 991 millions de dollars, tandis que le nombre d'employés est de 16 505. De plus, nous prévoyons que le portefeuille générera pour 634 millions de dollars de recettes à valoir sur le crédit ou sur les fonds renouvelables, portant ainsi à 2 625 millions de dollars le total de ses ressources projetées pour 1991-1992.

En outre, le portefeuille devrait, en 1991-1992, produire 170 millions de dollars de recettes à créditer au Trésor. Ces dernières recettes ne sont pas à la disposition directe du portefeuille, mais servent de source de fonds pour les activités de l'ensemble de l'administration fédérale. Tenant compte de l'importance accordée par le gouvernement à la production de recettes, le portefeuille a fait des gains considérables pour ce qui est des recettes à valoir sur le crédit et sur le Trésor. En fait, les recettes totales produites par le portefeuille ont augmenté de 24 % pendant la période de 1987-1988 à 1991-1992.

Comme le démontre le tableau ci-dessous, les ressources totales qui, selon les projections, seront utilisées par le portefeuille auront augmenté de 23 % pendant la période de 1987-1988 à 1991-1992.

Tableau 1 : Portefeuille des communications et de la culture

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	1 991	1 912	1 839	1 712	1 650
Recettes à valoir sur le crédit	634	661	612	530	479
Ressources globales	**2 625**	**2 573**	**2 451**	**2 242**	**2 129**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		1 950*	1 886	1 768	1 701
Recettes à valoir sur le crédit		634*	623	606	534
Ressources globales		**2 584***	**2 509**	**2 374**	**2 235**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		158*	158	125	113
Employés	16 505	17 504	17 538	17 538	17 995

* Valeurs prévues au 24 janvier 1991.

Le tableau 2 à la page suivante présente une ventilation des ressources totales projetées (crédits parlementaires et recettes) depuis 1984-1985. Les données présentées sont tirées du Budget des dépenses afin de faciliter la comparaison des ressources pour chacune des composantes du portefeuille au cours de la période visée.

Tableau 2 : Portefeuille des communications et de la culture : Ventilation des ressources totales projetées

(en millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986	1984-1985
MDC	573	530	501	486	435	425	529	405
CA	114	112	102	99	97	82	82	80
SRC	1 388	1 404	1 348	1 219	1 166	1 114	1 039	1 083
SDIC	160	155	155	109	115	82	70	55
CRTC	35	35	30	29	28	26	25	26
AN	63	60	60	54	50	42	42	39
CNA	39	36	34	33	30	28	28	27
ONF	87	84	79	73	72	73	71	81
BN	44	38	36	36	36	31	33	30
MNC	s.o.*	s.o.*	106	104	100	78	76	71
MCC	50	47	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
MCN	21	19	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
MBAC	33	34	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
MNST	18	19	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
TOTAL	**2 625**	**2 573**	**2 451**	**2 242**	**2 129**	**1 981**	**1 995**	**1 897**

MDC Ministère des Communications
CA Conseil des Arts du Canada
SRC Société Radio-Canada
SDIC Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne
CRTC Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
AN Archives nationales du Canada
CNA Centre national des Arts
ONF L'Office national du film du Canada
BN Bibliothèque nationale du Canada
MNC Musées nationaux du Canada
MCC Musée canadien des civilisations
MCN Musée canadien de la nature
MBAC Musée des beaux-arts du Canada
MNST Musée national des sciences et de la technologie

* Les quatre sociétés d'État responsables des musées ont été établies le 1er juillet 1990, lorsque la Loi sur les Musées est entrée en vigueur.

B. Composition du portefeuille

Voici une brève description de chacune des composantes du portefeuille, suivie d'un tableau des principales données financières à son sujet. On peut y voir le total des crédits parlementaires, des recettes et du nombre d'employés pour chaque année financière de la période 1987-1988 à 1991-1992.

1. Ministère des Communications

La raison d'être du ministère des Communications découle de deux besoins fondamentaux : d'une part, la nécessité de promouvoir la culture canadienne comme pierre angulaire de l'identité nationale et, d'autre part, le besoin d'assurer l'évolution et l'exploitation ordonnées des réseaux d'information et de communications canadiens comme éléments importants du développement de l'économie et de l'épanouissement de la nation canadienne.

Les rôles et responsabilités du Ministère se répartissent en cinq catégories :

- Le Ministère élabore des politiques de télécommunications, met au point de nouvelles techniques et favorise l'utilisation de nouvelles méthodes de télécommunications et d'informatique.
- Il fournit des services et des installations de télécommunications aux ministères et organismes fédéraux.
- Il gère l'utilisation et le développement du spectre des fréquences radioélectriques à l'échelle nationale et, au moyen d'ententes et de règlements internationaux, il protège les droits du Canada concernant l'utilisation du spectre.
- Il élabore la politique canadienne sur les affaires culturelles et la radiodiffusion et fournit de l'aide aux industries culturelles et aux organismes des arts du spectacle, des arts visuels et du patrimoine.
- Il appuie la politique stratégique et la gestion opérationnelle du portefeuille au regard des priorités et des objectifs généraux établis par le gouvernement.

Tableau 3 : Ministère des Communications

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	352	311	317	310	279
Recettes à valoir sur le crédit	221	219	184	176	156
Ressources globales	**573**	**530**	**501**	**486**	**435**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		335*	314	306	303
Recettes à valoir sur le crédit		220*	210	184	157
Ressources globales		**555***	**524**	**490**	**460**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		89*	89	63	61
Employés	2 426	2 370	2 385	2 428	2 295

* Valeurs prévues au 30 novembre 1990.

2. Conseil des Arts du Canada

Le Conseil des Arts favorise et encourage l'étude et la production d'oeuvres d'arts. Le Conseil coordonne également les activités de l'UNESCO au Canada et la participation du Canada aux activités de l'UNESCO à l'étranger, sauf pour ce qui est des questions politiques et de l'aide aux pays en voie de développement.

Tableau 4 : Conseil des Arts du Canada

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	106	104	93	92	88
Recettes à valoir sur le crédit	8	8	9	7	9
Ressources globales	**114**	**112**	**102**	**99**	**97**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		104*	104	93	97
Recettes à valoir sur le crédit		9*	11	11	9
Ressources globales		**113***	**115**	**104**	**106**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	—
Employés	248	248	248	248	242

* Valeurs prévues au 3 janvier 1991.

3. Société Radio-Canada

La Société Radio-Canada (SRC) offre dans les deux langues officielles, à la radio et à la télévision, un service national de radiodiffusion de teneur et de nature essentiellement canadiennes. Elle fournit un service international, un service destiné aux Autochtones et aux habitants du nord du pays, en plus de faire de la radiodiffusion des activités de la Chambre des communes. Elle contribue ainsi de façon importante à la réalisation des objectifs législatifs établis pour le système de radiodiffusion, c'est-à-dire à protéger, enrichir et renforcer les secteurs culturel, politique, social et économique du Canada.

Tableau 5 : Société Radio-Canada

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	1 034	1 018	965	907	881
Recettes à valoir sur le crédit*	354	386	383	312	285
Ressources globales	**1 388**	**1 404**	**1 348**	**1 219**	**1 166**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		1 028**	981	915	887
Recettes à valoir sur le crédit*		350**	353	363	326
Ressources globales		**1 378****	**1 334**	**1 278**	**1 213**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	—
Employés	9 342***	10 442	10 571	10 550	11 028

* Le rapport annuel de 1989-1990 comporte un changement en ce que les recettes sont présentées déduction faite des commissions versées aux agences. La chaîne Newsworld est entrée en ondes le 1er septembre 1989.
À partir de 1990-1991, les revenus qui figurent dans le budget principal comprennent les recettes de Newsworld et sont présentés déduction faite des commissions versées aux agences.
Les revenus figurant dans les comptes publics de 1989-1990 et 1990-1991 comprennent les recettes de Newsworld et sont présentés déduction faite des commissions versées aux agences.

** Valeurs prévues au 8 janvier 1991.

*** Au 25 janvier 1991, le nombre d'employés n'est pas encore déterminé à cause de l'exercice de restructuration en cours.

4. Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (Téléfilm Canada)

Téléfilm Canada favorise et encourage la croissance ordonnée d'une industrie indépendante du cinéma et de la télévision dans toutes les régions du Canada en investissant dans la conception, la production, la commercialisation et la distribution d'émissions de télévision et de films canadiens et en participant à leur financement, en fournissant d'autres formes d'aide à l'industrie et en conseillant le Ministère. De plus, cette société administre les traités de coproduction conclus entre le Canada et des pays étrangers et aide à la mise en marché et à la promotion des productions canadiennes au delà de nos frontières.

Tableau 6 : Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (Téléfilm Canada)

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	146	146	146	101	109
Recettes à valoir sur le crédit	14	9	9	8	6
Ressources globales	**160**	**155**	**155**	**109**	**115**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		145*	146	129	116**
Recettes à valoir sur le crédit		17*	14	14	15
Ressources globales		**162***	**160**	**143**	**131**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	—
Employés	190	181	181	168	147

* Valeurs prévues au 4 janvier 1991.

** Ce montant n'inclut pas le montant de 6,3 millions de dollars voté pour des raisons techniques (remise de dettes et d'obligations dues à Sa Majesté la Reine du chef du Canada).

5. Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) réglemente, supervise et encourage tous les aspects du système canadien de radiodiffusion afin de mettre en oeuvre la politique de la radiodiffusion établie dans la Loi sur la radiodiffusion. Il peut émettre, renouveler, modifier, suspendre et annuler une licence de radiodiffusion, et établir des conditions de renouvellement. Le CRTC réglemente également les entreprises de télécommunications qui relèvent de la compétence du gouvernement fédéral en ce qui a trait aux structures tarifaires, à la qualité du service, aux ententes entre les entreprises de télécommunications et à l'accès au marché.

Tableau 7 : Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	35	35	30	29	28
Recettes à valoir sur le crédit	—	—	—	—	—
Ressources globales	**35**	**35**	**30**	**29**	**28**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		35*	31	29	28
Recettes à valoir sur le crédit		—	—	—	—
Ressources globales		**35***	**31**	**29**	**28**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		67*	61	55	49
Employés	432	432	397	395	408

* Valeurs prévues au 30 novembre 1990.

6. Archives nationales du Canada

Les Archives nationales préservent la mémoire collective de la nation et du gouvernement canadien, collaborent à la protection des droits et contribuent à l'enrichissement du sentiment d'identité nationale en acquérant et en conservant les documents privés et publics d'importance nationale, en favorisant l'accès et en étant le dépositaire permanent des documents des institutions fédérales et des documents ministériels, en facilitant la gestion des documents des institutions fédérales et des documents ministériels, et en appuyant les milieux des archives.

Tableau 8 : Archives nationales du Canada

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	63	60	60	54	50
Recettes à valoir sur le crédit	—	—	—	—	—
Ressources globales	**63**	**60**	**60**	**54**	**50**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		63*	61	54	48
Recettes à valoir sur le crédit		—	—	—	—
Ressources globales		**63***	**61**	**54**	**48**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		**	**	**	***
Employés	806	800	807	801	784

* Valeur prévues au 21 décembre 1990.

** Valeur inférieure à un millions de dollars.

7. Centre national des Arts

Le Centre national des Arts organise et finance des activités relatives aux arts d'interprétation qui ont lieu au Centre, dans la région de la Capitale nationale, dans l'ensemble du pays et à l'étranger. De plus, il organise ou finance des émissions de radio et de télévision pour la diffusion des spectacles présentés au Centre.

Tableau 9 : Centre national des Arts

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	22	19	18	17	15
Recettes à valoir sur le crédit	17	17	16	16	15
Ressources globales	**39**	**36**	**34**	**33**	**30**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		20*	18	18	17
Recettes à valoir sur le crédit**		19*	20	19	18
Ressources globales		**39***	**38**	**37**	**35**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	—
Employés	506	506	506	506	506

* Valeur prévues au 21 janvier 1991.

** Les Comptes publics font état des recettes du CNA en fonction de l'année financière de l'organisme, qui se termine le 31 août; les données ont été rajustées de façon à concorder avec l'année financière du gouvernement, qui se termine le 31 mars.

8. Office national du film

L'Office national du film (ONF) a été établi pour lancer et favoriser la production et la distribution de films dans l'intérêt national, et notamment :

- pour produire et distribuer des films destinés à faire connaître et comprendre le Canada aux Canadiens et aux autres pays, et pour en favoriser la production et la distribution;
- pour représenter le gouvernement du Canada dans ses relations avec des personnes exerçant une activité cinématographique commerciale quant à des films cinématographiques pour le gouvernement ou un de ses départements;
- pour faire des recherches sur les activités filmiques et en mettre les résultats à la disposition des personnes adonnées à la production de films;
- pour émettre des avis au gouverneur en conseil à l'égard d'activités en matière de films; et
- pour remplir, dans les activités filmiques, les autres fonctions que le gouverneur en conseil peut lui assigner.

Tableau 10 : Office national du film (ONF)

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	79	76	72	66	65
Recettes à valoir sur le crédit	8	8	7	7	7
Ressources globales	**87**	**84**	**79**	**73**	**72**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédit réellement utilisés		74*	71	72	67
Recettes à valoir sur le Crédit		8*	11	11	8
Ressources globales		**82***	**82**	**83**	**75**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	—
Employés	932	928	920	914	927

* Valeurs prévues au 4 janvier 1991.

9. Bibliothèque nationale du Canada

La Bibliothèque nationale est chargée de recueillir et de préserver les documents qui constituent le volet publié du patrimoine canadien et de rendre ces documents accessibles. Elle promeut l'accès équitable des Canadiens à ses services et à ses collections, appuie la prestation de services de bibliothèque à l'intérieur de l'administration fédérale et administre les dépôts légaux (lesquels exigent que les éditeurs canadiens et les maisons canadiennes d'enregistrement envoient à la Bibliothèque nationale un exemplaire de toutes leurs publications ou de tout enregistrement sonore à contenu canadien). La Bibliothèque offre en outre, un programme interne d'expositions et d'événements culturels; elle produit diverses expositions et présentations itinérantes.

Tableau 11 : Bibliothèque nationale du Canada

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	44	38	36	36	36
Recettes à valoir sur le crédit	—	—	—	—	—
Ressources globales	**44**	**38**	**36**	**36**	**36**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		39*	38	36	36
Recettes à valoir sur le crédit		—	—	—	—
Ressources globales		**39***	**38**	**36**	**36**
Recettes à valoir sur le Trésor(valeur réelle)		2*	2	2	2
Employés	502	500	506	516	517

* Valeurs prévues au 21 décembre 1990.

10. Musée canadien des civilisations

Le Musée canadien des civilisations a pour mission d'accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, l'intérêt, le respect et la compréhension critique de même que la connaissance et le degré d'appréciation par tous à l'égard des réalisations culturelles et des comportements de l'humanité, par la constitution, l'entretien et le développement aux fins de la recherche et pour la postérité, d'une collection d'objets à valeur historique ou culturelle principalement axée sur le Canada ainsi que par la présentation de ces réalisations et comportements, et des enseignements et de la compréhension qu'ils génèrent.

Tableau 12 : Musée canadien des civilisations

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	44	40	41	s.o.**	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit	6	7	1	s.o.**	s.o.**
Ressources globales	**50**	**47**	**42**	**s.o.****	**s.o.****
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		39*	61	s.o.**	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit		6*	1	s.o.**	s.o.**
Ressources globales		**45***	**62**	**s.o.****	**s.o.****
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	3	s.o.**	s.o.**
Employés	428	428	368	s.o.**	s.o.**

* Valeurs prévues au 4 janvier 1991.

** Pour ces années, les ressources de cette société d'État furent présentées comme faisant partie de celles de la Société des Musées nationaux qui fut démantelée le 1er juillet 1990, date à laquelle la loi constituant les musées en sociétés d'État fut promulguée.

11. Musée canadien de la nature

Le Musée canadien de la nature a pour mission de constituer et d'entretenir, aux fins de la recherche et pour la postérité, une collection d'objets d'histoire naturelle principalement axée sur le Canada, et d'exploiter la collection, ainsi que les enseignements et la compréhension qu'elle génère, pour accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, l'intérêt et le respect à l'égard de la nature, de même que sa connaissance et son appréciation par tous.

Tableau 13 : Musée canadien de la nature

(millions de dollars)	1991-1932	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	20	18	17	s.o.***	s.o.***
Recettes à valoir sur le crédit	1	1	**	s.o.***	s.o.***
Ressources globales	**21**	**19**	**17**	**s.o.***	**s.o.***
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		19*	17	s.o.***	s.o.***
Recettes à valoir sur le crédit		1*	**	s.o.***	s.o.***
Ressources globales		**20***	**17**	**s.o.***	**s.o.***
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	**	s.o.***	s.o.***
Employés	254	254	233	s.o.***	s.o.***

* Valeurs prévues au 21 janvier 1991.

** Valeur inférieure à un million de dollars.

*** Pour ces années, les ressources de cette société d'État furent présentées comme faisant partie de celles de la Société des Musées nationaux qui fut démantelée le 1er juillet 1990, date à laquelle la loi constituant les musées en sociétés d'État fut promulguée.

12. Musée des beaux-arts du Canada

Le Musée des beaux-arts du Canada et son musée affilié, le Musée canadien de la photographie contemporaine ont pour mission de constituer, d'entretenir et de faire connaître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, une collection d'oeuvres d'art anciennes, modernes et contemporaines principalement axée sur le Canada, et d'amener tous les Canadiens à mieux connaître, comprendre et apprécier l'art en général.

Tableau 14 : Musée des beaux-arts du Canada

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	30	30	28	s.o.**	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit	3	4	2	s.o.**	s.o.**
Ressources globales	**33**	**34**	**30**	**s.o.****	**s.o.****
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		30*	29	s.o.**	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit		3*	2	s.o.**	s.o.**
Ressources globales		**33***	**31**	**s.o.****	**s.o.****
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	2	s.o.**	s.o.**
Employés	241	241	241	s.o.**	s.o.**

* Valeurs prévues au 21 janvier 1991.

** Pour ces années, les ressources de cette société d'État furent présentées comme faisant partie de celles de la Société des Musées nationaux qui fut démantelée le 1er juillet 1990, date à laquelle la loi constituant les musées en sociétés d'État fut promulguée.

13. Musée national des sciences et de la technologie

Le Musée national des sciences et de la technologie et son musée affilié, le Musée national de l'aviation, ont pour mission de promouvoir la culture scientifique et technique au Canada par la constitution et l'entretien d'une collection d'objets scientifiques et techniques principalement axée sur le Canada, et par la présentation des procédés et productions de l'activité scientifique et technique, ainsi que de leurs rapports avec la société sur le plan économique, social et culturel.

Tableau 15 : Musée national des sciences et de la technologie

(millions de dollars)	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	16	17	16	s.o.**	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit	2	2	1	s.o.**	s.o.**
Ressources globales	**18**	**19**	**17**	**s.o.****	**s.o.****
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		19*	15	s.o.**	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit		1*	1	s.o.**	s.o.**
Ressources globales		**20***	**16**	**s.o.****	**s.o.****
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	1	s.o.**	s.o.**
Employés	198	174	175	s.o.**	s.o.**

* Valeurs prévues au 21 janvier 1991.

** Pour ces années, les ressources de cette société d'État furent présentées comme faisant partie de celles de la Société des Musées nationaux qui fut démantelée le 1er juillet 1990, date à laquelle la loi constituant les musées en sociétés d'État fut promulguée.

Section III : Priorités du portefeuille

Le ministre des Communications est responsable des politiques canadiennes concernant les communications et la culture. Cette responsabilité a été exprimée dans l'énoncé de mission du ministère des Communications, qui s'intitule **Bâtir le pays, c'est aussi aider les Canadiens à partager leurs idées, leurs informations et leurs rêves**.

Par leur orientation et leurs approches nouvelles et innovatrices, le Ministère, les organismes et les sociétés d'État qui constituent le portefeuille des communications font la promotion de l'identité canadienne.

À cette fin, les initiatives du portefeuille sont groupées sous le thème **Bâtir le pays**, thème adopté par le gouvernement lors du discours du trône de la 34e législature, soit celui de l'unité du pays par l'affirmation des valeurs canadiennes et de la citoyenneté canadienne et par le renforcement de notre sentiment d'appartenance à une société canadienne distincte.

Sous ce thème, le gouvernement favorise, par le truchement des activités du portefeuille, un climat propice aux politiques et aux mesures ainsi qu'à l'élaboration de projets qui :

- fortifient l'identité canadienne;
- soutiennent le plus grand nombre possible de formes d'expression culturelle;
- renforcent les mécanismes de diffusion de nos produits culturels;
- favorisent au sein de la population le partage de son patrimoine et de son expression artistique;
- encouragent la mise au point et l'application des nouvelles technologies qui transforment les modes de création et de diffusion des produits culturels;
- favorisent l'échange accru de renseignements et un plus large accès des Canadiens aux services et à la technologie des communications;
- assurent le développement, l'évolution et le fonctionnement harmonieux des systèmes canadiens de communication et d'informatique comme éléments clés de l'économie et du pays.

Les activités liées à ces défis mettent l'accent sur le patrimoine, les symboles et la glorification du Canada.

A. Politique culturelle

Jusqu'à tout récemment, la politique culturelle a été centrée sur la création d'institutions pour développer et favoriser la culture canadienne. Aujourd'hui, cette approche ne suffit plus. La politique culturelle du Canada doit entrer dans une ère nouvelle. Il faut simplement admettre que, même si la culture est une activité de l'esprit, elle demeure assujettie aux lois économiques. Une approche plus innovatrice et plus efficace s'impose. L'accent doit être mis

sur la modification des structures du marché en vue de permettre aux industries et activités culturelles canadiennes de prospérer et de contribuer elles-mêmes à renforcer l'identité du Canada. Ces industries doivent en fait devenir de plus en plus autonomes.

Le premier objectif de la politique de notre gouvernement est de faciliter l'accès des Canadiens à leurs produits culturels. Pour ce faire, il faut non seulement appuyer la culture, mais encore veiller à ce que les industries et activités culturelles canadiennes collaborent plus étroitement à la réalisation de cet objectif.

Le deuxième objectif consiste à favoriser une concurrence équitable sur le marché des industries culturelles. Les entreprises canadiennes sont beaucoup plus petites que leurs concurrentes étrangères. Elles ont donc besoin d'une aide accrue pour croître et pour livrer concurrence aux grandes entreprises multinationales dans le monde.

Le troisième objectif de la politique culturelle canadienne est de veiller à ce que ceux qui constituent le coeur du système de création, soit les artistes, reçoivent une rémunération appropriée et touchent une part adéquate des profits générés par leurs efforts de création.

En tenant compte de ces objectifs et de ses ressources financières et humaines, le portefeuille poursuivra ses initiatives et en lancera de nouvelles dans les domaines muséologique et archéologique, notamment, afin de rappeler aux Canadiens leur patrimoine, leurs valeurs ainsi que leurs traditions.

Le gouvernement a déjà beaucoup accompli, notamment la politique des musées, la politique en matière d'archéologie et l'élaboration des projets d'infrastructures. Mais cela ne répond pas à tous les besoins du secteur canadien du patrimoine. Le ministère des Communications élaborera donc, dans le cadre d'une politique patrimoniale globale, de nouvelles politiques qui porteront sur un certain nombre de questions complexes et permettront la mise en oeuvre du plan global du gouvernement en matière de patrimoine.

Le pays fait quand même face à des questions difficiles en matière de politiques et d'équipement dans le secteur du patrimoine. Celles-ci doivent être réglées si nous voulons conserver les éléments vitaux qui évoquent nos racines. C'est pourquoi, des documents d'orientation seront présentés cette année afin de nous donner les moyens de protéger comme il se doit notre patrimoine et de le montrer à la population canadienne.

Le Canada peut également tirer profit de sa réputation internationale et de ses relations privilégiées avec certains pays cibles. À cet égard, le gouvernement fédéral, par l'intermédiaire du ministère des Communications, raffermira ses liens avec des pays d'Europe et d'Amérique centrale dans le domaine des connaissances et des services muséologiques afin de tirer parti des échanges qui ont été entrepris dans les domaines de la muséologie et de l'édition.

L'occasion sera belle en 1992 de resserrer les liens entre les diverses cultures qui existent au Canada et de susciter chez les Canadiens un sentiment plus intense de notre histoire et de notre patrimoine. Les célébrations du 125^{e} anniversaire du Canada et du 350^{e} anniversaire de Montréal, qui coïncideront, rappelleront à tous les Canadiens les sacrifices qu'ont faits les générations passées et les compromis historiques auxquels ils en sont arrivés pour établir une union politique. Ces deux anniversaires devront être célébrés dignement en encourageant une forte participation des Canadiens et en choisissant des symboles significatifs de notre passé. Le portefeuille des communications et de la culture jouera un rôle important dans ces célébrations.

Les moyens d'expression créatrice tels les arts littéraires, les arts de la scène, le design et les disciplines artistiques sont les assises de nos industries culturelles (le film, l'édition, la télévision, l'enregistrement sonore). Les arts nous interpellent; ils nous forcent à rentrer en nous-mêmes pour remettre en question des idées préconçues sur nous-mêmes et la manière dont nous nous percevons en tant qu'individus et en tant que collectivité et à présenter nos expériences communes. En ce sens, les créateurs artistiques jouent un rôle important dans le façonnement de l'identité canadienne.

Les activités du portefeuille, qui appuient et favorisent l'expression créatrice et qui donnent aux Canadiens un accès plus large à leurs produits culturels, porteront principalement sur de nouvelles politiques, de nouveaux projets et de nouveaux appuis financiers.

Le gouvernement du Canada doit, dans l'incertitude des débats constitutionnels et la désaffection de la population pour ses institutions, réaffirmer son rôle principal de gardien des valeurs et traditions canadiennes. Le plan d'action du portefeuille a pour objectif ultime la promotion de l'identité canadienne par la manifestation d'une culture du cru appuyée par des moyens de communication modernes et efficaces. Le portefeuille des communications et de la culture, grâce à ses compétences, jouera un rôle de premier plan dans l'édification d'une société possédant un fort sentiment d'identité culturelle, fière de ses racines et confiante en son avenir.

B. Communications, industries culturelles et convergence des technologies

Dans le domaine des communications, les initiatives du portefeuille viseront à offrir aux Canadiens le support technologique indispensable à la communication de leurs idées, de leurs informations et de leurs rêves.

L'oeuvre de nos créateurs est en grande partie diffusée par nos industries culturelles. Il n'est donc pas étonnant que les gouvernements successifs aient tenté de stimuler la création et la distribution de produits culturels du cru par le biais d'infrastructures de propriété canadienne publique ou privé. La volonté d'assurer l'épanouissement de la culture canadienne et la mise en place de réseaux de communication efficaces, pierres angulaires de notre identité, est une caractéristique de notre peuple depuis les débuts de la Confédération.

La mission du portefeuille comporte donc deux volets : d'abord, veiller à ce que nos systèmes de communication se développent de façon ordonnée, qu'ils soient à la fine pointe de l'évolution internationale et mettent à la disposition de tous les Canadiens les services les plus perfectionnés à un prix abordable; ensuite, offrir aux Canadiens la liberté de choisir un large éventail de produits culturels et de services d'information canadiens. Dans cette perspective, nous devons porter une attention particulière à nos industries culturelles et à nos industries des communications parce qu'elles permettent aux Canadiens d'un bout à l'autre du pays d'échanger leurs idées et leurs connaissances. Pour prospérer à l'ère de l'information, les Canadiens doivent être en mesure de créer leur propre information et avoir les moyens de la diffuser et de la communiquer aux autres. En somme, culture et communication vont de pair. Elles servent d'autant plus les Canadiens qu'elles se renforcent mutuellement.

Nos industries culturelles font cependant face à la compétition que leur livrent les multinationales étrangères dont les produits sont diffusés de par le monde. Même si elles pourront bénéficier d'un certain nombre d'initiatives, comme le nouveau Programme d'aide à la distribution des publications, conçu uniquement pour aider les maisons d'édition sous contrôle

canadien, la survie de nos industries culturelles dépend de plus en plus de politiques sur les investissements étrangers dans les industries culturelles, qui devront aborder d'importantes questions structurelles et d'appui.

Nous devrons également, comme pays, relever les défis que la convergence des technologies représente pour notre souveraineté culturelle et la liberté d'expression des Canadiens. Il ne faut pas rejeter cette convergence, mais bien en explorer les possibilités. Comme ces technologies sont élaborées et appliquées ailleurs, il est important de mettre au point celles qui nous conviennent et de suivre le rythme des développements si nous désirons en assurer le plein accès à nos créateurs, producteurs et distributeurs. Ces technologies sont appelées à devenir de plus en plus le véhicule de l'expression et le moyen privilégié de diffuser les produits et services de nos industries culturelles. C'est pour mieux connaître les répercussions de ces nouvelles technologies sur les activités culturelles et élaborer des politiques dictées par ces répercussions que le Ministère organise une conférence sur la culture et la technologie qui se tiendra au mois de mai à Montréal et à laquelle seront invités des décideurs du Canada et d'ailleurs.

Une infrastructure viable et compétitive des télécommunications constitue un facteur essentiel pour que les Canadiens continuent de pouvoir affirmer et partager leurs valeurs. Comme tous les autres pays industrialisés, le Canada dépend de plus en plus des échanges d'information pour sa croissance économique, sociale et culturelle. Le système de télécommunications se prête idéalement à ces échanges et constitue une infrastructure vitale pour l'affirmation future de l'identité du Canada, le développement social et économique du pays et la diffusion de notre culture. Nous avons un grand besoin de politiques et de lois qui assureront ces liens essentiels de communications. Ceux-ci gagneront en importance puisqu'ils nous servent à offrir aux Canadiens leurs produits générés par leur capacité créatrice. C'est pourquoi il est primordial que ces liens demeurent viables et sous contrôle canadien.

Les communications sont essentielles à la diffusion de la culture, qu'elle soit sur support imagé (téléconférence), textuel, de données ou graphique (télé-éducation, éditique). Le contrôle et la propriété des réseaux de communication de même que le maintien d'une industrie viable et forte sont des conditions sine qua non de la survie de notre identité. La situation actuelle, caractérisée par les technologies omniprésentes qui se moquent des frontières, nous met en contact avec une culture mondiale et avec l'homogénéisation croissante des sociétés. Elle ouvre des portes au Canada en même temps qu'elle constitue un défi pour lui. En utilisant les communications pour renforcer, exprimer et partager nos valeurs et nos objectifs communs, le Canada a constamment surmonté les forces qui menaçaient notre unité et notre vitalité comme pays. Il continuera à appuyer la recherche canadienne de base destinée à renforcer nos technologies de communication.

Conclusion

L'ensemble des initiatives culturelles et technologiques du portefeuille tient compte des ressources financières et humaines dont il dispose. L'approche que nous avons adoptée est modelée sur les priorités stratégiques du gouvernement, qui a le devoir de réaffirmer l'identité canadienne en stimulant, par la culture et les communications, le sentiment d'une appartenance collective, condition essentielle de l'épanouissement du Canada.

Programme des communications et de la culture

Plan de dépenses 1991-1992

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1991-1992 2-4
B. Emploi des autorisations en 1989-1990 2-6

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1991-1992
1. Points saillants 2-7
2. Sommaire des besoins financiers 2-9
B. Rendement récent
1. Points saillants 2-12
2. Examen des résultats financiers 2-15
C. Données de base
1. Introduction 2-17
2. Mandat 2-18
3. Objectif du Programme 2-19
4. Organisation du Programme en vue de son exécution 2-19
D. Perspective de planification
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 2-21
2. Initiatives 2-22
3. État des initiatives annoncées antérieurement 2-22
E. Efficacité du Programme 2-26

Section II
Analyse par activité

A. Télécommunications et Technologie 2-30
B. Gestion du spectre et Opérations régionales 2-43
C. Affaires culturelles et radiodiffusion 2-52
D. Coordination des politiques et Gestion intégrée 2-64

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
1. Besoins financiers par article 2-70
2. Besoins en personnel 2-71
3. Dépenses en capital 2-74
4. Paiements de transfert 2-75
5. Recettes 2-77
6. Coût net du Programme 2-78
7. États financiers du fonds renouvelable 2-79
B. Bureaux décentralisés de Communications Canada 2-81
C. Glossaire 2-82
D. Index par sujet 2-85

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1991-1992 — Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	**Budget principal 1991-1992**	Budget principal 1990-1991
	Communications		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	**156 381**	138 324
5	Dépenses en capital	**25 280**	18 569
10	Subventions et contributions	**95 346**	82 945
15	Versements à la Société canadienne des postes	**55 000**	55 093
(L)	Ministre des Communications — Traitement et allocation pour automobile	**51**	49
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**16 652**	15 515
(L)	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales	**3 356**	356
	Total du budgétaire	**352 066**	310 851
L20	Prêts à des établissements et à des administrations en vertu de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	**10**	10
	Total du Ministère	**352 076**	310 861

Crédits — Libellé et sommes demandées

Crédits (dollars)		Budget principal 1991-1992
	Ministère	
1	Communications — Dépenses de fonctionnement et autorisation de dépenser les recettes de l'année	**156 381 000**
5	Communications — Dépenses en capital	**25 280 000**
10	Communications — Subventions inscrites au Budget et contributions	**95 345 900**
15	Versements à la Société canadienne des postes pour les coûts liés aux envois de publications culturelles	**55 000 000**
L20	Prêts à des établissements et à des administrations au Canada, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux fins de l'article 35 de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	**10 000**

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1991-1992								Budget principal 1990-1991
	Années-personnes autorisées*	Budgétaire					Non-budgétaire	**Total**	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transferts	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total	Prêts, dotations en capital et avances		
Télécommunications et Technologie	394	252 000	14 305	6 168	216 309	56 164	—	**56 164**	54 210
Gestion du spectre et Opérations régionales	921	65 650	3 295	55	714	68 286	—	**68 286**	58 392
Affaires culturelles et radiodiffusion	311	86 567	997	85 434	1 124	171 874	10	**171 884**	148 652
Coordination des politiques et Gestion intégrée	551	46 613	8 133	3 689	2 693	55 742	—	**55 742**	49 607
	2 177	450 830	26 730	95 346	220 840	352 066	10	**352 076**	310 861
Années-personnes autorisées en 1990-1991	2 336								

* Pour plus de renseignements sur les années-personnes, voir les tableaux 41 et 42 aux pages 2-71 et 2-72.

B. Emploi des autorisations en 1989-1990 — Volume II des Comptes publics

Crédits (dollars)		Budget principal	Total disponible	**Emploi réel**
	Budgétaire			
	Programme des communications et de la culture			
1	Dépenses de fonctionnement	141 418 000	141 431 877	**140 262 311**
2	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales — augmentation de l'autorisation du prélèvement	1	1	—
5	Dépenses en capital	19 548 000	17 890 355	**16 886 052**
10	Subventions et contributiions	84 910 900	88 993 342	**88 611 301**
15	Versements à la Société canadienne des postes	55 093 000	55 093 000	**55 092 996**
(L)	Ministre des Communications — Traitement et allocation pour automobile	47 800	48 200	**48 200**
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15 247 000	15 247 000	**15 247 000**
(L)	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales	356 000	30 367 268	**(1 784 916)**
(L)	Remboursement de montants portés aux recettes d'exercices précédents	—	81 458	**81 458**
	Total du Programme — budgétaire	316 620 701	349 152 501	**314 424 402**
	Non-Budgétaire			
(L)	Télésat Canada - Prêts en vertu de la Loi de la Télésat Canada, Article 41 Limite 40 000 000 $ (Net)	—	40 000 000	—
L20	Prêts à des établissements et à des administrations en vertu de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels (Brut)	10 000	10 000	—
	Total du Programme — non-budgétaire	10 000	40 010 000	—

Section I
Aperçu du programme

A. Plans pour 1991-1992

1. Points saillants

Pour 1991-1992, les points saillants du Programme des communications et de la culture sont les suivants :

- mise en oeuvre de la nouvelle politique muséale. Cette nouvelle politique met l'accent sur le développement muséologique dans les domaines des expositions, de la conservation, de l'amélioration des installations, de la gestion de l'information, de l'aménagement de musées autochtones et du perfectionnement professionnel, et elle comprend une augmentation de 5,48 millions de dollars en 1991-1992 au volet subventions du Programme d'appui aux musées (voir page 2-61);

- développement d'une politique des industries culturelles propre à stimuler et à améliorer la production, la distribution et la commercialisation d'une vaste gamme de produits culturels et à accroître le pourcentage de propriété et de contrôle que détiennent les Canadiens dans les industries culturelles canadiennes;

- élaboration d'un cadre de stratégie et de politique pour les nouveaux médias, afin de renforcer les capacités culturelles, industrielles et technologiques du Canada en télématique et dans l'exploitation de nouveaux services médiatiques. Une des activités dans ce domaine sera une conférence sur la technologie et la culture;

- soutien ministériel au processus d'approbation du projet de loi sur le statut de l'artiste régissant les relations professionnelles entre artistes et producteurs au Canada (voir page 2-56);

- rédaction de législation concernant l'archéologie qui permettra la mise en oeuvre de la politique de l'État en matière d'archéologie et tiendra compte des conventions internationales et des recommandations de l'UNESCO (voir page 2-54);

- élaboration d'une stratégie nationale pour la création de didacticiels au Canada, à la suite de consultations avec les ministres provinciaux de l'Éducation et de leur acceptation d'une telle stratégie;

- signature d'accords de coproduction cinématographique et vidéoscopique avec le Japon, Hong-Kong et la Roumanie, et conclusion d'accords avec l'URSS, le Mexique, l'Italie, le Royaume-Uni et le Japon concernant les musées;

- élaboration d'un plan d'architecture de réseau pangouvernemental par l'Agence des télécommunications gouvernementales, qui fonctionne comme Organisme de service spécial depuis 1990-1991. Ce plan servira de base à l'établissement de nouveaux services communs comme les communications par télécopieur, la vidéotéléconférence et l'échange électronique de données (voir page 2-42);

- séminaire national sur les normes en matière d'informatique et de télécommunications, qui aura lieu en mai 1991 et réunira des cadres de l'entreprise privée et de l'État. Ce séminaire vise à sensibiliser les participants aux questions de l'heure, à susciter des échanges d'information et à établir un consensus sur l'orientation stratégique nécessaire pour que des normes soient effectivement mises en vigueur au Canada;

- élaboration du plan de mise au point d'une nouvelle charge utile de satellite de communications à des fins de démonstration. Comme cette charge utile permettra de fonctionner sur deux bandes, on pourra exploiter en bande Ka (20/30 GHz) de nouveaux services voix et données personnels dont le coût était jusqu'ici prohibitif à cause de la capacité limitée des satellites;

- organisation d'une conférence fédérale-provinciale concernant la mise en oeuvre de la politique des télécommunications;

- organisation d'une mission auprès de la Communauté européenne pour explorer les possibilités de collaboration d'entreprises canadiennes à des projets DELTA (Développement de l'apprentissage en Europe par l'emploi des technologies avancées); et

- présentation d'une étude et de recommandations émanant d'un comité de haut niveau de l'Union internationale des télécommunications (UIT), présidé par le Canada, visant à réviser la structure et le fonctionnement de l'Union.

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1 : Besoins financiers par activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992			Prévu 1990-1991		
	Dépenses	Recettes à valoir sur le crédit	**Dépenses nettes**	Dépenses nettes	Différence nette	Détails à la page
Budgétaire						
Télécommunications et Technologie	272 473	216 309	**56 164**	56 553	(389)	2-30
Gestion du spectre et Opérations régionales[1]	69 000	714	**68 286**	64 438	3 848	2-43
Affaires culturelles et radiodiffusion	172 998	1 124	**171 874**	163 825	8 049	2-52
Coordination des politiques et Gestion intégrée	58 435	2 693	**55 742**	49 911	5 831	2-64
Total	572 906	220 840	**352 066**	334 727	17 339	
Non-budgétaire						
Prêts[2]	10	—	**10**	10	—	2-52
Total du Programme	572 916	220 840	**352 076**	334 737	17 339	
Années-personnes*						
Contrôlées par CT			**2 177**	2 360	(183)	2-72
Autres**			**249**	10	239	2-72
			2 426	2 370	56	

* Voir les tableaux 41 et 42 aux pages 2-71 et 2-72 pour des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

** À compter de 1991-1992, le nombre estimatif d'années-personnes (239) à l'appui des dépenses en personnel de l'Agence des télécommunications gouvernementales ne sera plus contrôlé par le Conseil du Trésor.

1 Cette activité générera des recettes directes d'environ 89 millions de dollars, qui seront créditées au Trésor, calculées d'après les barèmes de 1990-1991 (voir page 2-77).

2 Il convient de noter que cette somme concerne des prêts consentis à des institutions et à des administrations publiques du Canada et qu'elle est administrée par l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion.

Explication de la différence : Les postes importants qui ont contribué à l'augmentation nette de 17,3 million de dollars (5,1 %) pour les besoins de 1991-1992 par rapport aux prévisions de 1990-1991 sont les suivants :

	(en millions de dollars)
• augmentation du financement en fonction du rajustement des prix;	7,5
• nouvelles ressources pour la mise en oeuvre de la politique muséale;	4,2
• augmentation nette pour le Programme d'architecte de l'Agence des télécommunications gouvernementales;	3,0
• restitution de ressources par suite du remboursement du prélèvement effectué sur le budget du Ministère pour compenser les dépassements des coûts du Musée national des beaux-arts et du Musée canadien des civilisations;	2,8
• restitution de ressources par suite du paiement de la part des réductions budgétaires liées à la réaffectation de ressources financières effectuée par le gouvernement en 1990-1991 pour respecter l'engagement du Canada dans le golfe Persique;	2,7
• nouvelles ressources pour des études de faisabilité concernant des salles de concert à Edmonton et à Montréal;	2,5
• augmentation de ressources en raison de coûts inévitables de remplacement d'équipement au Centre de recherches sur les communications (CRC);	2,4
• nouvelles ressources pour une contribution au complexe culturel du Musée de l'humour;	2,2
• nouvelles ressources pour la mise en oeuvre de la politique concernant l'archéologie;	2,0
• nouvelles ressources pour le projet Bi-Capitol;	2,0
• financement accru du bail de Télésat pour des services du MSAT;	1,5
• relèvement du niveau de financement du Programme distribution de services de d'aide à la radiodiffusion;	1,1
• nouvelles ressources pour une subvention à la Fondation Diefenbaker;	1,0
• diminution nette des sommes accordées par le Ministère pour les ententes de développement économique et régional (EDER);	(11,1)

- cessation du financement dans le cadre du protocole d'entente avec SPAR; et (4,3)

- diminution du financement pour refléter la suppression de la taxe de vente fédérale. (1,9)

Explication des prévisions de 1990-1991 : Les prévisions de 1990-1991 (fondées sur les renseignements que possédait la direction au 30 novembre 1990) s'établissent à 334 737 000 $, soit 7,6 % de plus que le montant de 310 861 000 $ qui figurait dans le Budget principal de 1990-1991. La différence, 23 876 000 $, est attribuable aux principaux postes suivants :

	(en millions de dollars)
• ressources accrues pour diverses ententes auxiliaires de développement économique et régional (EDÉR);	8,7
• ressources pour la production de recettes plus élevées provenant de la gestion du spectre;	6,3
• ressources supplémentaires pour la mise en oeuvre de la politique muséale;	4,0
• ressources supplémentaires pour les contributions versées dans le cadre du Programme d'initiatives culturelles;	3,9
• ressources pour des études reliées à la faisabilité de créer un musée des sciences et de la technologie à Montréal;	1,0
• report de fonds pour le programme MSAT (Services mobiles par satellite);	1,0
• ressources pour le perfectionnement d'un Réseau d'information des cadres supérieurs (RICS) (voir page 2-42);	0,9
• report de fonds en raison de retards dans les travaux de construction au Centre de recherches sur les communications;	0,8
• ressources pour une contribution au Commonwealth of Learning;	0,5
• diminution de ressources correspondant aux compressions budgétaires liées à la réaffectation de ressources financières effectuée par le gouvernement pour respecter l'engagement du Canada dans le golfe Persique; et	(2,7)
• diminution des ressources pour refléter les réductions budgétaires découlant de la suppression de la taxe de vente fédérale à partir du 1er janvier 1991.	(0,5)

B. Rendement récent

1. Points saillants

En sus des plans établis dans le Plan des dépenses de 1990-1991, les principales initiatives qui ont pris de l'importance au cours de l'exercice 1990-1991 sont les suivantes :

- création d'un groupe de travail chargé d'étudier l'état des collections des musées d'histoire militaire au Canada et de formuler des propositions pour leur mise en valeur, d'un Groupe de travail sur la formation professionnelle artistique chargé d'examiner les besoins de formation des artistes canadiens et de proposer un cadre de perfectionnement dans leurs domaines de création, et d'un Groupe de travail sur la radiodiffusion, chargé de définir une stratégie face aux défis et aux possibilités auxquels il faut réagir afin que perdurent la force et le dynamisme du système de télévision publique et privée;

- mise en oeuvre de la politique gouvernementale sur l'archéologie, afin que l'État puisse protéger les sites et les objets d'intérêt archéologique, que les autochtones puissent participer à la gestion de leur patrimoine archéologique, et que l'exportation d'objets archéologiques hors de nos frontières soit soumise à des restrictions plus sévères (voir page 2-54);

- mise en oeuvre d'un projet quinquennal de refonte de la réglementation sur la radio. Les nouveaux règlements auront la souplesse voulue pour s'adapter aux progrès technologiques d'envergure qui s'annoncent déjà pour demain et mettront en vigueur les nouveaux pouvoirs accordés au Ministre en vertu de la Loi sur la radiocommunication;

- proclamation de la Loi sur les musées, qui crée quatre musées nationaux autonomes. Conformément à la nouvelle Loi, on a aussi annoncé la composition d'un nouveau conseil d'administration pour chacun des musées nationaux (voir page 1-4);

- contribution additionnelle de 8 millions de dollars au Musée des beaux-arts de Montréal en vue de son agrandissement (voir page 2-25);

- diriger l'élaboration d'un cadre conceptuel et d'un plan d'action pour la création à Montréal d'un musée des sciences et de la technologie qui serait affilié au Musée national des sciences et de la technologie à Ottawa;

- parachèvement de la première de trois étapes de la mise en oeuvre du Réseau d'information des cadres supérieurs (RICS), qui a pour objet de relier tous les sous-ministres et les sous-ministres adjoints du gouvernement fédéral et de leur donner accès à des renseignements qui présentent un intérêt commun pour eux (voir page 2-42);

- le Ministère a conclu avec la Société canadienne des postes un protocole d'entente au sujet de l'élimination progressive des subsides postaux à l'industrie de l'édition et de leur remplacement par une aide directe de 110 millions de dollars aux éditeurs canadiens à compter de 1993 et 1994 (voir page 2-57);

- signature d'une entente Canada-France pour le développement de la muséologie; l'objet de cette entente est de promouvoir et d'encourager le jumelage d'établissements muséaux de même que l'échange d'expositions, de spécialistes et d'information;

- prolongement jusqu'au 31 mars 1991 des ententes auxiliaires Canada-Québec sur les infrastructures culturelles et les entreprises de communications, dont les enveloppes budgétaires sont augmentées de 33,5 millions de dollars et 3,6 millions de dollars respectivement, le fédéral et le provincial contribuant à parts égales à ces augmentations (voir page 2-25);

- signature de deux ententes de coopération en matière culturelle, une avec le Nouveau-Brunswick d'un montant de 5 millions de dollars et l'autre avec l'Île-du-Prince-Édouard d'un montant de 3,55 millions de dollars (voir page 2-22);

- signature de lettres d'Entente pour la mise en oeuvre de la politique canadienne des télécommunications avec le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard;

- signature d'une entente Canada-Japon concernant le Service international de réseau à valeur ajoutée (IVAN) pour la mise au point et l'utilisation de services de télécommunications directes entre les deux pays;

- signature d'un accord avec la France pour le développement de la coproduction télévisuelle en langue française et avec la République fédérale d'Allemagne pour inclure la télévision dans la coproduction;

- élaboration d'une annexe de règles régissant le commerce des services de télécommunications, dans le cadre des négociations commerciales multilatérales du GATT;

- tenue d'une conférence nationale sur le patrimoine, organisée en collaboration avec Environnement Canada, qui réunissait des spécialistes du patrimoine appartenant aux secteurs public et privé;

- tenue d'une conférence sur le design, élaborée en collaboration avec Industrie, Sciences et Technologie Canada, pour mettre en lumière la façon dont le stade créatif, conceptuel du design, s'articule à la production industrielle et commerciale;

- un groupe de chercheurs en communications du MDC a reçu une Prime d'excellence de la Fonction publique pour son travail de développement du traitement numérique de la parole, qui a rehaussé le prestige du Ministère en tant que chef de file international dans le domaine de la technologie de la parole (voir page 2-34);

- création d'un nouveau programme, le Bureau des normes, chargé de contribuer à la coordination, à l'analyse et à la formulation de recommandations concernant la normalisation en matière de télécommunications et d'informatique à l'intérieur du Ministère et de servir de point de contact entre celui-ci et les autres ministères et l'entreprise privée en ce qui concerne les normes;

- dans le cadre du programme d'étude des industries, réalisation d'une série d'études économiques entreprises de concert avec des entreprises qui jouent un rôle déterminant en informatique et les gouvernements provinciaux. Elles portaient principalement sur la compétitivité de l'industrie canadienne des bases de données, sur la faisabilité d'une initiative de promotion des bases de données canadiennes, sur le rôle des réseaux à valeur ajoutée dans le développement économique et sur un plan d'entreprise pour l'Atlantic Learning Initiative (voir page 2-38); et

- prise en charge des responsabilités transférées de Revenu Canada, Impôt, à la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels dans le budget du 20 février 1990 décision par laquelle la Commission d'examen est mandatée juridiquement pour déterminer et attester, aux fins de l'impôt sur le revenu, la juste valeur marchande de biens culturels donnés à des établissements désignés (voir page 2-18).

En sus des grandes réalisations établies dans le Plan des dépenses de 1990-1991, il convient de mentionner les suivantes réalisées en 1989-1990 :

- établissement de nouveaux Centres d'application régionaux : à Vancouver la Legal Information Systems and Technology (LIST) Foundation et le Centre for Image and Sound (voir page 2-35);

- grâce aux nouvelles voies MHz désignées et à un processus d'attribution des licences hautement compétitif, neuf nouvelles fréquences pancanadiennes de téléappel ont été attribuées, dont deux qui seront partagées avec les États-Unis et sept réservées exclusivement au Canada (voir page 2-46);

- en novembre 1989, le Ministère a diffusé un document de travail sur la mise en oeuvre d'un service public de téléphone sans fil au Canada. Jusqu'à maintenant, 13 licences pour des essais expérimentaux sur le terrain ont été délivrées, et un comité consultatif de l'industrie, mis sur pied sous les auspices du Conseil consultatif canadien de la radio, présentera un rapport au ministre sur la meilleure façon de passer à la commercialisation d'un service public de téléphone sans fil au Canada;

- en mars 1990, le gouvernement a accordé des subventions de 2,338 millions de dollars à l'École nationale de ballet et de 1,011 million de dollars à l'École nationale de théâtre pour éponger leurs déficits. Cette mesure a empêché la fermeture de l'École nationale de ballet à Toronto et atténué les graves difficultés financières de l'École nationale de théâtre, à Montréal;

- achèvement de la première étape de l'installation de l'infrastructure au sol dans plus de 90 localités du Nord canadien pour la réception et la distribution d'émissions télévisées par et pour les autochtones et les gens du Nord par le réseau de Television Northern Canada (voir page 2-58); et

- la prise en charge et la coordination fructueuse de la Division du service fédéral de la campagne Centraide de 1989 pour l'ensemble des ministères et organismes fédéraux (voir page 2-65).

2. Examen des résultats financiers

Le tableau 2 résume les principaux changements survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 2 : Résultats financiers en 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990				
	Réel				
	Dépenses brutes	Recettes à valoir sur le crédit	Dépenses nettes	Budget principal	**Différence**
Budgétaire					
Télécommunications et Technologie	259 807	206 430	53 377	64 787	**(11 410)**
Gestion du spectre et Opérations régionales	57 009	641	56 368	56 424	**(56)**
Affaires culturelles et radiodiffusion	150 150	820	149 330	143 728	**5 602**
Coordination des politiques et Gestion intégrée	57 446	2 097	55 349	51 682	**3 667**
	524 412	209 988	314 424	316 621	**(2 197)**
Non-budgétaire					
Prêts[1]	—	—	—	10	**(10)**
	524 412	209 988	314 424	316 631	**(2 207)**
Années-personnes*					
Contrôlées par CT			2 375	2 416	**(41)**
Autres			10	10	**—**
			2 385	2 426	**(41)**

* Voir les tableaux 41 et 42 aux pages 2-71 et 2-72 pour des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

[1] Il y a lieu de noter que cette somme concerne des prêts consentis à des institutions et à des administrations publiques du Canada et qu'elle est administrée par l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion.

N.B. : À titre de comparaison, le budget principal de 1989-1990 et les chiffres réels ont été repris. L'activité Télécommunications et Technologie comprend l'ATG, qui constituait autrefois une activité séparée.

Explication de la différence : La diminution entre les dépenses réelles et le Budget des dépenses principal de 1989-1990 s'élève à 2 206 298 $ (0,7 %) et provient surtout des postes suivants :

	(en milliers de dollars)
• Budget des dépenses supplémentaires (voir ci-dessous);	7 500
• accès au crédit des éventualités du Conseil du Trésor pour augmentations découlant d'ententes salariales;	5 339
• transfert à l'Agence spatiale canadienne;	(10 400)
• recettes excédentaires générées par une plus grande utilisation du réseau téléphonique gouvernemental et par des rentrées de caisse accélérées;	(1 785)
• report de fonds pour le programme MSAT et les EDÉR;	(1 426)
• fonds non utilisés pour dépenses salariales;	(581)
• recettes à valoir sur le crédit supérieures à celles estimées; et	(589)
• fonds non utilisés en rapport avec la contribution à l'UIT, en raison d'une différence du taux de change.	(372)

En 1989-1990, le Ministère a reçu, par le truchement des budgets supplémentaires, des ressources supplémentaires s'élevant à 7 499 723 $ qui ont été affectées aux principaux postes suivants :

	(en milliers de dollars)
L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion (voir page 2-53) :	
• ressources pour une subvention au projet de l'Opéra-Ballet Hall de Toronto;	2 750
• ressources pour une subvention à l'École nationale de ballet;	2 338
• ressources pour une subvention à l'École nationale de théâtre;	1 011
• financement supplémentaire pour la poursuite de la mise en oeuvre du Bureau de régie del'importation de produits cinématographiques;	980
• ressources pour des contributions dans le cadre du Programme d'initiatives culturelles.	358
L'activité Coordination des politiques et gestion intégrée (voir page 2-65) :	
• ressources pour le soutien des Jeux de la Francophonie au Maroc.	63

C. Données de base

1. Introduction

Le ministère des Communications, qui administre le Programme des communications et de la culture, fait partie du portefeuille des communications et de la culture. Le reste du portefeuille est composé de douze organismes et sociétés d'État (voir la section intitulée Aperçu du portefeuille, Chapitre 1).

C'est essentiellement le sentiment de partager des valeurs et des objectifs, d'avoir un projet collectif et une même volonté qui donne à un peuple son identité. La culture joue un rôle crucial dans la création d'une identité canadienne. L'expression culturelle permet aux Canadiens de communiquer, non seulement entre eux mais aussi avec le monde extérieur. En outre, dans un contexte international marqué de plus en plus par la concurrence, les chances de notre industrie reposent avant tout sur le dynamisme individuel et collectif des Canadiens - leur créativité, leur niveau de connaissance, leur esprit d'innovation et leur capacité de communiquer les produits de leur imagination.

Dans cette perspective, la mission et la structure du Programme des communications et de la culture témoignent de la reconnaissance par le gouvernement, de l'enchevêtrement inextricable et de l'interdépendance du message et du média, c'est-à-dire, l'information créée et les moyens utilisés pour la diffuser. C'est pourquoi le Ministère doit traiter une vaste gamme de questions et travailler dans de multiples domaines allant du secteur hautement technique des satellites et des techniques de télécommunication et systèmes de transmission par fibre optique au monde beaucoup moins matériel du théâtre, des arts, de la musique et du cinéma.

Les activités du Ministère comprennent l'élaboration de politiques, la réglementation et la recherche interne. En outre, le Ministère administre un réseau de services de télécommunications à l'échelle du gouvernement fédéral et fournit une aide financière et technique à des entreprises et organismes oeuvrant dans les domaines des communications et de la culture.

Dans le vaste cadre de politique du Ministère, les organismes et sociétés d'État du portefeuille offrent une série de programmes aux diverses entreprises culturelles, dont les services de radiodiffusion et divers organismes et personnes oeuvrant dans les domaines des arts de la scène et des arts visuels. Dans cette perspective, il convient de noter que la plus grande partie de l'aide en matière de réglementation et de l'aide financière offertes aux groupes clients du portefeuille est administrée et fournie par les organismes et sociétés d'État ne sont pas assujettis à un contrôle direct de la part du Ministre et du gouverneur en conseil.

La réglementation du spectre des fréquences radioélectriques est importante pour une multitude de Canadiens, depuis les usagers de la téléphonie cellulaire jusqu'aux pêcheurs et aux radioamateurs. Même les appareils les plus ordinaires, tels que les téléphones sans fil et les dispositifs d'ouverture de portes de garage, doivent être réglementés par des normes afin d'en assurer le bon fonctionnement. Les établissements commerciaux et publics bénéficient eux aussi des efforts de réglementation dans ce domaine. Les radiodiffuseurs, les compagnies aériennes, les services de taxi, d'incendie, de police, d'ambulance et beaucoup d'autres organismes doivent pouvoir utiliser des fréquences exemptes de brouillage.

Le Programme des communications et de la culture offre une aide et des services importants à d'autres ministères et organismes fédéraux. Par exemple, la gestion du spectre,

indispensable à l'évaluation par le CRTC des demandes de licences de radiodiffusion, joue un rôle tout aussi important dans l'inspection des stations radio de navire pour le compte de Transports Canada, ou encore dans la prestation de données techniques au ministère de la Défense nationale (MDN). En outre, le Ministère travaille étroitement avec le ministère des Affaires extérieures à faire en sorte que les droits et les intérêts des Canadiens en matière d'affaires culturelles et de communications soient sauvegardés à l'échelle internationale, tout particulièrement en ce qui a trait à l'utilisation du spectre des fréquences radioélectriques, et de l'orbite des satellites géostationnaires, aux normes concernant l'équipement et aux ententes culturelles.

Un grand nombre de projets de recherche et de développement sont menés par le Ministère en vertu d'ententes interministérielles conclues avec d'autres ministères tel que le MDN. La liaison avec l'industrie et les universités comprend la participation à des programmes d'autres ministères tels que le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) du Conseil national de recherches du Canada et ceux de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et du Bureau de diversification de l'économie de l'Ouest.

Dans le domaine culturel, d'autres ministères délèguent certaines responsabilités au nôtre, par exemple, le ministère du Revenu du Canada a délégué au Ministère la responsabilité d'administrer le Programme d'émission des visas de films canadiens et Revenu Canada, Impôt, a transféré à la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels la responsabilité pour déterminer et attester, aux fins de l'impôt sur le revenu, la juste valeur marchande de biens culturels données à des établissements désignés. Le personnel du Ministère conseille aussi le ministre des Communications à propos de toutes les questions concernant les organismes et sociétés d'État culturels relevant de sa compétence.

La décentralisation de la gestion et de la prise de décision permet au Ministère de profiter davantage de l'expertise des employés des bureaux régionaux dans les domaines de leur compétence et de rehausser leur sentiment d'appartenance. Les directeurs exécutifs des régions ont vu un accroissement de leurs responsabilités et le sous-ministre adjoint, Québec, s'est vu confier un mandat élargi qui incorpore toutes les opérations de cette région. Ces mesures, facilitent grandement la gestion d'importants dossiers et programmes relatifs aux politiques de la culture et des communications suscités à travers le pays.

2. Mandat

Les principaux fondements législatifs qui constituent les assises du Programme des communications et de la culture sont la Loi sur la radiocommunication, la Loi sur la radiodiffusion, la Loi sur le ministère des Communications, la Loi sur les télégraphes, la Loi nationale sur les attributions en matière de télécommunications, la Loi de la Télésat Canada, la Loi sur les chemins de fer, la Loi sur le Conseil des arts du Canada, la Loi sur la Bibliothèque nationale, la Loi sur le Centre national des arts, la Loi sur les Musées, la Loi sur les Archives nationales du Canada, la Loi nationale sur le film, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne et la Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

3. Objectif du Programme

L'objectif du Programme des communications et de la culture est de veiller à ce que les Canadiens aient des services de téléphone, de télévision, de radio et de communications de grande qualité et d'assurer l'accès à une vaste sélection de produits culturels et de systèmes d'information canadiens de haute qualité.

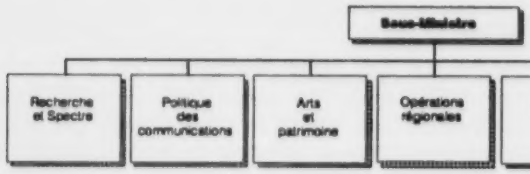
4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure des activités : Les activités du Programme des communications et de la culture ont été ramenées de cinq à quatre en 1990-1991 au moment où l'Agence des télécommunications gouvernementales, qui était une activité distincte, a été incorporée à l'Activité Télécommunications et Technologie. Chacune englobe un certain nombre de sous-activités, indiquées au tableau 3. L'activité Télécommunications et Technologie comprend : la formulation des politiques de télécommunications; l'élaboration de nouvelles techniques; la promotion de l'exploitation industrielle de nouvelles techniques de télécommunications et d'informatique; enfin la fourniture de services et d'installations de télécommunications aux ministères et organismes fédéraux dans le cadre de la nouvelle sous-activité Agence des télécommunications gouvernementales (ATG). (L'ATG constituait auparavant une activité distincte.) L'activité Gestion du spectre et Opérations régionales administre l'utilisation et le développement à l'échelle nationale du spectre des radiofréquences et, par le truchement d'accords et de règlements internationaux, protège les droits du Canada concernant l'utilisation du spectre. De plus, l'activité supervise les opérations du Ministère dans les régions du Canada. L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion formule les politiques canadiennes de la culture et de la radiodiffusion et procure une aide aux industries et organismes culturels. L'activité Coordination des politiques et Gestion intégrée assiste l'administration des stratégies et des opérations pour l'ensemble du Ministère.

Tableau 3 : Structure des activités

Organisation : Les quatre activités constituantes du Programme des communications et de la culture sont exécutées par sept secteurs et quatre régions. Les responsabilités organisationnelles à l'égard des activités du programme sont indiquées au tableau 4. Le Secteur du Québec a été créé récemment dans le cadre de l'initiative du Ministère visant à rationaliser ses activités dans les régions. Il comprend des unités organisationnelles et administre des ressources faisant partie des quatre activités : Coordination des politiques et Gestion intégrée, Télécommunications et Technologie, Affaires culturelles et radiodiffusion et Gestion du spectre et Opérations régionales. Le champ d'activité des Opérations régionales recouvre maintenant la totalité du mandat et des activités du Ministère. Il comprend donc désormais, outre les responsabilités du gouvernement fédéral rattachées aux activités de télécommunications, de technologie et de recherche, celles qu'assume l'État fédéral dans le cadre de ses programmes consacrés aux arts, à la culture et aux patrimoine. Le tableau 4 indique aussi la répartition des ressources pour 1991-1992.

Tableau 4 : Affectation des ressources selon la structure de l'organisation et les activités en 1991-1992 (en milliers de dollars)



	Recherche et Spectre	Politique des communications	Arts et patrimoine	Opérations régionales	Québec	Coordination des politiques	Gestion intégrée	Total de l'activité
Télécommunications et technologie (633 A-P)	45 485 536 A-P	3 268 47 A-P			7 411 50 A-P			56 164
Gestion du spectre et Opérations régionales (921 A-P)	20 611 249 A-P	116 2 A-P	116 2 A-P	30 808 515 A-P	14 607 134 A-P	1 574 17 A-P	256 2 A-P	68 288
Affaires culturelles et radiodiffusion (312 A-P)		82 675 82 A-P	86 916 207 A-P	6 570 11 A-P	15 723 12 A-P			171 884
Coordination des politiques et gestion intégrée * (560 A-P)	3 846 41 A-P				1 164 11 A-P	16 226 158 A-P	34 506 350 A-P	55 742
	70 142	86 059	87 032	37 378	38 905	17 800	34 762	352 078
A-P contrôlées par le CT	587	131	208	526	207	166	352	2 177
Autres	239	—	1	—	—	9	—	249
	826	131	209	526	207	175	352	2 426

* Les coûts prévus pour le cabinet du Ministre et celui du sous-ministre sont compris dans l'activité Coordination des politiques et Gestion intégrée.

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

La période que traverse notre pays est ponctuée de défis historiques extra-muros et intra-muros. Les risques de nivellement des cultures, la constitution de blocs économiques régionaux en Amérique du Nord, en Europe et en Asie, contribuent à remettre en question les compromis historiques, tels les liens économiques Est-Ouest, auxquels en sont venus les Canadiens pour se doter d'un pays.

En ce début des années 90, le Canada doit également faire face à un marché dominé par la concurrence que se livrent les industries de traitement de l'information. Les répercussions qu'elle entraîne modèlent l'économie.

Pour que le Canada demeure compétitif, il lui faudra investir dans la recherche et le développement technologiques dans les mêmes proportions que le font les pays membres de l'OCDE. En ce sens, nous avons fait de grands progrès, mais nous sommes encore loin derrière nos principaux compétiteurs : les États-Unis, l'Allemagne, le Japon, le Royaume-Uni et la France.

Par une adéquation des moyens aux fins, le Ministère entreprend de donner au pays une meilleure position stratégique dans les domaines qui relèvent du portefeuille des Communications et de la culture.

2. Initiatives

Le Ministère a entrepris deux nouvelles initiatives à la suite des ententes de coopération signés en 1990 avec les gouvernements de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick. Le tableau 5 expose les coûts estimatifs de ces nouvelles initiatives.

Entente de coopération — Île-du-Prince-Édouard (Culture) : Cette entente de collaboration de 3,55 millions de dollars pour le développement de la culture (70 % fourni par le fédéral et 30 % par le provincial) a été signé en août 1990. Au cours des quatre prochaines années, elle permettra de faire le point sur une stratégie de développement qui s'occupera des priorités clés de la croissance économique, du perfectionnement des ressources humaines, de la commercialisation, de la distribution et de la qualité des produits et des services culturels ainsi que des nouveautés technologiques. Une contribution de 367 000 $ a été accordée au Musée de Miscouche en vertu du programme de développement du patrimoine, pour la construction d'un nouvel édifice qui abritera des artefacts acadiens et les archives généalogiques de l'Acadie.

Entente de coopération — Nouveau-Brunswick (Culture) : Cette entente de collaboration de 5 millions de dollars pour le développement de la culture (50 % fourni par le fédéral et 50 % par le provincial) a été signée en octobre 1990. L'entente de cinq ans permettra d'entreprendre la mise en oeuvre de mesures précises visant l'optimisation des avantages économiques du secteur culturel au Nouveau-Brunswick en améliorant sa viabilité et sa stabilité à long terme, en générant des revenus plus élevés et des emplois de plus haut niveau tout en faisant la promotion de l'art et du patrimoine de la province.

Tableau 5 : Coût des nouvelles initiatives

(en milliers de dollars) Initiatives	1991-1992		Dépenses prévues jusqu'à 31 mars 1990		Coût total du projet	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Entente de coopération - Île-du-Prince-Édouard	**500**	**2**	500	2	2 500	8
Entente de coopération - Nouveau-Brunswick	**500**	**1**	200	1	2 500	5

3. État des initiatives annoncées antérieurement

Le Ministére compte un certain nombre de projets en cours. Le tableau 6 expose les coûts d'origine et les coûts estimatifs de ces projets. Il faut noter que les chiffres du tableau 6 regroupent les ressources permanentes et les ressources de temporarisation pour refléter le plus exactement possible les ressources ministérielles consacrées aux différentes initiatives.

Tableau 6 : Coût des initiatives existantes

(en milliers de dollars) Initiatives	1991-1992		Dépenses prévues jusqu'à 31 mars 1991		Coût total du projet	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Service de lecture radiophonique à l'intention des personnes incapables d'utiliser les imprimés	**100**	*	400	*	600	4
Programme MSAT						
– Projet temporaire	**6 000**	**10**	9 000	20	151 000	70
– Projet permanent	**355**	**6**	1 275	24	3 218	54
PDIS – Projet temporaire	**2 800**	**—**	50 639	—	53 439	—
– Projet permanent	**49**	**2**	679	8	728	10
EDER – Ontario	**2 320**	**2**	22 630	20	25 000	22
EDER – Québec (Cult.)	**6 928**	**2**	27 000	8	36 750	10
EDER – Québec (Comm.)	**638**	**2**	20 850	26	21 800	28
EDER – Manitoba	**874**	**1**	12 126	23	13 000	24

* Utilise moins d'une année-personne par année par initiative.

Enregistrement sonore : Annoncé le 9 mai 1986 et d'une durée initiale de cinq ans, ce Programme a dépassé toutes les attentes et fournit à l'industrie de l'enregistrement sonore l'encouragement escompté. Cette initiative est désormais partie intégrante des opérations de l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion (voir page 2-57).

Service de lecture radiophonique à l'intention des personnes incapables d'utiliser les imprimés : La politique de la radiodiffusion comprend l'établissement d'un programme de contributions destiné à fournir une aide financière au National Broadcast Reading Service Inc. Cet organisme a recemment reçu du CRTC une licence pour la distribution hors du Québec d'un service en langue anglaise, "VoicePrint", et du service qui existe déjà en langue française, "La Magnétothèque". Ces services fournissent, à l'échelle nationale, des émissions sonores, à l'intention des personnes aveugles, handicappées visuellement ou incapables de lire les imprimés, pour des raisons physiques. Ce programme administré dans le cadre de l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion en est à sa troisième année d'une durée prévue de cinq ans.

Programme du satellite mobile (MSAT) : La composante fédérale du Programme MSAT vise à aider l'industrie canadienne à élaborer et à établir pour le Canada, d'ici 1993 au plus tard, un système et un service commercial mobile de première génération par satellite (MSAT). Un autre objectif de ce programme consiste à favoriser l'élaboration d'une technologie canadienne des systèmes spatiaux dans le secteur privé, notamment le développement des connaissances et des compétences techniques requises dans la population active canadienne. Le système MSAT sera mis en oeuvre par Télésat-Mobile Inc. (TMI), filiale de Télésat Canada, pour assurer la transmission de messages parlés et de données aux stations portatives des véhicules, des

aéronefs, des navires et à d'autres stations portatives se trouvant n'importe où au Canada pour diverses applications, notamment pour la recherche de ressources naturelles, le camionnage, le transport par chemin de fer, l'exploitation forestière, les pêches, la construction et l'application de la loi.

Des progrès considérables ont été accomplis au cours de 1989-1990 en vue de doter le Canada de son premier service mobile par satellite. De multiples rencontres avec le MDC, la Federal Communications Commission (É.-U.), TMI (Télésat Mobile Inc.) et AMSC (American Mobile Satellite Corporation) ont donné lieu à des échanges de vues et à des discussions sur des sujets reliés au lancement de services MSAT en Amérique du Nord. TMI et AMSC ont présenté une demande de proposition pour l'acquisition de deux satellites et ont reçu une soumission de Spar Aérospatiale Ltd/Hughes Aircraft. Pendant qu'avancent les négociations en vue de la conclusion du marché, l'élaboration par le MDC des plans des essais de transmission de la voix et des données préalables au lancement du satellite ont été essentiellement complétés et l'ultime vérification du matériel qui servira à ces essais est presque terminée. L'étude commandée à Seimac Limited, de Bedford (N.-É.) sur les essais du réseau maritime de données a proposé qu'on procède aux essais du service mobile de transmission de données avec la Garde côtière, Projets maritimes nationaux, l'Institut océanographique de Bedford et des entreprises de remorquage de la côte ouest. De même, Sealink Ltd. a complété la première des études qui lui ont été commandées sur les essais de services de messagerie, de dépêches et de contrôle effectués avec des flottes de pêche de la côte est et une station de contrôle terrestre. IMSC '90 (International Mobile Satellite Conference/Conférence internationale sur les services mobiles par satellite), organisée conjointement par le Laboratoire de recherche sur la propulsion et le bureau du programme MSAT du MDC, a eu lieu à Ottawa en juin 1990. Cette initiative fait partie de l'activité Télécommunications et technologie.

Programme de développement de l'industrie spatiale (PDIS) : Ce programme est exécuté suivant une formule de contribution à frais partagés des fournisseurs canadiens de composants et de systèmes de satellites de télécommunications afin de les aider à atteindre la viabilité commerciale. Une composante à financement spécial de ce programme (41 millions de dollars de 1985-1986 à 1990-1991) a été créée à l'intention de la société Spar Aérospatiale Limitée, dans le cadre d'un protocole d'entente signé en août 1986, à l'appui de l'établissement au Canada d'un maître d'oeuvre commercialement viable dans le domaine des satellites. Faisant partie intégrante du protocole d'entente, une somme supplémentaire de 8,95 millions de dollars a été prévue au programme en vue d'aider des sous-traitants canadiens à mettre au point des composantes de satellite que la Spar Aérospatiale Limitée doit actuellement importer, ce qui permettrait d'augmenter le contenu canadien des satellites que cette dernière fabrique. Le montant global des dix ententes de contribution conclues avec la Spar à la fin de l'année financière 1988-1989 était d'environ 39 millions de dollars. On a dépensé 7 millions de dollars en 1989-1990 pour venir en aide au maître d'oeuvre et aux principaux sous-traitants dans le cadre du programme SATCOM, ce qui a permis indirectement la conclusion de marchés d'une valeur totale de 47 millions de dollars et la création de 44 nouveaux emplois. Devant un tel succès, le Ministère envisage d'en faire un programme permanent pour permettre à l'industrie canadienne des communications par satellite de se développer et de maintenir une capacité technologique suffisante pour répondre aux besoins nationaux et soutenir la concurrence sur les marchés internationaux. Cette initiative fait partie de l'activité Télécommunications et technologie.

EDÉR — Ontario : Tout le financement prévu en vertu de l'entente auxiliaire Canada-Ontario de 50 millions de dollars signée en 1986 pour une durée de cinq ans (25 millions de dollars du fédéral et 25 millions de dollars du provincial) a maintenant été alloué. En plus d'appuyer

d'importants grands projets, (le Musée royal de l'Ontario, le Théâtre Elgin/Winter Garden), l'entente auxiliaire a accordé du financement à plusieurs entreprises culturelles, dont le Ballet national du Canada, pour des systèmes informatisés de commercialisation, TV Ontario, pour le lancement de la chaîne française, et la Fondation canadienne pour la protection du patrimoine, pour l'élaboration de deux projets régionaux de commercialisation du patrimoine. Les deux gouvernements ont également convenu d'accorder du financement pour les rénovations du Centre canadien des hautes études cinématographiques et la mise sur pied d'un centre d'information pour la Cinémathèque Ontario.

EDÉR — Québec (Équipements culturels) : Signée en 1985 pour une durée de cinq ans, cette entente auxiliaire de 40 millions de dollars (20 millions de dollars du gouvernement canadien et 20 millions de dollars du gouvernement québécois) a été prolongée jusqu'au 31 mars 1991 et son enveloppe budgétaire est passée à 73,5 millions de dollars (36 750 000 $ pour chaque gouvernement). La bonification de cette entente a permis de contribuer, entre autres, à l'expansion du Musée des beaux-arts de Montréal, au déménagement du Théâtre d'aujourd'hui, à l'agrandissement du Musée McCord, à la rénovation du Théâtre du Rideau Ver et au Festival de Lanaudière. Plus récemment, les deux gouvernements se sont entendus pour financer l'aménagement du Centre d'interprétation archéologique du 350e anniversaire de Montréal.

EDÉR — Québec (Communications) : Signée en 1985 pour une durée de cinq ans, cette entente auxiliaire de 40 millions de dollars (20 millions de dollars du gouvernement canadien et 20 millions de dollars du gouvernement québécois) a été prolongée jusqu'au 31 mars 1991 et son enveloppe budgétaire est passée à 43,6 millions de dollars (21,8 millions de dollars pour chaque gouvernement). La bonification de cette entente a permis de contribuer, entre autres, à l'aménagement d'un studio d'animation et d'effets optiques spéciaux entièrement assisté par ordinateur (Les Productions Pascal Blais), à la construction d'une régie mobile de production vidéo (Spectel Communications), à la mise sur pied d'un organisme d'information sur l'informatisation au Québec (l'Infomètre), au démarrage du Centre de promotion du logiciel québécois et à la création d'un bureau de concertation en intelligence artificielle.

EDÉR — Manitoba : L'entente auxiliaire de 21 millions de dollars conclue dans le domaine de la culture et des communications entre le gouvernement du Canada et celui du Manitoba (13 millions de dollars du fédéral et 8 millions de dollars du provincial) pour une période de cinq ans a pris fin le 31 mars 1989. Le financement de projets qui avaient déjà été approuvés s'est poursuivi en 1990-1991 et a permis la réalisation de réussites majeures, notamment l'élaboration d'un système expert de chimiothérapie assisté par ordinateur par la Manitoba Cancer Foundation en association avec la firme Price-Waterhouse, l'implantation d'un système d'information sur l'état des malades et la mise en oeuvre ainsi que le parrainage d'initiatives du Canadian Healthcare Telematics Centre. L'approbation de financement pour de nouveaux projets culturels conformément à l'entente de contribution conclue avec le Bureau de développement des entreprises de la culture, créé en vertu de l'EDER, a pris fin le 31 mars 1990. Une autre contribution de 874 000 $ pour 1990-1991 a été approuvée afin de prolonger d'un an le mandat du BDEC. Les réalisations dans ce secteur comprennent notamment deux longs métrages, «Lost in the Barrens» et «The Challenge» ainsi que plusieurs autres projets d'enregistrements sonores dont «Monuments Galore» et «Juste Pour Dire».

E. Efficacité du Programme

Aperçu

Les critères utilisés pour mesurer l'efficacité du Programme des communications et de la culture sont liés à son objectif fondamental, qui est de veiller à ce que les Canadiens profitent des meilleurs services de communications du monde et à ce qu'ils aient un vaste choix de moyens d'expression culturelle et de services d'information. Dans le cas des évaluations de programmes, l'efficacité des activités distinctes du Programme est évaluée en fonction des objectifs fixés pour le programme ou le projet évalué.

L'efficacité du Programme des communications et de la culture est mesurée au moyen de l'évaluation cyclique planifiée des 32 composantes du Programme du Ministère et des six ententes auxiliaires de développement économique et régional (EDÉR) qui s'y rattachent. La Direction de l'évaluation des programmes fait elle-même les évaluations ou les vérifie. Les tableaux intitulés "Résultats de la sous-activité" à la Section II résument les résultats et les réalisations pour chaque sous-activité.

En 1990-1991, trois études ont été menées à bien. Elles ont porté sur les laboratoires de recherche du ministère des Communications, l'Institut canadien de gestion en télécommunications (TEMIC) et le Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore. D'autres études sont en voie d'achèvement et leurs résultats seront donnés à la partie III, à l'exercice financier 1991-1992 : la Gestion du spectre des fréquences radioélectriques et le Programme de relations internationales.

En 1990-1991, la Direction de l'évaluation des programmes a aussi effectué un certain nombre d'études spéciales et d'évaluations conjointes, dont une sur le Programme Destination 89 - stratégie coopérative de commercialisation visant à attirer les touristes dans la région de la Capitale nationale; une mini-enquête ministérielle sur la fonction de gestion des ressources humaines, suivie de discussions dirigées sur la façon d'améliorer l'application des principes de "bonne gestion" et de "communications efficaces" adoptés au sein du Ministère pendant l'exercice de définition de la mission de 1988; et une évaluation de l'utilisation de MANSIS, un système de gestion en usage dans la région du Centre au ministère des Communications et destiné à fournir des renseignements à jour sur la gestion des employés et les changements organisationnels.

Pour 1991-1992, nous prévoyons les études suivantes : évaluation du Fonds de commercialisation pour les orchestres, de l'entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement culturel, de la phase I de l'entente auxiliaire Canada-Ontario sur le développement culturel (EDER) et des programmes d'aide au développement de l'industrie de l'édition et du Programme d'aide à l'édition pédagogique, l'établissement d'un cadre pour les programmes des Musées; un aperçu du secteur du film et du vidéo; une étude destinée à appuyer la revue de gestion de l'information; et une enquête nationale sur les habitudes de lecture des Canadiens, menée conjointement avec le Secrétariat d'État.

Résultats des évaluations

Voici un résumé des résultats des trois évaluations terminées en 1990-1991.

1. Laboratoires de recherche du Ministère des communications

Les laboratoires de recherche ont pour mandat de promouvoir le développement et l'utilisation ordonné des systèmes, des services et de l'infrastructure dans les domaines des communications, de l'information et de la radiodiffusion afin de répondre aux besoins économiques, sociaux et culturels des Canadiens. Ils remplissent ce mandat par la recherche et le développement sur le plan interne et l'élaboration de politiques et en cherchant à augmenter le savoir-faire scientifique et technique au sein du gouvernement, de l'industrie et des universités. Les laboratoires de recherche s'intéressent entre autres à des aspects comme les technologies de radiodiffusion, les communications radio et par satellite, l'utilisation efficace du spectre des fréquences radioélectriques et les systèmes de bureautique. Ils sont aussi chargés de mettre au point des nouveautés techniques et technologiques qu'il s'agisse de logiciels ou d'appareils, de circuits et de composants électroniques.

L'évaluation a permis de recueillir de nombreuses preuves du rôle précieux et même unique joué par les laboratoires de recherche dans le secteur industriel des communications au Canada. Quatre-vingt-dix-sept pour cent de leurs clients, représentant des entreprises privées et des universités, sont convaincus de leur caractère indispensable. Leurs services sont en effet uniques et trop coûteux pour être pris en charge par le secteur privé, et leur fermeture handicaperait gravement l'industrie canadienne des communications.

Les produits des laboratoires de recherche ont aussi été reconnus comme d'excellente qualité, selon les normes internationales, par des critiques spécialisées et des chercheurs étrangers qui ont travaillé au Centre de recherches sur les communications du MDC. La recherche et les services des laboratoires ont constamment été jugés de calibre international. Pour assurer le maintien de cette haute qualité en dépit des contraintes financières croissantes, l'évaluation a recommandé que les laboratoires consacrent leurs efforts et leurs ressources limitées aux projets qui revêtent la plus haute priorité.

On a aussi fait valoir que les laboratoires pourraient rejoindre un plus vaste public au sein de l'industrie des communications en faisant mieux connaître leurs produits et services. Cela se traduirait par une large diffusion de l'information produite chez eux. Cette façon d'agir accroîtrait aussi les possibilités de collaboration entre l'industrie et les laboratoires, au plus grand plaisir de la première.

Une autre recommandation visait à étoffer les procédures servant à recueillir et à rendre accessible l'information sur les projets, aussi bien au niveau du secteur qu'à celui du Ministère. L'amélioration de l'accès aidera les laboratoires à élargir la diffusion de leurs découvertes, au sein de l'industrie. Il sera également plus facile de rassembler l'information nécessaire pour démontrer leur rapport coût-efficacité avantageux.

L'évaluation appuie une grande partie des conclusions d'une récente vérification interne, ainsi que celles d'une plus vaste revue de la recherche dans le secteur public effectuée par le sous-comité du Conseil consultatif national des sciences et de la technologie (CCNST) et menée par Pierre Lortie. Cette étude a porté sur les dépenses gouvernementales en sciences et technologie et comprenait une évaluation de la qualité des recherches scientifiques au sein des laboratoires gouvernementaux.

2. Institut Canadien de gestion en télécommunications (TEMIC)

L'Institut canadien de gestion en télécommunications (TEMIC), établi en 1986 à titre d'organisme à but non lucratif, compte 25 membres provenant d'entreprises privées, d'établissements d'enseignement postsecondaires et du gouvernement fédéral. Les objectifs du TEMIC sont les suivants : d'une part, fournir à des administrateurs et à des gestionnaires en télécommunications de pays en voie de développement la possibilité de parfaire leurs connaissances et leurs compétences, afin de les aider à développer dans leur pays les installations, les services et les ressources humaines requises dans ce domaine et, d'autre part, promouvoir la collaboration internationale tout en créant des débouchés pour les industries canadiennes du matériel et des services de télécommunications. En plus d'assurer aux professionnels des pays en voie de développement une formation en gestion des télécommunications, l'Institut fournit donc aussi à ses membres l'occasion de faire valoir leurs produits et leur savoir-faire. À la fin du mois de mars 1990, le TEMIC avait mis sur pied sept programmes auxquels ont participé 144 boursiers. Des contributions gouvernementales de 1,2 million de dollars provenant du MDC et des Affaires extérieures ont aidé à soutenir les principaux programmes sur une période de cinq ans allant de 1986-1987 à 1990-1991.

L'entente originale conclue avec TEMIC prévoyait qu'une évaluation devrait être faite de ce projet avant de prendre des décisions en vue de refinancer l'Institut pendant les cinq prochaines années. L'évaluation comportait cinq volets : le volet commercial - un examen des avantages directs et indirects du TEMIC, pour les entreprises canadiennes de télécommunications qui en sont membres, sur le plan du marketing et des affaires; la formation - ce volet vise à établir jusqu'à quel point le TEMIC a réussi à améliorer les connaissances des cadres supérieurs de pays en voie de développement sur les pratiques de gestion des télécommunications et le degré de satisfaction des participants à l'égard de la formation reçue; les membres - une évaluation du degré de satisfaction manifestée par les membres par rapport à leur participation au TEMIC, complétée par une analyse de la structure d'adhésion et des activités de promotion; le financement, une analyse de l'équilibre entre la part du secteur privé et celle du secteur public dans le financement du TEMIC ainsi que des autres sources de financement possible; et l'aspect comparatif - ce volet établit une comparaison entre le TEMIC et d'autres instituts analogues de formation et de marketing, sous l'angle des divers modèles adoptés et du coût par participant aux programmes de formation.

Volet commercial : Le TEMIC a procuré à ses membres des avantages commerciaux directs et indirects. Jusqu'ici, les avantages directs dus au TEMIC peuvent atteindre 50 millions de dollars, mais il est très difficile de les quantifier avec certitude. En tout cas, l'évaluation a donné lieu à plusieurs recommandations susceptibles d'accroître ces avantages commerciaux.

Formation : D'après les résultats de l'évaluation, le TEMIC connaît beaucoup de succès par rapport à la réalisation de ses objectifs. Selon les participants, ses programmes ont réussi à accroître leurs connaissances des télécommunications en général, et 95 p. 100 ont fourni des exemples sur la façon dont ils avaient appliqué ces connaissances à la gestion, aux choix de technologies, aux plans, aux politiques ou à la réglementation.

Les membres : La composition du TEMIC est relativement stable et l'Institut sert généralement les intérêts divers de ses membres; toutefois, l'inéquité apparente des structures et des frais d'adhésion (par exemple, les entreprises peuvent choisir leur propre degré de participation et payer des frais d'adhésion variant entre 2 000 $ et 60 000 $, indépendamment de leur taille).

Financement et comparaisons : On a jugé très important le maintien de la participation du gouvernement du Canada à tous les aspects des opérations du TEMIC (aspect financier, logistique, représentation au sein des conseils du TEMIC et représentation diplomatique outre-mer). D'après les résultats de l'évaluation, le TEMIC joue un rôle unique, ne fait pas double emploi et est précieux à la fois pour le Canada et pour l'industrie canadienne des télécommunications.

Les résultats du rapport ont servi dès leur parution au MDC dans ses délibérations sur le maintien de l'aide financière accordée au TEMIC après 1990-1991. Le rapport est aussi exploité abondamment par le TEMIC et ses deux conseils et son Comité dans leurs discussions sur l'amélioration des activités du TEMIC.

3. Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore

En 1986, une politique de développement de l'industrie de l'enregistrement sonore a été approuvée par le Cabinet pour une période initiale de cinq ans.

Le programme a été examiné en fonction d'un ensemble d'enjeux qui se regroupe sous quatres rubriques, à savoir : la pertinence du programme, l'atteinte des objectifs, l'incidence sur l'industrie et les bénéficiaires et, enfin, les solutions de rechange. De plus l'approche suivie pour cette évaluation a été de considérer séparément le marché francophone et le marché anglophone. Le rapport d'évaluation donne une synthèse de deux études conduites par deux sociétés distinctes qui en sont arrivées pour l'essentiel aux mêmes conclusions. Les résultats de l'évaluation sont indiqués sous l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion (voir page 2-57).

Section II
Analyse par activité

A. Télécommunications et Technologie

Objectif

Améliorer et élargir les services de télécommunications offerts aux Canadiens et favoriser la mise au point et l'utilisation harmonieuses de nouveaux systèmes et services de communication, d'information et de radiodiffusion destinés à répondre aux besoins économiques, sociaux et culturels des Canadiens.

Description

L'activité Télécommunications et Technologie réalise son objectif global par les moyens suivants : formulation des politiques régissant les télécommunications au Canada; exécution d'activités de recherche et de développement pour accroître les compétences scientifiques et techniques du gouvernement, de l'industrie et des milieux scientifiques dans les domaines des télécommunications et de l'informatique; aide à l'industrie canadienne pour la mise au point et l'exploitation de techniques perfectionnées dans les domaines des télécommunications et de l'informatique, pour le marché intérieur et les marchés étrangers; planification, coordination et gestion de services et d'installations de télécommunications qui répondent aux exigences des ministères et organismes fédéraux, au moindre coût possible.

L'activité se subdivise en quatre sous-activités : Élaboration des politiques; Recherche et développement; Développement des communications; et Agence des télécommunications gouvernementales (ATG).

Un sommaire des ressources de l'activité précède la description de chacune des sous-activités, ainsi que les données sur son rendement et la justification des ressources qui lui sont affectées.

Sommaire des ressources

L'activité Télécommunications et Technologie représente environ 47,5 % de l'ensemble des dépenses du Ministère pour 1991-1992 et 26 % des années-personnes.

Tableau 7 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Élaboration des politiques	**5 832**	**55**	5 069	56	5 819	61
Recherche et développement	**36 027**	**272**	32 909	273	31 829	277
Développement des communications	**14 624**	**67**	21 894	67	21 764	69
ATG	**215 990**	**239**	211 890	207	200 395	214
Total	**272 473**	**633**	271 762	603	259 807	621
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	**216 309**		215 209		206 430	
Total	**56 164**	**633**	56 553	603	53 377	621

Le tableau 8 résume les principaux changements survenus dans les besoins financiers au cours de 1989-1990.

Tableau 8 : Résultats financiers en 1989-1990

en milliers de dollars)	1989-1990					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	$	A-P	**$**	**A-P**
Élaboration des politiques	5 819	61	4 353	59	**1 466**	**2**
Recherche et développement	31 829	277	31 225	320	**604**	**(43)**
Développement des communications	21 764	69	32 528	82	**(10 764)**	**(13)**
ATG	200 395	214	177 568	210	**22 827**	**4**
Total	259 807	621	245 674	671	**14 133**	**(50)**
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	206 430		180 887		**25 543**	
Total	53 377	621	64 787	671	**(11 410)**	**(50)**

Explication de la différence : En 1989-1990, le Ministère a transféré 10 400 000 $ et 51 années-personnes de cette activité à l'Agence spatiale canadienne.

Données sur le rendement et justification des ressources

La sous-activité Élaboration des politiques voit à ce que le système canadien de télécommunications réponde aux besoins sociaux, culturels et économiques des Canadiens et fait valoir ces besoins dans des cercles internationaux. La Recherche et développement accroît la force du Canada pour ce qui est des systèmes et services d'information, de télécommunications et de radiodiffusion. Le Développernent des communications encourage

l'adoption de technologies canadiennes d'information et de télécommunications au pays et à l'étranger en facilitant la disponibilité et l'accessibilité de technologies, de services et de produits connexes. L'ATG fournit des services et des installations de télécommunications qui répondent aux besoins des ministères et organismes fédéraux, au moindre coût possible.

Les tableaux 9, 10 et 12 exposent les résultats respectifs qui devraient être produits par la réalisation de ces objectifs. Ils vont des extrants découlant des procédés de travail effectivement utilisés aux effets généraux qui se produiront si la sous-activité est exécutée avec succès.

Élaboration des politiques

Le cadre stratégique et l'orientation des efforts du Ministère pour améliorer et étendre les services de télécommunications et les services connexes en vue de les offrir à tous les Canadiens reposent sur l'élaboration et la promotion de politiques, ainsi que sur leur protection lors de la tenue de colloques nationaux et internationaux. Ce cadre stratégique garantit l'orientation et la coordination des efforts de soutien de l'industrie, ainsi que des travaux de recherche et développement. Cette sous-activité porte en outre sur le développement de la ligne de conduite du Ministère à l'égard des politiques nationales concernant les sciences et la technologie, politiques qui sont liées aux technologies des communications et à l'élaboration de stratégies visant à étudier les perspectives et les risques que représentent les nouvelles technologies des communications et les nouvelles tendances de l'industrie et de l'économie.

Tableau 9 : Résultats de la sous-activité Élaboration des politiques

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Politiques et normes de réglementation. Connaissance des facteurs qui influent sur les politiques et activités du MDC. Représentation dans les tribunes internationales.	Les politiques, règlements et normes sont réalistes et assortis aux politiques et mesures provinciales. Les politiques sont actuelles par rapport aux besoins, aux contraintes environnementales et aux percées technologiques. Les ententes, normes, activités et règlements internationaux reflètent les besoins des Canadiens.	Les services de télécommunications canadiens sont efficients, efficaces et économiques. Des services de télécommunications fondamentaux sont à la portée de tous les Canadiens, à prix abordable. De nouveaux services de télécommunications voient le jour et sont mis en oeuvre de façon ordonnée.

Voici quelques réalisations dignes de mention de la sous-activité Élaboration des politiques :

- Conformément au cadre de politique annoncé en 1987 par le gouvernement en matière de télécommunications et à la décision rendue en 1989 par la Cour suprême du Canada concernant la compétence fédérale en la matière, le Ministère a préparé un projet de loi

détaillé. La législation projetée sera à la fois une codification et une mise à jour des dispositions législatives existantes, telles certains articles de la Loi sur les chemins de fer, qui traitent des télécommunications. Le projet de loi renferme en outre des pouvoirs de réglementation actualisés que l'État pourra exercer face au développement rapide de la technologie et à l'évolution des forces du marché.

- Le Ministère a inauguré le 2 septembre 1989 un important examen public de ses politiques afin d'étudier les problèmes que pose la mise en oeuvre ordonnée et efficace d'une infrastructure de réseaux locaux de télécommunications et de faire des recommandations à ce sujet. On a en outre complété, et diffusé dans le grand public depuis peu, une étude sur des initiatives et des expériences menées dans d'autres pays industrialisés sur ce sujet de la convergence des réseaux locaux. Le vif intérêt que cette question soulève dans le public s'est traduit, pendant l'été 1990, par la présentation de 57 mémoires et de 28 commentaires sur ces mémoires. Le Ministère a mis sur pied un comité consultatif composé de membres du secteur privé qui tiendra compte de ces prises de position du public afin de cerner les problèmes qui se posent pour l'immédiat et pour l'avenir, examiner les solutions qui s'offrent et formuler des recommandations.

- Le Ministère représente le Canada auprès de deux organismes internationaux de communications par satellite : l'Organisation internationale des télécommunications par satellites (INTELSAT) et l'Organisation internationale pour les communications maritimes par satellite (INMARSAT). En 1989, des négociations entre le Canada et les États-Unis à l'Assemblée des parties d'INTELSAT tenue en octobre ont débouché sur un accord sur la consultation et sur l'utilisation du satellite ANIK-E pour des services de communication transfrontière entre le Canada et les États-Unis. Les moyens de mettre en vigueur les clauses de cet accord sont en voie d'élaboration dans le cadre d'un examen public des politiques régissant les services transfrontières par satellites.

- Pour faire suite à la création du projet Vision 2000, dont l'objet est de développer des technologies et des réseaux évolués dans le domaine des communications personnelles, des groupes de travail ont été mis sur pied afin d'épurer le projet de Vision 2000 et d'étendre la base d'engagement à d'autres entreprises du secteur privé. En novembre 1989 a eu lieu à Kananaskis une conférence qui a débouché sur la création d'une société sans but lucratif, Vision 2000 Inc., et la nomination d'un président et chef de la direction de la société. Un fonds de démarrage d'un million de dollars a en outre été constitué par 35 entreprises membres pour l'élaboration d'un plan d'entreprise. Des consultations regionales ont été menées à la fin de 1990, au cours desquelles divers groupes d'intérêt furent invités à exposer leurs vues sur ce plan d'entreprise.

Recherche et développement

Les efforts de recherche-développement du Ministère concourent à l'avancement et au développement de l'industrie nationale au moyen de travaux de recherche sur les nouvelles technologies qui semblent prometteuses mais qui ne sont pas encore concurrentielles, le règlement des problèmes et l'avancement des connaissances dans le domaine des technologies des communications. Des travaux de recherche sont entrepris tant à l'aide des ressources internes que dans le cadre de projets conjoints ou d'associations avec l'industrie et le milieu universitaire. A l'heure actuelle, les activités liées à la recherche et au développement portent sur cinq domaines : les technologies des communications, les dispositifs et composants,

les technologies de satellite, les technologies de radiodiffusion et les technologies d'informatisation du travail. De plus, cette sous-activité donne lieu à des résultats qui appuient en grande partie le mandat du Ministère, notamment en ce qui concerne l'élaboration de normes nationales et internationales, l'établissement d'une politique de radiodiffusion adéquate, la réglementation et l'attribution de la bande de fréquence.

Tableau 10 : Résultats de la sous-activité Recherche et développement

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Chercheurs compétents. Laboratoire de recherche renommée mondiale. Installations d'essai. Connaissances et avis. Présentations et rapports de recherche. Normes. Nouvelles technologies et applications.	Les compétences du Canada en matière de recherche sont favorisées. Les connaissances se développent. Propriété intellectuelle pour exploitation ministérielle. Accélération de la diffusion de l'information et du transfert de la technologie. Collaboration sur le plan de la recherche avec les autres pays. Information et avis appuient l'élaboration de politiques, normes et règlements opportuns et efficaces.	Le Canada se donne les moyens d'innover en matière de technologies des communications et de l'information. L'industrie canadienne est mieux placée pour tirer profit des perfectionnements de la technologie. Reconnaissance internationale des compétences du Canada en recherche et développement dans le domaine des communications.

Dans la sous-activité Recherche et développement, un certain nombre d'initiatives fructueuses ont été prises :

- Deux projets majeurs réalisés en 1989-1990 dans le domaine du traitement des signaux numériques ont débouché sur de nouvelles technologies d'importance internationale. Les artisans du premier projet ont produit une technique de modulation de la voix qui améliorera la qualité des transmissions vocales tout en faisant meilleur usage du spectre. Cette technologie a été transférée à l'industrie canadienne pour être incorporée à divers appareils radio appelés à servir aux essais préparatoires au lancement du MSAT (service mobile par satellite) en 1993. Les chercheurs du MDC qui ont participé à cette réalisation ont reçu une Prime d'excellence de la Fonction publique pour leur travail. Le second projet, qui s'attaquait au problème de l'engorgement des fréquences dans les bandes VHF et UHF, a abouti à la découverte d'une solution prometteuse : un nouveau système à bande étroite de codage numérique des signaux vocaux, qu'on a transféré au ministère de la Défense nationale.

- On a déployé beaucoup d'efforts, en 1988-1989 et en 1989-1990, pour la mise au point de procédés et de techniques applicables à la fabrication de circuits intégrés

monolithiques pour micro-ondes (MMIC : monolithic microwave integrated circuits), application de l'électronique haute fréquence. Ces MMIC et d'autres technologies connexes appuieront les efforts du Ministère pour exploiter de façon efficace de nouvelles bandes et de nouveaux spectres de fréquences et pour faire la démonstration de prototypes dont seront dotés les systèmes de communications personnelles de l'avenir. Il existe maintenant au Centre de recherches sur les communications (CRC) un procédé de base servant au développement de circuits intégrés optoélectroniques et de composants pour micro-ondes UHF (ultra-haute fréquence). Grâce à nos efforts, l'industrie canadienne est fondamentalement capable de fabriquer, elle aussi, du matériel MMIC.

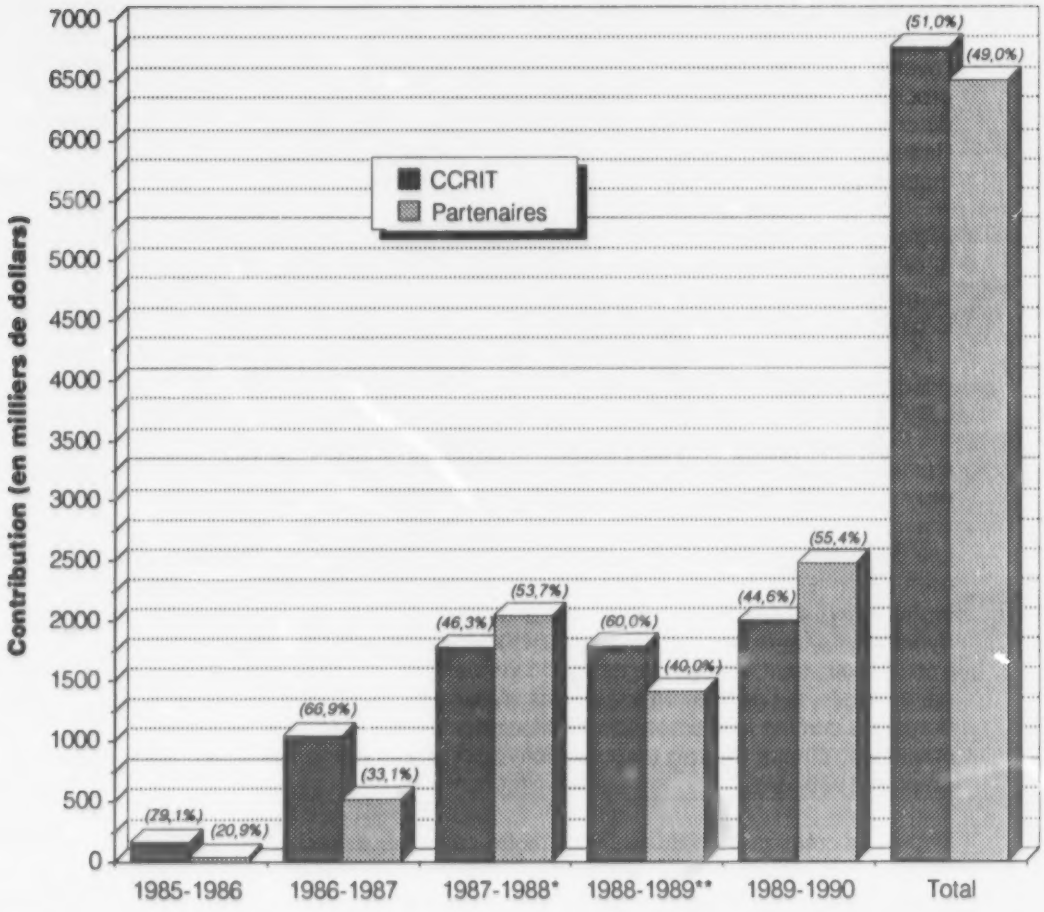
- Les directions générales du Ministère qui se consacrent à la recherche ont multiplié les activités de transfert de technologie et de partenariat, comme en témoignent les nombreux protocoles d'entente signés avec des entreprises privées, des universités et le secteur public. Deux initiatives importantes sont à signaler en matière de transfert de technologie : une technique de télécopie et de brouillage des sons vocaux transférée à RACE Technologies (RACE : Radio Telethon with Automatic Channel Evaluations) pour ses systèmes radio en ondes décamétriques, et un protocole d'entente signé avec la AIT Corporation (AIT : Advanced Information Technology) pour appuyer la mise au point d'un lecteur multi-polices appliquant aux caractères optiques la technique de reconnaissance des formes développée par le MDC.

- Les Centres d'application régionaux, auxquels le gouvernement fédéral apporte son appui, fournissent à la recherche et au développement d'applications spécialisées des technologies des communications les terrains de culture nécessaires à leur croissance dynamique. Cette fonction est particulièrement vitale dans les régions où, traditionnellement, l'économie dépend fortement de l'industrie extractive. Terre-Neuve, par exemple, est rapidement en voie de s'affirmer comme chef de file mondial dans des domaines comme la télémédecine, l'enseignement à distance et les communications maritimes. Quatre Centres d'application régionaux y ont été établis en 1988-1989 et deux en 1989-1990.

- Depuis sa création en 1984-1985, le Centre canadien de recherche sur l'informatisation du travail (CCRIT) a négocié plus d'une centaine d'ententes avec des entreprises industrielles et des universités canadiennes dans le cadre du programme d'échanges. Les 6,8 millions de dollars que le Ministère y avait affectés jusqu'en 1989-1990 avaient attiré des investissements de 6,5 millions de dollars de la part de l'industrie canadienne, ce qui représente un total de plus de 13 millions de dollars consacrés jusqu'à cette date à la recherche sur l'informatisation du travail.

Le tableau 11 établit des comparaisons entre les contributions du programme d'échanges et les associations pour la période de 1985-1986 à 1989-1990.

Tableau 11 : Contributions relatives du CCRIT et des entreprises privées



* Les chiffres des contributions relatives pour 1987-1988 diffèrent de ceux qui ont déjà été donnés parce que les contributions des partenaires sont incluses ici pour la première fois, même lorsque le CCRIT n'a pas fourni de contribution financière.

** Les chiffres des contributions relatives pour 1988-1989 diffèrent de ceux qui ont déjà été donnés en raison des derniers rajustements apportés aux ententes de partenariat après leur inclusion dans le Budget des dépenses de 1990-1991.

Certaines réalisations dignes de mention sont le fruit de projets de recherche-développement menés par le CCRIT en collaboration avec des universités ou des entreprises privées, parmi lesquelles on compte aussi bien des producteurs que des utilisateurs de biens et services.

- Un poste de lecture pour aveugles, conçu à partir de matériel standard, a été mis au point en collaboration avec l'Institut Nazareth et Louis Braille. Dans les quatre mois qui

ont suivi son lancement sur le marché par la société VISUAIDE 2000, on en a vendu plus de 40, tant aux États-Unis et en Europe qu'au Canada.

- À la suite d'une initiative du CCRIT, une chaire de recherche industrielle en protocoles de communication a été créée à l'Université de Montréal. Il s'agit d'un programme quinquennal dont le financement total de 2,2 millions de dollars est assumé par le CCRIT (500 000 $), le secteur privé (500 000 $) et le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) (1,2 millions de dollars).

- Dans le domaine des réseaux télématiques basés sur des normes internationales, le CCRIT a mis au point le testeur TODAC, ainsi désigné en raison de la norme ODA (Office Document Architecture) dont il s'inspire, en collaboration avec une société canadienne, IDACOM Incorporated, British Telecom et le National Computing Center en Angleterre. TODAC est reconnu dans le monde entier comme le meilleur testeur d'ODA et des négociations sont en cours avec d'importantes organisations européennes, américaines et japonaises pour son exploitation sous licence.

Développement des communications

La sous-activité Développement des communications offre des programmes pour aider les sociétés canadiennes, les établissements de santé et d'enseignement ainsi que d'autres organisations à mettre au point et à utiliser des technologies avancées qui offrent d'intéressantes possibilités de commercialisation ou qui répondent aux besoins d'un groupe particulier. Une aide spécialisée pour ce qui est des techniques, des finances et du marketing est offerte pour des questions qui se rapportent à l'industrie canadienne des télécommunications et aux technologies qu'elle utilise. Cette sous-activité permet en outre de s'assurer que les activités ministérielles sont entreprises en tenant bien compte de leurs effets possibles pour l'industrie canadienne (aussi bien producteurs qu'utilisateurs), les services publics et le milieu scolaire, ainsi que de leurs répercussions sur la structure, le fonctionnement et le rendement de l'ensemble de l'économie canadienne.

Tableau 12 : Résultats de la sous-activité Développement des politiques

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Projets pilotes et essais sur le terrain. Applications de nouvelles technologies par des utilisateurs. Appui financier. Information et avis. Activités de promotion. Centre d'application régional.	Réduction des risques ou des coûts des investissements dans les nouvelles technologies. Démonstration auprès des utilisateurs éventuels des avantages qu'il y a à adopter de nouvelles technologies des communications et de l'information. Développement des technologies, produits et services canadiens de communications et d'information. Les firmes canadiennes peuvent plus facilement pénétrer les marchés nationaux et étrangers. Meilleure perception des débouchés possibles pour les nouveaux produits et services.	Adoption plus rapide des nouvelles technologies des communications et de l'information. Croissance et viabilité accrue de l'industrie nationale des communications et de l'information. Plus grande pénétration du marché national et international par les industries canadiennes. Mise au point de nouveaux produits et services qui répondent aux besoins économiques, culturels et sociaux des Canadiens.

La sous-activité Développement des communications a un certain nombre de réalisations à son crédit :

- En faisant mieux connaître aux utilisateurs finals les avantages des communications par satellite, le programme d'applications SATCOM a suscité le lancement de trois nouveaux services commerciaux en 1989-1990 et une augmentation importante du nombre de terminaux à antenne à très petite ouverture (TTPO/VSAT).

- Vingt projets actifs de développement ont été gérés en 1989-1990 dans le cadre du Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI), dont l'objet est d'aider l'entreprise privée à développer et à exploiter la technologie destinée aux marchés canadiens et étrangers. Ces projets devraient entraîner la création de 20 services ou lignes de produits nouveaux ou améliorés et quelque 160 nouveaux emplois dans l'industrie canadienne des télécommunications.

- Notre participation au programme de télécommunications de l'Agence spatiale européenne, au coût de 4,8 millions de dollars en 1989-1990, s'est traduite indirectement par la conclusion de marchés internationaux d'une valeur totale d'environ 21 millions de dollars pour l'industrie spatiale canadienne. Cette participation est

également à l'origine de deux accords industriels canado-européens. Le programme de télécommunications de l'Agence spatiale européenne est devenu le mandat de l'Agence spatiale canadienne à partir de 1990-1991.

- Les débouchés offerts aux produits de télécommunications canadiens sur la scène internationale sont estimés à 400 millions de dollars annuellement. Le MDC fournit à au moins 20 % des sociétés exportatrices de produits de télécommunications un soutien commercial qui les a aidées à générer des ventes dont la valeur totale s'est élevée à 50 millions de dollars en 1989-1990.

Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales (ATG)

En vertu de la Loi sur le ministère des Communications, le Ministre doit planifier et coordonner les services de télécommunications pour les ministères, directions et organismes du gouvernement du Canada. À cette fin, l'Agence des télécommunications gouvernementales fournit une gamme complète de services et d'installations de télécommunications, y compris des services partagés et des services personnalisés de transmission de la voix et des données, des services de consultation, des services d'annuaires et des conseils sur le développement, l'acquisition et la gestion des sytèmes et des applications de télécommunications. Le regroupement des besoins en télécommunications de l'administration fédérale permet à celle-ci de profiter d'économies d'échelle qui découlent du partage des services, de l'optimisation des réseaux et de réductions en fonction du volume.

Conformément à ce qu'annonçait le président du Conseil du Trésor le 15 décembre 1989 concernant la création d'Organismes de services spéciaux (OSS), l'Agence des télécommunications gouvernementales est devenue un OSS afin d'améliorer la prestation et la rentabilité des services de télécommunications de l'État. En tant qu'OSS, l'ATG administrera ses services de façon de plus en plus économique, efficiente et efficace tout en contribuant davantage à l'optimisation des ressources grâce aux économies d'échelle qu'elle fera réaliser à l'ensemble de l'administration fédérale.

L'Agence est financée au moyen d'un fonds renouvelable servant à payer toutes les dépenses d'administration, de fonctionnement et d'immobilisations. Ce fonds est administré selon le principe du recouvrement intégral des coûts. Les états financiers de l'ATG figurent à la page 2-79, section III.

Tableau 13 : Résultats de la sous-activité Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales (ATG)

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Plans, lignes directrices, directives et examens. Avis techniques. Services d'annuaire. Services de télécommunications.	L'échange de l'information est facilité. Le regroupement des services de télécommunications du gouvernement permet de réaliser des économies d'échelle. Mise en oeuvre efficace et opportune de technologies innovatrices.	Satisfaction des besoins de l'État à un coût minimal. Maintien du degré élevé de qualité du service de télécommunications du gouvernement.

L'ATG continue à atteindre son objectif principal, qui consiste à réaliser le plus possible d'économies pour l'administration fédérale grâce au partage et au regroupement des services de télécommunications pour un niveau donné de services. D'après des études menées constamment par l'ATG, les économies nettes réalisées sont de l'ordre de 30 % par rapport aux coûts des services commerciaux.

Le tableau 14 illustre les économies typiques pour les services interurbains de transmission de la voix en présentant côte à côte les tarifs du service interurbain automatique (IA) des entreprises commerciales et les tarifs offerts par l'ATG pour les appels effectués entre Ottawa et 10 grandes villes canadiennes.

Tableau 14 : Exemples de frais exigés par l'ATG pour des appels interurbains acheminés aux heures de pointe en comparaison des frais de l'interurbain automatique au 31 août 1990

Appels à destination ou en provenance d'Ottawa	Interurbain automatique par minute	Frais exigés par l'ATG pour une minute	Économie par minute (%)
Halifax, (N.-É.)	0.60	0.49	18
St. John's, (T.-N.)	0.61	0.57	7
Saint John, (N.-B.)	0.59	0.45	24
Charlottetown, (Î.-P.-É.)	0.60	0.49	18
Montréal, (Québec)	0.41	0.23	44
Toronto, (Ont.)	0.42	0.26	38
Winnipeg, (Man.)	0.61	0.48	21
Régina, (Sask.)	0.62	0.57	8
Edmonton, (Alta.)	0.63	0.54	14
Vancouver, (C.-B.)	0.63	0.50	21

N.B. : Les taux figurant dans ce tableau ont été haussés de 11 % pour tenir compte de la taxe fédérale sur les télécommunications, et ce, à titre de comparaison.

Il convient de noter les recettes de l'ATG pour chacune des catégories de services. Le tableau 15 résume les recettes et les années-personnes attribuées par catégorie de services.

Tableau 15 : Total des recettes et années-personnes attribuées par service

(en milliers de dollars)	Prévu 1991-1992		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Interurbain	94 754	91	88 200	87	81 882	88
Local	7 006	39	8 000	43	7 534	36
Transmission de données	14 760	30	11 970	28	8 847	28
Personnalisé	94 016	37	103 000	38	100 531	49
Annuaires	1 439	11	780	10	1 313	12
Autres services de télécommunications	25	1	50	1	24	1
Total	212 000	209	212 000	207	200 131	214

L'efficacité avec laquelle l'Agence réussit à élargir sa clientèle peut également se mesurer en fonction de l'accroissement des extrants au titre des services qu'elle fournit. Le tableau 16 indique le nombre de ministères et d'organismes qui utilisent certains services.

Tableau 16 : Clients utilisant certains services de l'ATG

Service	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986
Services téléphoniques interurbains et services locaux	145	142	135	133	135	131
Services de transmission de données	89	66	65	67	65	63
Services téléphoniques et de transmission de données personnalisées	110	100	102	92	85	87

Les réseaux et les services de l'ATG sont en pleine période de croissance :

- Le Service fédéral d'audio-messagerie (SFAM) a été instauré avec succès dans quatre grands centres urbains (Ottawa- Hull, Montréal, Toronto et Vancouver) appartenant au réseau gouvernemental. L'audio-messagerie électronique est une application novatrice de la nouvelle technologie de l'information et s'est avérée un outil fort rentable pour accroître la productivité administrative. On a maintenant entrepris de fournir le même service dans d'autres villes canadiennes.

- Issu de la technologie de pointe, le service bilingue MEED (Service gouvernemental de messagerie électronique et d'échange de documents) a été mis au point et inauguré en 1989-1990. Ce service, qui compte actuellement plus de 5 000 abonnés, assure à bon compte l'acheminement de communications électroniques à l'intérieur même de l'administration fédérale ainsi qu'entre le gouvernement et ses administrés. Il constitue l'épine dorsale du Réseau d'information des cadres supérieurs du gouvernement, qui reliera les hauts fonctionnaires entre eux. Jusqu'à maintenant, les cadres supérieurs de 35 ministères ont été raccordés au réseau.

- Une entente a été conclue avec Télécom Canada pour la réalisation d'un projet pilote de réseau intelligent gouvernemental devant débuter à l'automne de 1990. Ce projet prévoit de relier entre elles jusqu'à dix grandes villes canadiennes grâce à un ensemble de noeuds de communications intelligents. Ce projet pilote, qui est un des éléments principaux du programme d'architecture du Réseau de télécommunications gouvernementales RTG-2000 de l'ATG, est la première étape de la mise au point d'un réseau intelligent (c.-à-d. comprenant bases de données de réseau, signalisation réseau et accès au Réseau numérique à intégration de services - RNIS) qui formera l'infrastructure pour la prestation de nouveaux services éventuellement offerts par l'ATG.

B. Gestion du spectre et Opérations régionales

Objectif

- S'assurer que les besoins de radiocommunications actuels et futurs du Canada en matière de radiofréquences seront satisfaits et assurer le partage du spectre des fréquences radioélectriques par le plus grand nombre possible d'utilisateurs en réduisant le brouillage au minimum;
- protéger les droits et les intérêts du Canada en ce qui concerne l'utilisation du spectre grâce à des ententes et à des règlements internationaux;
- planifier, autoriser et contrôler l'utilisation du spectre des radiofréquences au Canada;
- viser à représenter les autres activités menées par le Ministère dans toutes les régions du Canada et permettre au public canadien d'avoir accès à l'ensemble des services du Ministère par le biais des bureaux régionaux;
- élaborer et maintenir un programme de télécommunications d'urgence et administrer le programme de raccordement de matériel terminal.

Description

Les fréquences radioélectriques composent cette partie du spectre électromagnétique qui est utilisée pour assurer les radiocommunications. Ces fréquences constituent une ressource naturelle de grande valeur et comportent d'importants avantages économiques, sociaux et culturels pour les Canadiens. Elles représentent aussi une ressource publique limitée et le ministère des Communications en gère l'utilisation pour que les Canadiens en retirent le plus possible d'avantages. Des droits sont demandés pour l'utilisation des fréquences radioélectriques; ils sont liés aux coûts de gestion de cette ressource publique rare et à sa valeur économique.

Cette activité comprend quatre sous-activités. Trois d'entre elles concernent la Gestion du spectre : Garantir l'accès, Disponibilité du spectre et Qualité du spectre. La quatrième, Activités non spectrales et régionales, incorpore le travail de l'activité qui n'est pas directement lié au spectre pour permettre la prestation des autres programmes du Ministère grâce à son réseau de bureaux régionaux.

Le sommaire des ressources de cette activité précède des données sur le rendement et une justification des ressources pour chacune des sous-activités.

Sommaire des ressources

L'activité Gestion du spectre et Opérations régionales représente environ 12 % de l'ensemble des dépenses du Ministère pour 1991-1992 et 37,9 % de l'ensemble des années-personnes.

Tableau 17 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Garantir l'accès	**28 639**	**318**	26 750	318	22 057	326
Disponibilité du spectre	**18 798**	**312**	17 794	312	17 891	311
Qualité du spectre	**14 085**	**174**	13 480	174	9 963	143
Dépenses brutes de la gestion du spectre	**61 522**	**804**	58 024	804	911	780
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	**714**		665		641	
Gestion du spectre nette	**60 808**	**804**	57 359	804	49 270	780
Activités non spectrales et régionales	**7 478**	**117**	7 079	117	7 098	123
Total	**68 286**	**921**	64 438	921	56 368	903

Cette activité rapporte environ 86 millions de dollars en recettes provenant de la délivrance de licences d'appareils radio autres que de radiodiffusion, et 1,8 million de dollars au titre du Programme d'homologation de matériel radio et du Programme de raccordement de matériel terminal. Ces recettes sont créditées au Trésor.

En outre, le CRTC recouvre pour le compte du Ministère environ 13,0 millions de dollars sur la valeur des services fournis par l'activité Gestion du spectre et Opérations régionales. Les recettes à valoir sur le crédit proviennent des inspections de stations radio effectuées à bord des navires canadiens et étrangers pour le compte de Transports Canada, aux fins de la délivrance des certificats de sécurité radio (voir page 2-77).

Le tableau 18 résume les principaux changements survenus dans les besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 18 : Résultats financiers en 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	**$**	A-P	**$**	**A-P**
Garantir l'accès	22 057	326	21 114	308	**943**	**18**
Disponibilité du spectre	17 891	311	17 633	299	**258**	**12**
Qualité du spectre	9 963	143	12 543	191	**(2 580)**	**(48)**
Dépenses brutes de la gestion du spectre	49 911	780	51 290	798	**(1 379)**	**(18)**
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	641		630		**11**	
Gestion du spectre nette	49 270	780	50 660	798	**(1 390)**	**(18)**
Activités non spectrales et régionales	7 098	123	5 764	109	**1 334**	**14**
Total	56 368	903	56 424	907	**(56)**	**(4)**

Explication de la différence : L'augmentation des ressources affectées à la sous-activité ne touchant pas la gestion du spectre s'explique par la participation accrue du Ministère à de nouvelles initiatives régionales. La majeure partie de ces ressources provenait des opérations de gestion du spectre de l'activité.

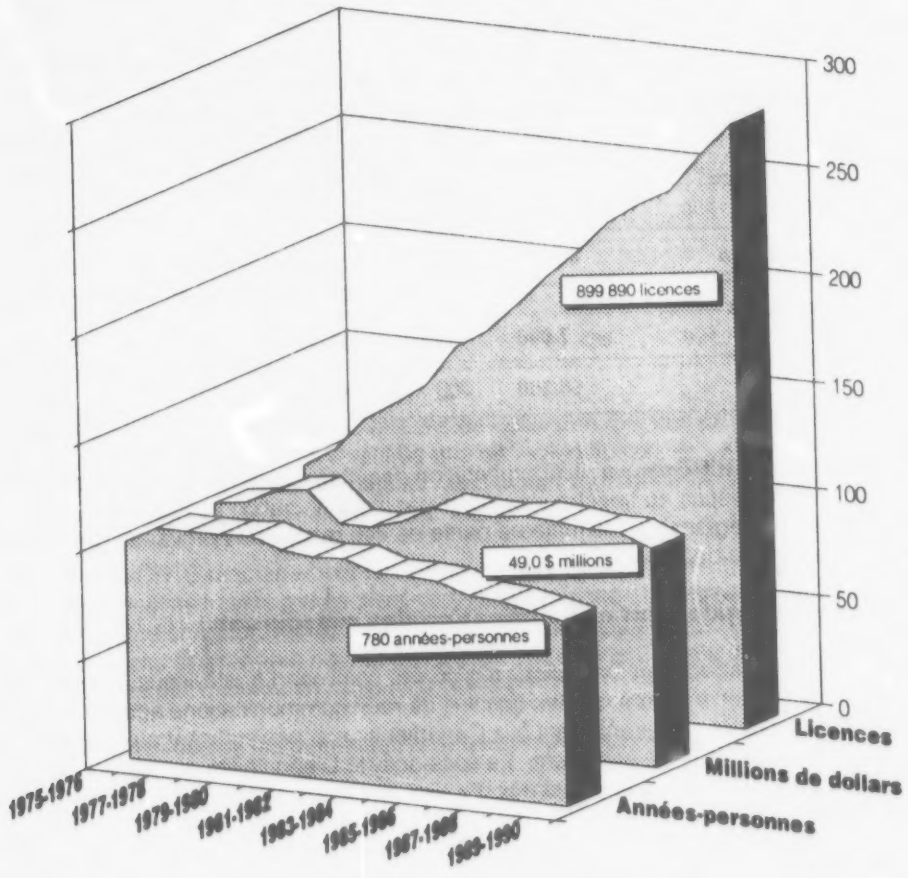
Données sur le rendement et justification des ressources

L'activité Gestion du spectre et Opérations régionales comprend quatre sous-activités. La sous-activité Garantir l'accès s'assure que les besoins de radiocommunications actuels et futurs du Canada seront satisfaits en garantissant aux Canadiens un accès suffisant aux parties utilisables du spectre qu'ils se partagent. La sous-activité Disponibilité du spectre met le spectre à la portée des Canadiens désireux d'y avoir accès en établissant des conditions d'utilisation, en assignant des fréquences et en délivrant des certificats et des licences. La sous-activité Qualité du spectre impose des conditions de délivrance des licences pour s'assurer que les utilisateurs autorisés du spectre causeront le moins de brouillage possible. Activités non spectrales et régionales assure l'apport régional et local et l'accès aux politiques et programmes du Ministère, élabore une stratégie nationale d'urgence pour assurer le maintien des services de télécommunications civiles essentiels en temps de crise, et maintient le haut niveau de qualité des réseaux des télécommunicateurs canadiens par l'adoption de normes et de procédures nationales concernant le matériel terminal pouvant être raccordé directement aux réseaux de télécommunications réglementés par le gouvernement fédéral.

Les tableaux 20, 21, 23 et 25 décrivent les résultats respectifs à atteindre pour que soient réalisés ces objectifs. Ces résultats vont des extrants liés aux processus de travail jusqu'aux effets généraux qui se feront sentir si la sous-activité est exécutée avec succès.

Le tableau 19 compare les années-personnes, le nombre de titulaires de licence et les dépenses (toutes assujetties à un facteur de conversion utilisant l'année 1975 comme année de base avec le facteur 100) pour faire ressortir la relation entre le nombre régulièrement croissant des titulaires de licence et les ressources affectées pour servir ceux-ci.

Tableau 19 : Comparaison des années-personnes, des dépenses et du nombre de titulaires de licence



Garantir l'accès

Dans le cadre de cette sous-activité, des ententes et des règlements internationaux sont établis pour garantir au Canada un accès suffisant à la partie techniquement utilisable du spectre international afin de satisfaire aux besoins actuels et futurs. Les ressources que le Ministère y consacre assurent la présence de Canadiens à la présidence ou au sein de sous-comités et groupes de travail chargés d'étudier des questions de réglementation ou de technique en vue de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de l'Union internationale des télécommunications qui aura lieu en 1992.

La capacité du Ministère d'obtenir et de conserver une répartition équitable des fréquences du spectre à l'échelle internationale sera compromise par plusieurs facteurs. Ceux-ci comprennent la polarisation croissante des opinions des pays en développement et des pays industrialisés; l'accès équitable réclamé par les pays en développement à un espace orbital de plus en plus encombré; et les progrès technologiques qui exigent une meilleure collaboration et des consultations plus fréquentes sur le plan international (p. ex. dans le domaine des satellites). La concurrence de plus en plus vive en ce qui concerne l'attribution des fréquences radioélectriques et l'utilisation de l'orbite géostationnaire aura pour effet de restreindre l'accès au spectre. En 1990, par exemple, le Ministère a conclu d'importants accords de partage du spectre avec les États-Unis pour l'acheminement de services mobiles dans la bande 800-900 MHz.

Tableau 20 : Résultats de la sous-activité Garantir l'accès

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Ententes internationales. Normes et règlements techniques. Attributions de fréquences.	Arrangements de partage technique canado-américains. Ententes, normes et règlements internationaux compatibles avec les besoins du Canada.	Le Canada est en mesure d'utiliser le spectre pour répondre à ses propres besoins. Le Canada a accès à sa juste part du spectre et peut s'en servir pour satisfaire ses propres besoins.

Disponibilité du spectre

Cette sous-activité détermine les conditions grâce auxquelles on pourra satisfaire le maximum d'utilisateurs en réduisant le brouillage au minimum sur le spectre acquis et mettre le spectre à la disposition des Canadiens qui désirent y avoir accès. Lois, règlements, politiques, normes techniques, plans et procédures y concourent. Une tendance en vue de l'instauration de meilleures relations fédérales-provinciales va soulever des inquiétudes quant à certains champs de compétence en matière de télécommunications, ce qui devrait inciter les provinces à exiger des méthodes de consultation améliorées sur les questions ayant un impact provincial. Ces processus de consultation demandent beaucoup de temps. Parallèlement, les politiques et les règlements doivent répondre en permanence aux besoins régionaux et locaux, et doivent constamment s'adapter aux services dispensés à l'échelle régionale. Le perfectionnement ininterrompu de la technologie crée en outre de nouvelles possibilités d'utilisation du spectre qui sont encouragées et mises à la portée des utilisateurs lorsque des avantages sont escomptés. C'est ainsi que l'achèvement de la technologie numérique et des téléphones cellulaires mettra à la portée de plus de Canadiens les avantages de ce mode de communication.

Le Ministère met le spectre à la portée des requérants canadiens qualifiés en délivrant des autorisations radio pour l'établissement de stations radiophoniques. La croissance rapide des techniques de communications entraîne une croissance rapide de la demande de services radio et d'équipements traditionnels autant que modernes, en particulier dans les régions rurales et éloignées.

Parmi les fonctions qui font partie de la sous-activité Disponibilité du spectre, c'est la délivrance des licences qui utilise la plus grande partie des ressources. Ceci comprend l'évaluation des demandes de licences pour l'exploitation de services de radiodiffusion et de services autres que de radiodiffusion, la délivrance de licences radio et de certificats de radiodiffusion, et l'échange avec d'autres pays de notifications concernant les projets de radiodiffusion et de services autres que de radiodiffusion. Le nombre d'opérateurs radio examinés (10 307) reflète la charge de travail associée à l'administration et à l'évaluation des examens ainsi qu'à la délivrance des certificats de compétence. Il y a des propositions bilatérales (Canada-États-Unis) et aussi des notifications internationales (à l'IFRB).

Tableau 21 : Résultats de la sous-activité Disponibilité du spectre

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Lois, règlements, politiques et plans d'attribution de fréquences. Procédures d'exploitation et normes concernant le matériel. Plans et matériels de communication. Études techniques. Homologation du matériel. Examens à l'intention des opérateurs radio. Certificats de compétence Licences radio et certificats de radiodiffusion.	Tous les utilisateurs admissibles se voient accorder l'accès au spectre. Les nouveaux utilisateurs ont eux aussi accès à des fréquences; les effets négatifs sur le spectre sont minimums. Des fréquences sont accordées pour les nouvelles utilisations des fréquences lorsque des avantages sont escomptés. L'interdiction d'utiliser du matériel radio inadapté ou techniquement inférieur réduit les risques de brouillage.	Le nombre d'utilisateurs éventuels du spectre est maximisé.

Les extrants de la sous-activité Disponibilité du spectre sont normalisés dans la plupart des cas, et peuvent être quantifiés comme dans le tableau 22.

Tableau 22 : Extrants majeurs de la sous-activité Disponibilité du spectre

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992			Prévu 1990-1991			Réel 1989-1990		
	A-P	Volume	$	A-P	Volume	$	A-P	Volume	$
Disponibilité du spectre	312		18 798	312		17 794	312		18 213
Licences radio	—	84 000	—	—	80 000	—	—	101 001	—
Demandes de licence de radiodiffusion de certificats et de notifications	—	6 978	—	—	7 778	—	—	8 295	—
Examens à l'intention des opérateurs radio	—	9 035	—	—	9 511	—	—	10 307	—
Propositions bilatérales et notifications IFRB	—	68 310	—	—	62 100	—	—	59 200	—

Qualité du spectre

Des politiques régissant les conditions de délivrance des licences sont adoptées pour que les utilisateurs du spectre ne causent pas de brouillage préjudiciable aux autres utilisateurs. Un petit nombre d'utilisateurs du spectre hésitent de plus en plus à demander une licence radio ou à renouveler celle qu'ils possèdent, licence qui légalise l'utilisation du spectre et permet de le gérer efficacement. Cette attitude nous oblige à redoubler d'efforts pour faire respecter la réglementation relative aux licences.

Dans le contexte de la sous-activité Qualité du spectre, certaines inspections et enquêtes sont effectuées sur demande du public. Elles concernent toutes sortes de situations, depuis les stations de navire jusqu'au brouillage causé par la radio et la télévision. Les enquêtes et sondages dirigés ont pour but de déterminer dans quelle mesure sont respectés la loi et les règlements sur les radiocommunications et les normes techniques établies par les ministères. Un programme national de conformité aux conditions d'autorisation sera mis en oeuvre en 1990-1991 afin de faire partager par tous les utilisateurs du spectre les frais qu'entraîne sa gestion et de protéger les titulaires de licences contre l'utilisation du spectre des radiofréquences sans autorisation.

Tableau 23 : Résultats de la sous-activité Qualité du spectre

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Infractions par rapport aux conditions d'utilisation des licences, avertissements et sanctions.	Les utilisateurs profitent d'un haut niveau de qualité du spectre.	Le spectre est utilisable et le brouillage non prévu est réduit au minimum.
Inspections, sondages et enquêtes.	Observation de la Loi sur la radiocommunication, des règlements et des normes techniques.	

Les extrants de la sous-activité Qualité du spectre sont normalisés dans la plupart des cas, et peuvent être quantifiés comme dans le tableau 24.

Tableau 24 : Extrants majeurs de la sous-activité Qualité du spectre

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992			Prévu 1990-1991			Réel 1989-1990		
	A-P	Volume	$	A-P	Volume	$	A-P	Volume	$
Qualité du spectre	174		14 085	174		13 480	143		10 108
Inspections et enquêtes (demandes du public)	—	7 655	—	—	8 058	—	—	8 197	—
Enquêtes dirigées	—	5 780	—	—	6 085	—	—	6 448	—

Activités non spectrales et régionales

La sous-activité Activités non spectrales et régionales permet de pourvoir à la représentation régionale d'autres activités du Ministère grâce à son réseau de bureaux régionaux un peu partout au Canada, ce qui permet au public d'avoir accès à l'ensemble du Ministère et à ses programmes. La représentation dans cette sous-activité augmente par suite de la décentralisation accrue des programmes du Ministère en faveur des bureaux régionaux. Le réseau de bureaux régionaux est chargé de la mise en oeuvre des politiques et des programmes du Ministère et il permet d'intégrer une perspective régionale, provinciale et locale dans l'élaboration des politiques ministérielles.

Cette sous-activité a également pour objet l'élaboration et la mise en oeuvre d'une stratégie nationale des télécommunications d'urgence pour assurer le maintien des services de télécommunications essentiels en temps de crise. Elle est enfin chargée d'élaborer et de mettre en oeuvre des normes nationales concernant les équipements terminaux pouvant être raccordés directement aux réseaux de télécommunications réglementés par le gouvernement fédéral.

Tableau 25 : Résultats de la sous-activité Activités non spectrales et régionales

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Liaison avec les bureaux fédéraux locaux, les gouvernements provinciaux, l'industrie et les universités. Information du public. Ententes, règlements, contrôles, procédures et autres mesures visant à assurer les services essentiels de télécommunications. Conseils et appui aux autres ministères, organismes et gouvernements. Normes régissant le matériel terminal. Délivrance de certificats et vérifications du matériel. Listes des appareils homologués et des laboratoires.	Définition des importants besoins, préoccupations et facteurs environnementaux, régionaux et locaux. Accès local et direct aux programmes du MDC et aux fournisseurs par les clients actuels et éventuels. Le secteur public et le secteur privé du Canada sont capables de garantir des services essentiels de télécommunications civiles en temps de crise. Un système efficace et peu coûteux permet d'alerter et d'informer les Canadiens en temps de crise. Des dispositifs empêchent le raccordement de matériel qui ne répond pas aux normes.	Les politiques et programmes du MDC tiennent compte des préoccupations régionales et locales. Le public connaît les programmes ministériels. Les Canadiens de toutes les régions du pays ont un accès équitable à la gamme complète des services du Ministère. Sur le plan des télécommunications, le gouvernement du Canada à la capacité de gouverner efficacement en situation d'urgence. Les blessures, les accidents mortels et les dommages sont réduits au minimum en situation d'urgence. La tradition d'excellence des réseaux des télécommunications canadiens est maintenue.

C. Affaires culturelles et radiodiffusion

Objectif

Encourager la création d'un milieu permettant de préserver et de rendre accessible le patrimoine canadien, de favoriser l'épanouissement de l'expression artistique, de développer les marchés culturels et d'accroître, à l'intention du public canadien, l'accessibilité des produits et services culturels, en particulier ceux qui sont canadiens.

Description

Cet objectif global est atteint par l'élaboration de politiques et la conception de programmes pertinents en ce qui concerne la radiodiffusion et la câblodistribution; le film, la vidéo et l'enregistrement sonore; l'édition et le droit d'auteur; le patrimoine culturel; les arts du spectacle, la littérature et les arts visuels. L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion englobe les avis donnés au Ministre sur les politiques et programmes du portefeuille des communications et de la culture qui touchent des questions culturelles. Elle embrasse également l'administration des programmes et des règlements ministériels qui accordent une aide aux artistes ainsi qu'aux activités, aux industries et aux organismes culturels.

Cette activité comprend trois sous-activités : Musées et patrimoine, Aide aux activités artistiques et Industries culturelles.

Un sommaire des ressources de l'activité précède une description accompagnée de données sur le rendement et d'une justification des ressources de chacune des sous-activités.

Sommaire des ressources

L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion représente environ 30,1 % de l'ensemble des dépenses du Ministère pour 1991-1992 et 12,8 % des années-personnes.

Tableau 26 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Budgétaire						
Musées et patrimoine	**44 281**	**198**	35 572	175	33 559	180
Aide aux activités artistiques	**40 750**	**42**	42 494	39	39 273	35
Industries culturelles	**87 967**	**72**	86 733	72	77 318	67
Total	**172 998**	**312**	164 799	286	150 150	282
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	**1 124**		974		820	
Non-budgétaire						
Prêts	**10**		10		—	
	171 884	**312**	163 835	286	149 330	282

Des renseignements sur les recettes à valoir sur le crédit se trouvent à la page 2-77.

Les dépenses du subside postal comptent pour 32 % des dépenses budgétaires totales, celles des coûts en personnel pour 10,5 % et celles des subventions et contributions, pour 49,7 %.

Le tableau 27 résume les principaux changements survenus aux besoins financiers au cours de 1989-1990.

Tableau 27 : Résultats financiers en 1989-1990

en milliers de dollars)	1989-1990					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	$	A-P	**$**	**A-P**
Budgétaire						
Musées et patrimoine	33 559	180	28 655	174	**4 904**	**6**
Aide aux activités artistiques	39 273	35	33 830	40	**5 443**	**(5)**
Industries culturelles	77 318	67	82 093	67	**(4 775)**	**—**
Total	150 150	282	144 578	281	**5 572**	**1**
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	820		850		**30**	
Non-budgétaire						
Prêts	—		10		**(10)**	
	149 330	282	143 738	281	**5 592**	**1**

Explication de la différence : En 1989-1990, l'activité a bénéficié d'une somme additionnelle de 7 437 000 $ par l'intermédiaire de budgets supplémentaires (voir page 2-16) ainsi que de fonds additionnels pour frais salariaux imprévus. Cependant, elle a reporté 4 millions de dollars aux années ultérieures pour le Programme d'aide à la distribution de services de radiodiffusion.

Données sur le rendement et justification des ressources

L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion comprend trois sous-activités. La première, Musées et patrimoine, a pour but de préserver le patrimoine culturel du Canada et de le rendre accessible; la deuxième, Aide aux activités artistiques, vise à favoriser le développement de l'expression artistique et créatrice au Canada et à la rendre de plus en plus accessible; la troisième, Industries culturelles, a pour objectif d'accroître la disponibilité et l'accessibilité des produits et des services culturels.

Les tableaux 28, 29 et 30 précisent les résultats que doit donner la réalisation des objectifs de chacune de ces sous-activités. Ces résultats vont des extrants des processus de travail eux-mêmes aux effets généraux qui se produiront si l'activité est exécutée avec succès.

Musées et patrimoine

Cette sous-activité consiste à élaborer et à administrer des politiques, des programmes et des services visant à préserver le patrimoine culturel, social, industriel, archéologique et naturel du Canada et à le rendre accessible aux Canadiens. Elle englobe également les avis donnés au Ministre sur les politiques et programmes du portefeuille des communications et de la culture. Parmi les organismes et les sociétés d'État à l'égard desquels le Ministre exerce certaines responsabilités particulières, il y a les quatre musées nationaux, les Archives nationales et la Bibliothèque nationale.

Cette sous-activité comprend une grande variété de fonctions. Des lois et des règlements sont élaborés pour empêcher l'exportation d'objets d'une grande valeur culturelle et pour assurer le respect des droits des artistes. Une aide financière est accordée pour faciliter la mise en tournée des expositions, développer les compétences muséologiques et créer ou améliorer des installations. Des systèmes d'information techniques sont fournis pour aider à la gestion des collections de musée. Une aide en matière de restauration est également fournie pour la protection de ces collections. Cette sous-activité permet en outre d'attester l'importance culturelle d'objets donnés à des musées publics.

Politique archéologique : La politique archéologique du gouvernement fédéral s'appliquera aux terres administrées par les ministères et les sociétés d'État, sauf par le Service canadien des parcs. Le bureau du MDC chargé de la gestion des ressources archéologiques rédigera un projet de loi ainsi qu'un règlement. Il donnera des avis et de l'aide aux gestionnaires des terres publiques et effectuera des consultations auprès des ministères et des sociétés d'État, des groupes autochtones, des archéologues professionnels, des sauveteurs, des groupes qui s'intéressent au patrimoine maritime et des membres intéressés du public. Un programme de subventions pour l'accès à l'archéologie servira à financer la formation d'autochtones à la protection et à la gestion des ressources archéologiques, à appuyer des projets visant à sensibiliser davantage le public au patrimoine archéologique du Canada ainsi qu'à financer des recherches et des études de faisabilité.

Tableau 28 : Résultats de la sous-activité Musées et patrimoine

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Aide financière. Stimulants fiscaux pour les dons. Système de contrôle des exportations. Service d'assurance et de transport des expositions. Système et réseau informatisé de renseignements sur les collections. Services et conseils muséologiques. Stages, bourses de perfectionnement, bourses d'entretien, formation et séminaires. Publications de recherche, conférences et colloques. Contribution aux politiques et aux lois concernant le patrimoine. Services et conseils en archéologie.	Public mieux renseigné sur les collections qui se trouvent dans les musées canadiens. Plus grande accessibilité aux collections publiques et meilleure compréhension de celles-ci. Poursuite de l'amélioration des installations muséales. Meilleur entretien et meilleure conservation des collections. Perfectionnement professionnel soutenu du personnel des musées. Meilleure gestion des collections et accès accru aux sites archéologiques.	Plus grandes possibilités d'accès des Canadiens, sur le plan matériel et intellectuel, au patrimoine contenu dans les collections publiques concernant l'homme et la nature. Poursuite de la conservation et de l'expansion des collections au bénéfice des générations actuelles et futures. Gestion efficace et efficiente des musées et des ressources archéologiques.

Aide aux activités artistiques

Des politiques et des stratégies nationales sont élaborées en vue d'aider les artistes canadiens et leurs systèmes de soutien à la gestion et à la production; de venir en aide aux organismes nationaux de service représentatifs; et d'accroître le pourcentage du public touché et l'accessibilité des activités artistiques. Comme le Ministre est responsable du Conseil des Arts du Canada et du Centre national des Arts (qui partagent la responsabilité de l'aide aux activités artistiques), les tâches de coordination et de gestion du portefeuille sont également importantes.

Une aide directe est aussi fournie pour la formation et le perfectionnement en gestion, la production et la présentation de festivals et d'événements culturels et la construction ou l'amélioration d'installations pour les arts de la scène et les arts visuels. Parmi les avantages indirects prévus, il faut souligner une meilleure information du public et un meilleur accès à une grande diversité d'entreprises culturelles, de même que le développement artistique concomitant des artistes canadiens.

Statut de l'artiste : Le gouvernement a déposé un projet de loi qui vise à reconnaître la contribution des artistes à l'excellence de notre vie sociale, à notre identité culturelle et à notre économie. Ce projet de loi reconnaît le caractère spécifique des conditions de travail des artistes professionnels à leur propre compte. Le gouvernement donnera suite à d'autres initiatives énoncées dans sa Réponse au Rapport du Comité permanent des Communications et de la Culture (mai 1990). Par exemple, un Conseil supérieur canadien sur le statut de l'artiste sera créé pour conseiller le Ministre en ce qui a trait au statut professionnel de l'artiste; les autres mesures portent, entre autres, sur la sensibilisation du public aux arts, la fiscalité, et l'accès des artistes à leur propre compte aux régimes privés d'avantages sociaux.

Tableau 29 : Résultats de la sous-activité Aide aux activités artistiques

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Contributions aux lois et aux politiques touchant les artistes, les systèmes de soutien de production et de gestion et les organismes nationaux de service représentatifs. Aide au chapitre du fonctionnement et de l'immobilisation. Aide à la gestion. Financement de festivals et d'événements spéciaux. Rapports publiés sur les résultats des recherches concernant le secteur des arts.	Les besoins sociaux et économiques des artistes sont reconnus et satisfaits. Les artistes sont en mesure de travailler et d'avoir accès aux marchés. Le droit des créateurs à déterminer l'utilisation faite de leurs oeuvres et à en tirer profit est protégé légalement. Le potentiel des artistes et des organismes à but non lucratif en matière d'administration, de gestion et de production est renforcé. Les artistes sont en mesure de présenter leurs oeuvres dans des locaux appropriés. Le public comprend mieux et apprécie mieux les formes d'expression culturelle canadienne. Le public a davantage accès aux spectacles sur scène et aux démonstrations des arts visuels. Les spécialistes de la gestion et du marketing professionnel reçoivent de l'aide dans leurs efforts pour renforcer le marché artistique et culturel canadien.	Plus grande viabilité financière, meilleure stabilité et développement plus poussé des artistes, de leurs systèmes de soutien de production et de gestion et des organismes culturels à but non lucratif apparentés. Accroissement des possibilités pour les artistes de créer et pour le public de faire des expériences enrichissantes. Les activités artistiques et culturelles sont reconnues et favorisées à titre de contribution valable à la société canadienne. Le marché artistique et culturel est renforcé et son développement plus poussé. Le public canadien a un meilleur accès aux diverses formes d'expression culturelle et artistique.

Industries culturelles

Cette sous-activité vise surtout l'élaboration de politiques, de lois et de programmes culturels pertinents en ce qui concerne, par exemple, l'édition du livre, l'enregistrement sonore, la radiodiffusion, le film et le droit d'auteur. Elle consiste aussi à surveiller la gestion des rapports avec divers organismes du portefeuille des communications et de la culture, en particulier la Société Radio-Canada, l'ONF, Téléfilm Canada et le CRTC.

De plus, cette sous-activité encourage les efforts visant à élargir le plus possible le marché des oeuvres artistiques canadiennes. Une aide est accordée aux sociétés canadiennes qui oeuvrent dans les secteurs de production de films et de vidéos, de l'enregistrement sonore et de la radiodiffusion.

Programme d'aide à la distribution des publications : Ce programme met à la disposition des maisons d'édition canadiennes des tarifs postaux préférentiels pour la distribution de périodiques, de livres, et de journaux. En vertu d'un protocole d'entente entre la Société canadienne des postes et notre Ministère, il sera graduellement remplacé par de nouveaux programmes permanents d'une valeur totale de 110 millions de dollars, lesquels offriront aux éditeurs canadiens une aide directe répondant mieux à leurs besoins. Le nouveau programme consacré aux livres entrera en opération en mars 1993, tandis que le nouveau programme consacré aux périodiques et aux journaux hebdomadaires de petites communautés entrera en opération en mars 1994.

Édition du livre : Le Programme d'aide au développement de l'industrie de l'édition, qui a été approuvé en juin 1986, vise à maximiser l'accessibilité des livres canadiens grâce à une stratégie économique centrée sur une rentabilité accrue et une plus grande indépendance financière des éditeurs canadiens. Il complète d'autres programmes destinés à venir en aide à l'industrie de l'édition du livre, notamment ceux qui sont administrés par le Conseil des arts du Canada. Il fournit un appui par le truchement de ses cinq volets, qui sont le Fonds de l'édition pédagogique, Aide aux entreprises individuelles, Aide aux projets industriels et coopératifs, Aide aux associations professionnelles et Aide à la commercialisation internationale.

Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore (PADES) : Ce programme fournit des contributions aux sociétés canadiennes qui oeuvrent dans le domaine de l'enregistrement sonore. Une évaluation de ce programme a révélé qu'il a contribué principalement à relever la qualité des enregistrements. Il s'agit d'un résultat important parce qu'une meilleure qualité signifie plus de temps d'antenne et, par conséquent, plus de ventes. Parmi les autres constatations figurent le manque de ressources de marketing affectées à des projets d'enregistrement, le manque de formation et de ressources en marketing et en gestion dans les diverses sociétés et l'accès insuffisant des petites et moyennes entreprises aux réseaux nationaux de distribution. Pour que les contributions accordées dans le cadre du PADES soient efficientes et efficaces, ces problèmes doivent être résolus. Il importe également de noter que les fonds du Programme ont été attribués uniquement aux meilleurs projets afin d'éviter que les fonds attribués à chaque projet ne soient insignifiants. En conséquence, le PADES a besoin d'objectifs plus précis et plus circonscrits, de plus d'argent à consacrer à des activités de marketing de meilleures activités de marketing des exportations axées spécialement sur le marché américain et d'un élément mieux orienté en ce qui concerne la formation.

Fonds d'aide à la production de films non destinés aux salles de cinéma : Ce fonds d'une valeur de 2 millions de dollars a été approuvé le 3 mai 1988 en vue d'accorder une aide à la production de films et de vidéos canadiens non destinés aux salles de cinéma. Il a également pour objet d'aider le secteur privé canadien à accroître sa capacité professionnelle, technique et financière de concevoir, de produire et de distribuer des films canadiens non destinés aux salles de cinéma. Le Fonds vise à favoriser le développement des industries cinématographiques régionales du Canada en garantissant aux producteurs privés de toutes les régions du pays la possibilité d'y recourir.

Programme d'aide à la distribution dans le Nord : Approuvé le 7 juin 1988, ce programme fournira, sur une période de quatre ans, une aide financière de 10 millions de dollars pour couvrir le coût d'un système indépendant de diffusion d'émissions par satellite afin d'accroître la disponibilité des émissions produites grâce au Programme d'accès des autochtones du nord à la radiodiffusion et de certaines émissions du Service du Nord de la Société Radio-Canada ainsi que des gouvernements des territoires et des provinces spécialement conçues pour des auditoires du Nord.

Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens : Ce bureau administre le Programme de déductions pour amortissement relativement aux bandes vidéo et aux films canadiens portant visa. Il aide les Canadiens à participer à tous les aspects de la production et à les contrôler, permet aux contribuables canadiens de déduire de leur revenu imposable, sur la base de la valeur résiduelle, 30 % de la valeur de leurs investissements dans des bandes vidéos et des films canadiens certifiés. Pendant les neuf premiers mois de l'exercice 1990-1991, le Bureau a reçu et traité environ 650 demandes représentant globalement des budgets de production d'environ 470 millions de dollars.

TV5 : Afin de respecter son engagement d'accroître la qualité et la diversité de la télévision en français et de satisfaire aux ententes internationales et aux ententes conclues avec les provinces, le gouvernement accorde à TV5, en vertu de la nouvelle politique fédérale en matière de radiodiffusion, un appui financier de 2 millions de dollars par an.

Tableau 30 : Résultats de la sous-activité Industries culturelles

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Régime de tarifs postaux préférentiels pour les publications et les envois à caractère culturel.	Les entreprises culturelles canadiennes deviennent plus autonomes et plus compétitives.	La qualité et la quantité des émissions canadiennes permettent aux Canadiens d'avoir vraiment le choix.
Subsides et autres formes d'aide financière pour les producteurs canadiens d'enregistrement sonore, de publication, de film et de vidéo.	Les organismes canadiens d'intérêt culturel mais peu rentables deviennent florissants.	Les films, les enregistrements sonores, les périodiques, les livres et les journaux canadiens ont un contenu canadien.
Avantages et incitatifs fiscaux pour les producteurs canadiens de films et de vidéo.	Les produits et les services culturels canadiens accroissent leur pénétration des marchés au Canada et à l'étranger.	Les entreprises culturelles au Canada sont principalement possédées et exploitées
Politiques fiscales et tarifaires pour accroître la publicité dans les revues et les journaux canadiens et pour donner un appui au matériel d'édition.	par des Canadiens et Les films, les enregistrements sonores, les livres, les journaux et les émissions de radio et de télévision sont plus accessibles aux consommateurs.	exploitées à partir du Canada. Le public connaît et apprécie mieux les produits culturels canadiens.
Information et conseils.	Le Canada dispose d'un système de radiodiffusion vigoureux qui soutient les productions canadiennes.	Augmentation des possibilités d'emploi, d'exportation et de tournée dans le secteur culturel.
Apport aux politiques et aux lois touchant les industries culturelles.	Capacité tecnnique et financière accrue des industries culturelles canadiennes pour produire et distribuer leurs produits culturels.	Industries culturelles canadiennes plus compétitives et indépendantes. Accès accru aux produits culturels canadiens.
Aide aux radiodiffuseurs autochtones.	La culture autochtone est diffusée à la télévision et à la radio dans le Nord.	L'accès des autochtones aux émissions est assuré et on a la certitude que la culture autochtone est préservée.

Les tableaux 31 et 32 contiennent des données quantitatives sur les diverses formes de services et d'aide mis à la disposition de la communauté culturelle.

Tableau 31 : Extrants des programmes d'assistance aux activités culturelles (000)

	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987
Subventions au titre du rapatriement ou de la conservation de biens culturels	37	42	30	22
Délivrance de certificats fiscaux à l'égard des biens culturels	756	535	727	1 050
Désignation des établissements admissibles dans le cadre du Programme de biens culturels	13	10	10	14
Demandes de permis d'exportation de biens culturels	380	393	192	202
Nombre de colloques sur la conservation et de stages	38	33	29	42
Nombre de dossiers du RCIP (en milliers)	5 733	5 120	4 587	3 593
Nombre d'établissements directement reliés				
– Canada	63	58	57	55
– International	247	210	97	—
Nombre d'expositions ayant circulées	33	11	15	9
Confirmation des visas de films et de bandes vidéo par année civile	180	136	171	124
Approbations provisoires de films et de bandes vidéo par année civile	162	140	133	92

Tableau 32 : Subventions, contributions et subsides dans les principaux domaines d'activité (en milliers de dollars)

Principaux domaines d'activité	Subventions, contributions et subsides	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Aide à l'édition	Subside postal[1]	**55 000**	55 093	55 093
	Contributions au programme d'aide au développement de l'édition	**7 800**	7 800	7 800
Aide à l'industrie de l'enregistrement	Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore	**4 500**	4 500	4 500
Aide à l'industrie de la radiodiffusion	Programme d'aide à la distribution de services de radiodiffusion	**5 936**	6 200	—
	Programme d'aide à la distribution dans le Nord	**3 700**	2 700	100
	Service de lecture radiophonique à l'intention des personnes éprouvant des difficultés à lire	**100**	100	100
	TV Ontario	**—**	—	1 500
	TV5	**2 000**	1 807	—
Aide aux organismes à but non lucratif et aux organismes culturels, à l'appui du développement des compétences en gestion, de l'introduction de nouvelles techniques de communications, de l'immobilisation, et des manifestations spéciales d'intérêt national	Programme d'initiatives culturelles			
	– Subventions	**—**	—	4 500
	– Contributions	**19 000**	17 100	17 982
	Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la Confédération	**1 507**	1 507	1 640
	Subvention à la fondation Diefenbaker	**1 000**	2 000	—
	Contribution pour le Monument national	**3 000**	2 000	—
	Contribution pour le Musée de l'humour	**2 200**	—	—
Aide aux organismes culturels canadiens	Contributions aux organismes de services nationaux:			
	– Enregistrement sonore	**350**	350	350
	– Film et vidéo	**250**	290	410
	– Arts et artisanat	**695**	695	695
Subventions pour le rapatriement ou la conservation des biens culturels mobiliers	Subventions accordées dans le cadre du Programme des biens culturels mobiliers	**1 801**	1 801	1 595
Aide au milieu du patrimoine	Programme d'appui aux musées	**15 876**	12 996	8 555
	Projet de dinosaures Ex-Terra une collaboration sino-canado-albertaine	**—**	1 467	1 083
	Musée des beaux arts de Montréal	**4 000**	4 000	—
	ICCROM	**50**	50	47
Aide aux activités régionales dans les domaines des affaires culturelles et des communications, en particulier les services liés à la radiodiffusion et à la création de contenu	Ententes auxiliaires de développement économique et régional avec le Manitoba, le Québec, l'Ontario, l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick.	**9 440**	**9 447**	11 722

[1] Le Ministère verse une contribution financière à la Société canadienne des postes pour l'achat de tarifs postaux préférentiels concernant les journaux, périodiques, livres et films dont l'envoi est de deuxième classe, les films de bibliothèque et les films éducatifs à tarifs qui sont distribués au Canada et à l'étranger. Le montant du subside a été établi à 50 millions de dollars par année en dollars de 1982-1983.

Nota : Les chiffres ne comprennent ni les frais d'administration ni les frais de fonctionnement.

Le tableau 33 indique les principaux avantages que procurent les programmes d'assistance du Ministère au secteur canadien des affaires culturelles et de la radiodiffusion. Chaque article du tableau peut être lié directement à l'une des sous-activités de l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion. Par exemple, les films admissibles au programme fédéral de déduction pour amortissement reçoivent l'attestation nécessaire du Bureau d'émission des visas de films et de bandes vidéo du Ministère, qui relève de la sous-activité Industries culturelles.

Tableau 33 : Avantages des programmes d'assistance aux activités culturelles

	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986
Biens culturels					
Valeur des biens culturels ($000)					
– rapatriés	1 527	1 117	765	777	434
– conservés	67	143	730	22	12
– ayant obtenus un certificat fiscal	59 000	27 653	51 000	40 335	19 192
Nombre de permis d'exportation de biens culturels délivrés	373	385	181	195	162
Musées et patrimoine					
Nombre de publications distribuées sur la conservation	77 090	78 256	45 039	14 294	29 200
Nombre de subventions accordées à des établissements chargés du patrimoine	209	185	151	192	212
Édition du livre					
Nombre de sociétés bénéficiaires	125	131	165	155	119
Nombre de contributions approuvées (estimations)	176	191	275	304	415
Subsides postaux					
Inscriptions au Programme de subsides postaux					
– nombre de périodiques	3 786	3 915	3 661	3 452	3 218
– nombre de journaux	583	585	604	610	598
Enregistrement sonore					
– nombre de demandes reçues	2 012	1 321	1 842	1 411	*
– nombre de demandes approuvées	567	406	593	421	*
Films et bandes vidéo					
Valeur des productions (en milliers de dollars) terminées à la fin de l'année civile et pour lesquelles un visa a été délivré	437 209	420 834	279 553	183 278	147 132
Initiatives culturelles					
Nombre de demandes approuvées	241	194	134	373	246

* Non disponible. Le Programme d'aide à l'industrie de l'enregistrement sonore a été établi pendant l'exercice 1986-1987.

Le tableau 34 fournit des indicateurs plus généraux sur les dépenses faites dans le secteur canadien des affaires culturelles et de la radiodiffusion. Ces données, qui proviennent de Statistique Canada ou de sondages effectués par le Ministère, sont les dernières disponibles.

Tableau 34 : Indicateurs relatifs aux affaires culturelles et à la radiodiffusion

		1988	1987	1986	1985	1984
Total des dépenses gouvernementales au titre des affaires culturelles (en millions de dollars) par année financière (y compris la radiodiffusion)						
Fédéral		2 768	2 588,5	2 430,4	2 178,8	2 208,8
Provincial		1 564	1 433,8	1 342,3	1 262,9	1 164,1
Édition						
Nombre de:						
périodiques canadiens		1 534	1 444	1 325	1 313	1 151
journaux canadiens		1 532	1 415	1 411	1 392	1 382
nouveaux livres d'auteurs canadiens[4]		5 028	5 296	*	*	2 742
Film, vidéo et radiodiffusion						
Proportion de productions canadiennes :						
des heures d'émissions de télévision diffusées		41 %	45 %	44 %	44 %	46 %
des heures d'émissions de télévision regardées (pour tous les services offerts au Canada, y compris les stations américaines)		42 %	41 %	40 %	38 %	38 %
Dépenses gouvernementales (en millions de dollars) par année financière						
Fédéral	– radiodiffusion	1 319,1	1 235,0	1 166,5	1 116,6	1 179,6
	– film & vidéo	242,4	203,6	165,3	159,4	131,7
Provincial	– radiodiffusion	186,5	158,5	151,9	144,2	135,1
	– film & vidéo	45,4	30,5	28,2	14,1	16,4
Enregistrement sonore						
Valeur des ventes de disques à contenu canadien ($000)		35 388	29 263	36 754	34 511	27 979
Nombre de microsillons à contenu canadien mis en marché		454	421	322	434	488
Dépenses gouvernementales (en millions de dollars) par année financière						
	– Fédéral	4,5	4,5	3,8	0,2	0,2
	– Provincial	1,6	2,3	3,2	0,3	0,3
Arts et Patrimoine						
Dépenses gouvernementales (en millions de dollars) par année financière						
Fédéral –	Arts de la scène	106,6	74,9	72,3	71,9	63,0
	Littérature	283,4	285,8	284,5	252,4[3]	82,7
	Arts visuels	13,1	14,5	13,9	12,3	10,9
	Bibliothèques[1]	35,9	36,4	36,2	31,9	30,2
	Ressources du patrimoine[2]	649,4	592,9	543,3	428,1	435,5
Provincial –	Arts de la scène	109,6	112,1	112,7	99,6	111,7
	Littérature	18,7	17,0	56,1	52,5[3]	44,4
	Arts visuels	28,7	27,1	23,8	21,2	31,0
	Bibliothèques[1]	562,7	562,4	505,0	483,6	443,9
	Ressources du patrimoine[2]	371,2	335,6	311,3	299,1	273,9

* Inconnu

Nota : Les données relatives aux provinces ne comprennent pas les territoires.
Bien que les données concernant les dépenses du gouvernement soient recueillies au cours d'une année civile, elles couvrent une année financière du gouvernement. Par exemple, les données touchant les dépenses du gouvernement en 1987 couvraient l'année financière 1987-1988.

1 Les bibliothèques comprennent les bibliothèques nationales, publiques, scolaires, universitaires, et collégiales.
2 Les ressources du patrimoine comprennent les musées, les archives publiques ainsi que les parcs et sites historiques.
3 Comprend les cours d'art et les sommes versées à la Société canadienne des postes pour payer les frais de poste des publications, engagés en vertu des dépenses fédérales seulement.
4 Par éditeur de livres actif dans le milieu, c'est-à-dire dont le chiffre d'affaires atteint environ 50 000 $.

D. Coordination des politiques et gestion intégrée

Objectif

Accroître l'efficacité du programme fédéral des communications et de la culture.

Description

L'activité Coordination des politiques et gestion intégrée atteint son objectif global en définissant la raison d'être et l'orientation stratégiques des activités et programmes du Ministère; en administrant les relations qu'entretient le Ministère avec d'autres gouvernements à l'échelle nationale et internationale; en examinant l'efficacité des politiques et programmes existants, surtout dans la mesure où ils concernent la convergence entre la technologie et la culture; en sensibilisant le public aux politiques et aux programmes du Ministère; en veillant à la bonne gestion des ressources du Ministère; et en fournissant toute une gamme de services centralisés et spécialisés adaptés aux activités et aux intérêts du Ministère à l'échelle nationale et internationale.

L'activité Coordination des politiques et gestion intégrée comprend trois sous-activités : Coordination des politiques; Gestion intégrée; et Services de soutien sur place et services techniques.

Un sommaire des ressources de l'activité précède des données sur le rendement et une justification des ressources pour chacune des sous-activités.

Sommaire des ressources

L'activité Coordination des politiques et gestion intégrée représente environ 10,1 % de l'ensemble des dépenses du Ministère pour 1991-1992 et 23 % des années-personnes. Les dépenses en personnel équivalent à environ 51,4 % de l'ensemble des dépenses de l'activité.

Tableau 35 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Coordination des politiques	**17 439**	**169**	17 408	169	20 695	179
Gestion intégrée	**22 523**	**253**	18 746	253	20 599	270
Services de soutien sur place et services techniques	**18 473**	**138**	15 750	138	16 152	130
Total	**58 435**	**560**	51 904	560	57 446	579
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	**2 693**		1 993		2 097	
	55 742	**560**	49 911	560	55 349	579

Les recettes à valoir sur le crédit sont appliquées aux coûts des services de soutien récupérés auprès des autres ministères gouvernementaux qui exercent des activités de recherche et développement au complexe de recherches de Shirley's Bay.

Le tableau 36 résume les principaux changements survenus aux besoins financiers au cours de 1989-1990.

Tableau 36 : Résultats financiers en 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	$	A-P	**$**	**A-P**
Coordination des politiques	20 695	179	16 626	169	**4 069**	**10**
Gestion intégrée	20 599	270	20 388	258	**211**	**12**
Services de soutien sur place et services techniques	16 152	130	16 661	140	**(509)**	**(10)**
Total	57 446	579	53 675	567	**3 771**	**12**
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	2 097		1 993		**(104)**	
	55 349	579	51 682	567	**3 667**	**12**

Explication de la différence : En 1989-1990, cette activité a reçu sept années-personnes supplémentaires provenant d'autres activités et a utilisé cinq années-personnes de plus pour la coordination de la campagne Centraide de 1989 pour l'ensemble des ministères fédéraux. Un total de 1 950 000 $ a été reçu pour des postes dont l'insertion dans les budgets supplémentaires de 1989-1990 a été approuvé, mais qui ont été financées par des transferts de ressources disponibles provenant d'autres activités; en outre, une somme supplémentaire de 63 000 $ a été obtenue au moyen de budgets supplémentaires (voir page 2-16). Le reste de la différence est attribuable en grande partie à des coûts salariaux imprévus.

Données sur le rendement et justification des ressources

L'activité Coordination des politiques et gestion intégrée se divise en trois sous-activités. La Coordination des politiques fournit au sein du Ministère la coordination et les orientations stratégiques qui assurent l'élaboration, la mise en oeuvre et la communication efficaces des politiques, lois et programmes du Canada en matière de télécommunications et de culture, tant à l'échelle nationale qu'internationale. La Gestion intégrée fournit aide et conseils au Ministre, aux cadres du Ministère et aux fonctionnaires dans l'exécution de la mission du Ministère, grâce à un bon contrôle et à de bonnes méthodes de gestion. Les Services de soutien sur place et services techniques veillent au fonctionnement et à l'entretien du complexe de recherches de Shirley's Bay et fournissent des services techniques à l'appui des programmes de recherche et des programmes industriels du Ministère.

Les tableaux 37, 38 et 39 décrivent les résultats respectifs à atteindre pour que soient réalisés ces objectifs. Ils vont des extrants liés aux processus de travail jusqu'aux effets généraux qui se feront sentir si la sous-activité est exécutée avec succès.

Coordination des politiques

La sous-activité de la Coordination des politiques a pour but de gérer la planification, l'élaboration, la mise en oeuvre et la communication de politiques, de lois et de programmes tant à l'échelle nationale qu'internationale. Cette sous-activité consiste par conséquent à diriger le processus général de planification stratégique, et à coordonner les initiatives stratégiques du Ministère. Elle nécessite également la gestion des affaires législatives et parlementaires ainsi que la liaison avec le Cabinet et les organismes centraux pour faire en sorte que les initiatives du Ministre soient bien reçues par le Cabinet et le Parlement. La complexité croissante des politiques complique les négociations et la prise de décision. Les politiques nationales deviennent de plus en plus fonction de l'évolution à l'échelle internationale, de la tendance à libéraliser le commerce (bilatéralement avec les États-Unis et multilatéralement) ou du déploiement de nouvelles technologies de communications qui diminuent de plus en plus l'importance des frontières nationales. Il faudra en arriver à des compromis à l'égard de valeurs et de priorités opposées, tel que les contraintes fiscales, l'aide universelle et les préoccupations sociales et environnementales.

Parmi les autres rôles importants de cette sous-activité, mentionnons l'établissement et la gestion d'un service de liaison entre le Ministère et les gouvernements des provinces et territoires à l'appui des politiques et priorités fédérales dans les domaines des communications et de la culture. Les relations fédérales-provinciales doivent être gérées soigneusement à la lumière du partage de compétences dans le domaine culturel. Le même soin doit caractériser la gestion des relations internationales, où cette sous-activité a pour responsabilité de promouvoir les intérêts canadiens. Le Ministère entretient d'étroites relations de travail avec le ministère des Affaires extérieures concernant les questions internationales, parce que ce ministère est le principal responsable de la politique étrangère. Un autre rôle consiste à informer le grand public et les groupes clients au Canada et à l'étranger des politiques et programmes du Ministère, à leur donner des chances équitables de bénéficier des programmes du Ministère, et à leur permettre de participer au processus d'élaboration des politiques.

Enfin, cette sous-activité comporte l'évaluation permanente du rendement des programmes et des opérations du Ministère grâce à des vérifications internes et à des évaluations de programme. Les études de ce genre démontrent la valeur reçue en contrepartie de l'argent dépensé et aident à garantir l'efficacité, l'efficience et la rentabilité des politiques et des programmes.

Tableau 37 : Résultats de la sous-activité Coordination des politiques

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Plans de travail et plans stratégiques du Ministère. Documents d'information, discours, correspondance, bulletins d'information et documents de travail. Consultations, dispositions et accords bilatéraux et multilatéraux. Prises de position du Canada à l'occasion de conférences internationales. Représentation au Sommet de la Francophonie et à la Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth. Conférences, discussions et comités. Activités de relations avec les médias. Évaluations et vérifications de programme. Prestation d'avis juridiques aux ministères clients.	Le Ministre est informé de toutes les questions touchant son portefeuille et les cadres du MDC sont informés des priorités du Ministre. Les politiques et les programmes du MDC sont conformes aux objectifs du gouvernement fédéral et adaptés aux préoccupations provinciales. Les intérêts et les activités du Canada sont reflétés à l'échelle internationale et les politiques nationales reflètent des réalités internationales. Les publics concernés connaissent les politiques et les programmes du MDC et les soutiennent. Accès plus équitable du public aux programmes du Ministère. Les programmes du MDC respectent les autorités législatives et correspondent aux niveaux d'économie, d'efficience et d'efficacité souhaités.	Les politiques et les programmes sont cohérents, bien conçus, adaptés à leur milieu et rentables.

Gestion intégrée

La sous-activité de la Gestion intégrée offre une gamme de services communs visant à garantir au Ministère les ressources nécessaires pour remplir son mandat. Ces ressources incluent le personnel, l'information, l'argent, le matériel et les locaux. Les activités entreprises visent à garantir que les ressources humaines nécessaires sont disponibles, que la structure administrative appropriée est en place pour diriger les fonctionnaires du Ministère, et que les employés disposent des locaux, du matériel et de l'équipement nécessaires pour travailler en sécurité, de manière efficace et productive. Cette sous-activité assure aussi que les besoins d'information sont satisfaits de manière rentable, que la confidentialité des renseignements de nature délicate est assurée, et que les ressources financières sont gérées conformément aux principes de la responsabilité, de la prudence et de la probité.

Cette sous-activité a aussi le rôle de conseiller le ministre sur des questions financières et administratives relevant de son portefeuille.

Tableau 38 : Résultats de la sous-activité Gestion intégrée

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Politiques, comptes rendus et plans financiers du Ministère. Stratégies, plans et systèmes d'information. Réponses aux demandes d'information. Coordination ministérielle. Classification et dotation des postes. Fourniture de locaux, d'équipements de production et de matériel. Recettes et versements. Séances d'information et de formation. Plans et évaluations de la sécurité. Conseils donnés au Ministre concernant des questions relevant de son portefeuille.	Les ressources nécessaires sont disponibles à l'intérieur des limites gouvernementales. Le personnel compétent est embauché. Les dépenses des programmes respectent les limites budgétaires. Les besoins d'information des cadres et des employés sont satisfaits et la protection des renseignements de nature délicate est assurée. Le moral des employés est satisfaisant et la santé et la sécurité des employés sont assurées. Les biens du Ministère sont protégés. Bonne communication entre la direction et le personnel. Le Ministre est informé des questions financières et administratives. Les systèmes informatiques évoluent à l'appui de la mission du Ministère.	Le Ministère dispose des ressources nécessaires pour poursuivre sa mission. Les ressources sont gérées de manière rentable. Les méthodes de gestion des ressources respectent les politiques et les normes du gouvernement.

Services de soutien sur place et services techniques

La sous-activité des Services de soutien sur place et des services techniques a le rôle de fournir des services opérationnels et des services d'entretien à trois occupants du complexe de recherche de Shirley's Bay, c'est-à-dire au Centre de recherches sur les communications (CRC), au ministère de la Défense nationale et à l'Agence spatiale canadienne. Le CRC est une installation complexe comprenant 72 édifices répartis sur 566 hectares (1 440 acres). On y trouve aussi 13 km de routes, 28 km de câbles d'alimentation et de communications, 8 km de conduites d'eau et d'égout, ainsi que 4 km de conduites de vapeur. Les exigences des Services de soutien sur place et des services techniques à Shirley's Bay sont complexes, difficiles et, dans bien des cas, uniques. Le CRC est un laboratoire de réputation mondiale qui exige des services de soutien techniques très spécialisés que le secteur privé ne peut fournir facilement. Les services courants comprennent l'exploitation et l'entretien d'une centrale de chauffage et d'une centrale de refroidissement; un garage central et un atelier de réparation; toutes les structures et tous les édifices; la construction d'immobilisations; les fournitures de bureau, les services et l'équipement nécessaires pour répondre aux besoins opérationnels. Sont également fournis le soutien technique et opérationnel que nécessite le matériel de laboratoire et d'essai du CRC, ainsi que la compétence technique et les services de soutien spéciaux nécessaires aux projets de recherche.

Tableau 39 : Résultats de la sous-activité Services de soutien sur place et services techniques

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Construction de prototypes de recherche. Production de diapositives et d'expositions. Fourniture de services d'art graphique et photographique. Étalonnage et entretien des instruments. Fourniture de locaux, d'équipement de production et de matériel. Services de transport.	Les services techniques nécessaires sont fournis. Le Complexe de recherche de Shirley's Bay est adéquatement entretenu et protégé. Des réseaux de communications adéquats sont conservés.	Soutien efficace des programmes de recherche et des programmes industriels.

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Tableau 40 : Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	Crédits			Fonds Renouvelable		
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Personnel						
Traitements et salaires	**107 481**	101 173	97 520	**11 241**	9 110	9 163
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**16 652**	15 515	15 247	**1 742**	1 412	1 715
Autres frais touchant le personnel	**1 492**	807	2 787	**492**	415	283
	125 625	117 495	115 554	**13 475**	10 937	11 161
Biens et services						
Transports et communications	**13 541**	12 072	11 440	**190 088**	191 508	181 635
Information	**3 629**	3 537	3 219	**900**	850	949
Services professionnels et spéciaux	**19 939**	17 773	17 151	**4 468**	3 780	3 047
Location	**3 054**	2 725	2 630	**2 448**	2 485	1 338
Achat de services de réparation et d'entretien	**5 229**	4 666	4 502	**1 507**	500	203
Services publics, fournitures et approvisionnements	**10 051**	8 962	8 348	**301**	230	279
Autres subventions et paiements	**222**	196	604	**1 353**	850	1 190
Subside postal	**55 000**	55 093	55 093	**—**	—	—
	110 665	104 724	102 987	**201 065**	200 203	188 641
Total des dépenses de fonctionnement	**236 290**	222 219	218 541	**214 540**	211 140	199 802
Capital	**25 280**	20 758	16 866	**1 450**	750	592
Paiement de transfert	**95 346**	98 701	88 611	**—**	—	—
Dépenses brutes	**356 916**	341 678	324 018	**215 990**	211 890	200 394
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	**8 206**	7 307	7 809	**—**	—	—
Recettes à valoir sur le fonds renouvelable	**—**	—	—	**212 634**	211 534	202 179
Dépenses budgétaires nettes	**348 710**	334 371	316 209	**3 356**	356	(1 785)
Non budgétaires (Prêts)	**10**	10	—	**—**	—	—

2. Besoins en personnel

Le ministère des Communications est une organisation à forte utilisation de main-d'oeuvre; les dépenses à ce chapitre (y compris les contributions législatives aux régimes d'avantages sociaux des employés) comptent pour plus de 69 % du total des coûts de fonctionnement à l'exclusion de 55,0 millions de dollars pour le subside postal.

Tableau 41 : Besoins en années-personnes par activité

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Télécommunications et Technologie	**633**	603	621
Gestion du spectre et Opérations régionales	**921**	921	903
Affaires culturelles et radiodiffusion	**312**	286	282
Coordination des politiques et Gestion intégrée	**560**	560	579
	2 426	2 370	2 385

Tableau 42 : Détail des besoins en personnel

	Années-personnes contrôlées par le CT*			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990		1991-1992
Gestion	117	116	108	61 500 — 125 100	82 404
Scientifique et professionnelle					
Économique, sociologie et statistique	31	31	45	20 000 — 79 367	62 635
Génie et arpentage	221	240	255	27 613 — 74 810	62 808
Bibliothéconomie	8	8	7	25 371 — 60 147	42 549
Sciences physiques	3	3	2	21 430 — 73 473	60 118
Recherche scientifique	43	42	18	34 343 — 83 351	67 700
Administrative et service extérieur					
Services administratifs	203	294	289	17 470 — 72 817	45 282
Commerce	28	29	23	17 637 — 72 787	64 805
Gestion des systèmes d'ordinateurs	90	102	92	22 310 — 73 032	45 652
Gestion des finances	28	33	35	15 516 — 69 789	49 449
Services d'information	32	26	28	17 329 — 65 839	54 330
Organisation et méthodes	10	11	12	17 121 — 67 800	47 326
Gestion du personnel	35	28	44	16 390 — 67 273	48 655
Administration des programmes	186	165	154	17 470 — 72 817	52 190
Achat et approvisionnement	16	26	26	16 292 — 68 218	44 250
Technique					
Dessin et illustrations	12	13	11	19 852 — 51 443	36 643
Électronique	445	450	454	20 736 — 66 964	47 882
Soutien technologique et scientifique	39	37	49	17 919 — 64 912	32 336
Techniciens divers	59	57	51	16 124 — 71 058	51 226
Photographie	3	5	4	21 951 — 39 999	33 233
Soutien des sciences sociales	16	24	30	16 124 — 73 716	37 558
Soutien administratif					
Commis aux écritures et aux règlements	367	411	404	16 504 — 40 509	27 907
Communications	2	2	2	19 607 — 40 612	25 457
Traitement mécanique des données	8	11	12	17 165 — 47 383	32 323
Secrétariat, sténographie et dactylographie	123	153	158	16 356 — 40 768	27 862
Exploitation					
Manoeuvres et hommes de métier	31	30	37	19 889 — 49 692	33 554
Services divers	11	13	16	16 989 — 51 984	30 420
Chauffage, force motrice et opération de machines fixes	10	10	9	24 167 — 48 482	43 927
	2 177	2 360	2 375		

	Autres Années-personnes*			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990		1991-1992
Haute direction	2	2	2	44 300 — 165 500	121 605
Gestion	7	2	2	61 500 — 125 100	84 198
Scientifique et professionnelle					
Économique, sociologie et statistique	1			20 000 — 79 367	—
Génie et arpentage	34			27 613 — 74 810	61 363

Tableau 42 : Détail des besoins en personnel (Suite)

	Autres Années-personnes*			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990		1991-1992
Administration et service extérieur					
Services administratifs	107	1	1	17 470 — 72 817	50 239
Gestion des systèmes d'ordinateurs	9			22 310 — 73 032	45 107
Gestion des finances	7			15 516 — 69 789	54 341
Services d'information	3			17 329 — 65 839	42 905
Organisation et méthodes	1			17 121 — 67 800	—
Administration des programmes	6	5	5	17 470 — 72 817	52 295
Achat et approvisionnement	9			16 292 — 68 218	40 949
Technique					
Soutien technologique et scientifique	1			16 124 — 73 716	—
Soutien administratif					
Commis aux écritures et aux règlements	43			16 504 — 40 509	26 975
Traitement mécanique des données	5			17 165 — 47 383	33 544
Secrétariat, sténographie et dactylographie	14			16 356 — 40 768	26 476
	249	10	10		

* L'expression **"années-personnes"** désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'employés.

Les années-personnes contrôlées sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I des parties I et II de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes concernant le personnel des ministres nommé en vertu de l'article 39 de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et toutes les nominations faites en vertu d'un décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être exemptées du contrôle du Conseil du Trésor. Dans la partie II du Budget des dépenses, les années-personnes contrôlées sont identifiées comme années-personnes "autorisées".

Les "autres" années-personnes ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont divulguées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Nota : Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du programme, contrôlées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1er octobre 1990. La colonne visant l'échelle des traitements indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influer sur la comparaison des moyennes entre les années.

3. Dépenses en capital

Le tableau 43 indique la répartition des dépenses en capital selon le genre de biens à acquérir.

Tableau 43 : Répartition des dépenses en capital

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Plan des installations			
Rénovations des installations existantes	**4 030**	726	1 711
Rénovation et entretien périodique des installations existantes	**4 813**	4 537	3 437
Matériel			
Acquisition	**8 389**	7 908	5 976
Remplacement	**8 048**	7 587	5 742
Total	**25 280**	20 759	16 866

Le tableau 44 indique la répartition des grands projets d'immobilisations par activité.

Tableau 44 : Détail des grands projets d'immobilisations

	Coût total estimatif précédent	Coût total estimatif courant	Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1991	**Prévisions 1991-1992**	Besoins des années futures
Télécommunications et Technologie					
Services mobiles par satellite (MSAT)	151 000	151 000	9 000	**6 000**	136 000
Coordination des politiques et gestion intégrée					
Coûts en capital pour la santé et la sécurité	8 873	9 023	4 993	**4 030**	—

Seuls les travaux d'immobilisations de plus de 250 000 $ figurent dans ce tableau.

4. Paiements de transfert

Tableau 45 : Détail des subventions et contributions

(en dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Subventions			
Conseil canadien de planification technique de la radio	**55 000**	45 000	45 000
Exportation et importation de biens culturels	**1 801 000**	1 801 000	1 593 636
Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la Confédération	**1 507 000**	1 507 000	1 507 000
Programmes d'appui aux musées (PAM)	**15 875 900**	12 995 900	8 545 440
Subvention à TV Ontario	**—**	—	1 500 000
Subvention à l'Opéra Ballet de Toronto	**—**	—	4 500 000
Subvention à l'École nationale de ballet	**—**	—	2 338 000
Subvention à l'École nationale de théatre	**—**	—	1 011 000
Programme d'archéologie	**700 000**	—	—
Fondation Diefenbaker	**1 000 000**	—	—
	20 938 900	16 348 900	21 040 076
Contributions			
Associations, conférences, séminaires et colloques de communications parrainés par les universités canadiennes	**25 000**	25 000	32 000
Centre canadien de recherche sur l'information du travail	**1 770 000**	1 770 000	1 994 888
Programme de développement de l'industrie spatiale	**2 800 000**	6 883 000	6 715 012
Développement des entreprises de communications au Québec	**950 000**	2 802 000	5 389 950
Entreprises de communications et de l'information au Manitoba	**—**	800 000	1 627 553
Télésat Canada	**248 000**	248 000	248 265
Union internationale des télécommunications	**3 673 000**	3 673 000	3 348 778
Institut canadien de formation des cadres en gestion de télécommunications	**—**	238 000	217 500
Conférence interaméricaine des télécommunications	**16 000**	16 000	38 219
Organismes nationaux d'activités artistiques et culturelles	**695 000**	695 000	695 000
Organismes nationaux de services dans le domaine du film et du vidéo	**250 000**	250 000	410 000
Programme d'initiatives culturelles	**19 000 000**	16 370 000	17 982 057
Infrastructure culturelle au Québec	**6 000 000**	11 115 000	6 669 800
Développement de l'infrastructure des entreprises culturelles au Manitoba	**700 000**	1 265 000	1 730 951
Développement culturel en Ontario	**740 000**	4 060 000	5 052 500
Industrie de l'édition canadienne	**7 800 000**	7 800 000	7 466 760
Aide au développement de l'enregistrement sonore	**4 500 000**	4 500 000	4 500 000
Organisations des services de radiodiffusion	**350 000**	350 000	350 000
Contribution remboursable pour le projet de dinosaures	**—**	1 106 000	1 083 000
Programme d'aide à la distribution de radiodiffusion	**5 936 000**	6 200 000	—
Service de lecture radiophonique à l'intention des personnes incapables d'utiliser les imprimés	**100 000**	100 000	100 000
Programme d'aide à la distribution dans le Nord	**3 700 000**	2 700 000	100 000
Contribution à TV5	**2 000 000**	2 000 000	180 000
Contribution au Musée des beaux-arts de Montréal	**4 000 000**	4 000 000	—
Contribution au Monument national	**3 000 000**	2 000 000	—
Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels	**50 000**	50 000	47 233
EDICOM	**375 000**	—	—
Musée de l'humour	**2 200 000**	—	—
Salles de concert de Montréal et d'Edmonton	**2 500 000**	—	—
Développement culturel à l'Ile-du-Prince-Édouard	**400 000**	390 000	—
Développement culturel au Nouveau-Brunswick	**455 000**	130 000	—
Bureau de développement des industries culturelles	**174 000**	—	—

Tableau 45 : Détail des subventions et contributions (Suite)

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Postes non requis en 1991-1992			
Cansif Canada Enterprise Inc.	—	—	37 500
Association canadienne de normalisation	—	—	19 000
Développement industriel artisanal du comté Prince	—	—	20 000
Centre Marshall McLuhan	—	—	75 000
Science World	—	—	40 000
Centre des Arts de la confédération	—	—	133 000
Contribution à une conférence – Moving the Image	—	—	10 000
L'Opéra de Montréal	—	—	25 000
Festival du cinéma international en Abitibi-Temiscamingue	—	—	3 500
Festival du cinéma francophone	—	—	5 000
Indemnisation des auteurs	—	—	250 758
Festival des Films du monde	—	—	10 000
Collection Labrecque	—	—	30 000
Fondation Lionel-Groulx	—	—	138 000
Musée d'agriculture à Louiseville	—	—	5 000
Troupe V'là le Bon Vent	—	—	5 000
Festival Félix-Leclerc	—	—	10 000
Festival international du nouveau cinéma et de la vidéo	—	—	20 000
Défi-Radiodiffusion internationale	—	—	5 000
Commonwealth of Learning	—	565 450	750 000
Institut du design	—	251 000	—
	74 407 000	83 290 150	67 571 224
	95 345 900	98 701 350	88 611 300

5. Recettes

Tableau 46 : Analyse des recettes

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Recettes à valoir sur le crédit			
Recettes des services de recherche et développement	**6 368**	5 668	6 348
Droits d'inspection des stations radio	**714**	665	641
Recettes provenant des services des musées et du patrimoine	**1 124**	974	820
	8 206	7 307	7 809
Recettes à valoir sur le Trésor			
Droits de licence de station radio	**89 300**	86 500	85 868
Autres	**2 064**	2 048	2 676
	91 364	88 548	88 544
Recettes à valoir sur le fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales	**212 634**	211 534	202 179
Total des recettes	**312 204**	307 389	298 532

Recettes à valoir sur le crédit : Les recettes à valoir sur le crédit du ministère des Communications (MDC) proviennent de trois sources, soit de la prestation de services de recherche et de développement à d'autres ministères fédéraux, de l'exécution d'inspections de stations radio de navire pour le compte de Transports Canada et finalement de la prestation de services à la communauté muséale.

Le principal client des services de recherche et de développement du ministère des Communications est le ministère de la Défense nationale (MDN). Le Ministère assure l'exécution, dans le cadre d'ententes, de certaines recherches dans le domaine militaire et d'un programme de recherche et de développement que finance directement le MDN. Les coûts de ces travaux, qui comprennent les coûts directs du programme et les frais des services comme l'entretien, le chauffage et la sécurité des locaux, sont recouvrés.

Les inspections des stations radio de navire relèvent de Transports Canada, qui est chargé de mener des enquêtes et des inspections des navires afin d'assurer le respect de certaines dispositions de réglementation maritime. Toutefois, des services techniques sont fournis à Transports Canada par le ministère des Communications dans le cadre d'une entente en vertu de laquelle le MDC effectue des inspections contre paiement par Transports Canada d'un montant annuel équivalent aux coûts directs supportés à ce titre.

L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion fournit à la communauté muséale divers services pour lesquels les frais directs déterminables sont recouvrés. Ces services comprennent ceux du Réseau canadien d'information sur le patrimoine (RCIP), le service de transport des expositions et, dans une moindre mesure, ceux de l'Institut canadien de

conservation (ICC). Les frais recouvrés par le RCIP sont ceux des ordinateurs et du soutien pour la documentation automatisée des dossiers de musées. Le service de transport des expositions est un module spécialisé, exploité selon le principe du recouvrement des coûts, qui est utilisé pour le transport des collections et des expositions de grande valeur. L'ICC participe souvent, avec des partenaires internationaux, à des projets où tous les frais liés à la recherche dont l'ICC est chargée sont recouvrés. De même, à l'intérieur de l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion, le nouvel Office de gestion des ressources archéologiques recouvrera le coût des évaluations ainsi que de la production de données sur les ressources archéologiques.

Recettes à valoir sur le Trésor : Les recettes à valoir sur le Trésor proviennent principalement de la délivrance des licences du service radio général (SRG) (Citizen's Band) et des licences radio autres que de radiodiffusion. Les droits à payer sont calculés pour chaque licence selon les barèmes et les formules publiés. Le CRTC recouvre pour le compte du Ministère environ 13,0 millions de dollars sur la valeur de services fournis par l'activité Gestion du spectre et Opérations régionales. Ces services comprennent la délivrance de certificats aux entreprises de radiodiffusion, le programme d'inspection des stations de radiodiffusion et les enquêtes menées en réponse aux plaintes de brouillage en radiodiffusion (voir page 2-44).

Les autres recettes à valoir sur le Trésor proviennent du recouvrement dans le cadre du programme de raccordement de matériel terminal des coûts d'essais visant à assurer la conformité des émetteurs de télécommunications aux normes et spécifications techniques canadiennes, d'un remboursement de dépenses engagées au cours des années précédentes, et des droits perçus au titre de l'émission des visas de films.

6. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme ne comprend que les dépenses qui doivent être imputées aux crédits votés et législatifs. Mais il faut aussi tenir compte des services reçus sans frais et des recettes non fiscales du Programme pour en établir le coût estimatif net. Le tableau 47 fournit des détails à ce sujet.

Tableau 47 : Coût net du Programme pour 1991-1992 (en milliers de dollars)

Budget principal 1991-1992 (brut)	Plus* autres coûts	Coût total du Programme	Moins** Recettes	Coût estimatif net du Programme **1991-1992**	Coût estimatif net du Programme 1990-1991
572 916	16 302	589 218	312 204	**277 014**	261 865

* Les autres coûts de 16 302 000 $ comprennent :

	(en milliers de dollars)
• Locaux fournis sans frais par TPC	11 499
• Avantages sociaux des employés constitués de la contribution de l'employeur aux primes d'assurance et des frais payés par le SCT	4 488
• Émission des chèques et autres services comptables fournis sans frais par ASC	239
• Contribution de l'employeur aux dédommagements payés par Travail Canada	76

** Les recettes de 312 204 000 $ comprennent :

• Recettes à valoir sur le crédit	220 840
• Recettes portées directement au Trésor	91 364

Voir le Tableau 46 pour plus de détails sur les recettes.

7. États financiers du fonds renouvelable

Tableau 48 : Utilisation prévue du fonds renouvelable de l'ATG (en milliers de dollars)

Autorisation, le 1er avril 1991		30 000
Prélèvement :		
Solde projeté au 1er avril 1991	(1 796)	
Dépenses nettes imputées à l'autorisation de crédit pour 1991-1992	3 356	1 560
Solde projeté au 31 mars 1992		28 440

Tableau 49 : État des opérations du fonds renouvelable de l'ATQ (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Recettes	**212 000**	212 000	200 134
Dépenses de télécommunications			
Services interurbains	**75 890**	72 261	66 387
Services locaux	**2 651**	4 774	4 717
Services de transmission de données	**13 440**	11 359	9 004
Services personnalisés	**92 201**	101 614	99 085
Services des annuaires	**956**	780	707
Autres/réseaux	**25**	42	29
Total des dépenses des télécommunications	**185 163**	190 830	179 929
Gestion et administration	**21 587**	18 356	16 403
Planification et coordination	**5 250**	2 814	2 000
Total des dépenses	**212 000**	212 000	198 332
(Excédent) Déficit	**—**	—	(1 802)

Tableau 50 : État des variations de la situation financière (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Fonds de roulement requis (fourni)			
Opérations			
(Revenu) net ou perte nette de l'année	**—**	—	(1 802)
Plus: Amortissement et autres éléments ne nécessitant pas l'utilisation du fonds	**(1 460)**	(860)	(808)
	(1 460)	(860)	(2 610)
Besoins en fonds de roulement	**3 366**	466	225
Besoins en capital	**1 450**	750	600
Dépenses nettes imputées au crédit autorisé	**3 356**	356	(1 785)

B. Bureaux décentralisés du ministère des Communications

Région de l'Atlantique

Bathurst (Nouveau-Brunswick)
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
Corner Brook (Terre-Neuve)
Halifax (Nouvelle-Écosse)*
Moncton (Nouveau-Brunswick) * **
Saint-John, (Nouveau-Brunswick)
St.John's (Terre-Neuve)*
Sydney (Nouvelle-Écosse)

Région du centre

Brandon (Manitoba)
Calgary (Alberta)
Edmonton (Alberta)*
Fort Smith (Territoires du Nord-Ouest)
Grande Prairie (Alberta)
Regina (Saskatchewan)*
Saskatoon (Saskatchewan)
Winnipeg (Manitoba) * **
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)

Région du Québec

Chicoutimi
Montréal * **
Québec
Rimouski
Sherbrooke
St-Rémi de Napierville
Trois-Rivières
Val d'Or

Région de l'Ontario

Acton
Belleville
Hamilton
Kenora
Kingston
Kitchener
London
North Bay
Sault Ste. Marie
Sudbury
Thunder Bay
Toronto * **
Windsor
Ottawa

Région du Pacifique

Cranbrook (Colombie-Britannique)
Kelowna (Colombie-Britannique)
Prince George (Colombie-Britannique)
Prince Rupert (Colombie-Britannique)
Vancouver (Colombie-Britannique) * ** (Métropolitain)
Victoria (Colombie-Britannique)* (Ile de Vancouver)
Whitehorse (Territoire du Yukon)

* L'Agence des télécommunications gouvernementales a des représentants dans chacun de ces bureaux de district.

** Ces 5 bureaux régionaux logent le bureau de district ainsi que le quartier général de leurs régions respectives.

C. Glossaire

		Page
AN	Archives nationales du Canada	1-6
ASC	Approvisionnement et Services Canada	2-79
ATG	Agence des télécommunications gouvernementales	2-15, 2-19, 2-30, 2-31, 2-32, 2-39, 2-40, 2-41, 2-42, 2-79, 2-80
BDEC	Bureau de développement des entreprises culturelles	2-25
BN	Bibliothèque nationale du Canada	1-6
CA	Conseil des Arts du Canada	1-6
CCNST	Conseil consultatif national des sciences et de la technologie	2-27
CCRIT	Centre canadien de recherche sur l'informatisation du travail	2-35, 2-36, 2-37
CNA	Centre national des Arts	1-6, 1-13
CRC	Centre de recherche sur les communications	2-10, 2-35, 2-69
CRSNG	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	2-37
CRTC	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	1-6, 1-11, 2-18, 2-23, 2-44, 2-57, 2-78
DELTA	Développement de l'apprentissage en Europe par l'emploi des technologies avancées	2-8
EDÉR	Ententes de développement économique et régional	2-10, 2-11, 2-16, 2-23, 2-24, 2-25, 2-26
ICC	Institut canadien de conservation	2-78
ICCROM	Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels	2-61
IFRB	Comité international d'enregistrement des fréquences	2-48, 2-49
IMSC	Conférence internationale sur les sciences mobiles par satellite	2-24

INMARSAT	Organisation internationale pour les communications maritimes par satellite	2-33
INTELSAT	Organisation internationale des télécommunications par satellite	2-33
IVAN	Service international de réseau à valeur ajoutée	2-13
MBAC	Musée des beaux-arts du Canada	1-6
MCC	Musée canadien des civilisations	1-6
MCN	Musée canadien de la nature	1-6
MDC	Ministère des Communications	1-6, 2-13, 2-24, 2-27, 2-28, 2-32, 2-34, 2-35, 2-39, 2-51, 2-54, 2-67, 2-77
MDN	Ministère de la Défense nationale	2-18, 2-77
MEED	Service gouvernemental de messagerie électronique et d'échange de documents	2-42
MNC	Musées nationaux du Canada	1-6
MNST	Musée national des sciences et de la technologie	1-6
MSAT	Services mobiles par satellite	2-10, 2-11, 2-16, 2-23, 2-24, 2-34, 2-74
OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques	2-21
ONF	Office national du film	1-6, 1-14, 2-57
OSS	Organismes de services spéciaux	2-39
PADES	Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore	2-29, 2-57
PAM	Programme d'appui aux musées	2-75
PARI	Programme d'aide à la recherche industrielle	2-18, 2-38
PDIS	Programme de développement de l'industrie spatiale	2-23, 2-24
RCIP	Réseau canadien d'information sur le patrimoine	2-60, 2-77, 2-78
RICS	Réseau d'information des cadres supérieurs	2-12

RNIS	Réseau numérique avec intégration	2-42
SATCOM	Communications par satellite	2-24, 2-38
SCT	Secrétariat du Conseil du Trésor	2-79
SDIC	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	1-6
SFAM	Service fédéral d'auto-messagerie	2-41
SRC	Société Radio-Canada	1-6, 1-9
SRG	Service radio général	2-78
TEMIC	Institut canadien de gestion en télécommunications	2-26, 2-28, 2-29
TMI	Télésat Mobile Inc.	2-23, 2-24
TPC	Travaux publics du Canada	2-79
UHF	Ultra-haute fréquence	2-34
UIT	Union internationale des télécommunications	2-8, 2-16
UNESCO	Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture	1-8, 2-7
VHF	Très haute fréquence	2-34

D. Index par sujet

B
Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens, 2-58

C
Centre canadien de recherche sur l'informatisation du travail (CCRIT), 2-35, 2-36, 2-37, 2-75
Centre de recherches sur les communications (CRC), 2-10, 2-11, 2-26, 2-27, 2-35, 2-69
Commonwealth of Learning, 2-11, 2-76
Contribution pour le Monument national, 2-61, 2-75
Contributions aux organismes de services nationaux, 2-61, 2-75

D
Droit d'auteur, 2-57

E
Entente de coopération avec le Nouveau-Brunswick, 2-13, 2-22, 2-61, 2-75
Entente de coopération avec l'Île-du-Prince-Édouard, 2-13, 2-22, 2-61, 2-75
ERDA — Manitoba, 2-23, 2-25, 2-61, 2-75
ERDA — Ontario, 2-23, 2-24, 2-26, 2-61, 2-75
ERDA — Québec, 2-23, 2-25, 2-26, 2-61, 2-75

F
Fonds d'aide à la production de films non destinés aux salles de cinéma, 2-58

I
Institut canadien de gestion en télécommunications (TEMIC), 2-26, 2-28, 2-75

M
Musée des beaux-arts de Montréal, 2-25, 2-61, 2-75

P
Politique archéologique, 2-7, 2-10, 2-12, 2-54
Politique des télécommunications, 1-23
Politique muséale, 2-7, 2-10, 2-11, 2-61
Programme d'aide à la distribution dans le Nord, 2-58, 2-61
Programme d'aide à la distribution des publications, 2-57
Programme d'aide au développement de l'édition, 2-26, 2-57, 2-61, 2-62
Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore, 2-23, 2-26, 2-29, 2-57, 2-61
Programme d'appui aux musées, 2-61, 2-75
Programme de développement de l'industrie spatiale (PDIS), 2-23, 2-24
Programme des biens culturels mobiliers, 2-61, 2-62, 2-75
Programme d'initiatives culturelles, 2-11, 2-61, 2-62, 2-75

R
Réseau d'information des cadres supérieurs, 2-11, 2-42

S
Satellite mobile (MSAT), 2-23, 2-24
Service de lecture radiophonique à l'intention des personnes incapables d'utiliser les imprimés, 2-23, 2-75
Statut de l'artiste, 2-7, 2-56
Subside postal, 2-53, 2-59, 2-61, 2-62

T
TV5, 2-58, 2-61

U
Union internationale des télécommunications, 2-16, 2-46, 2-75

V
Vision 2000, 2-33